工商日報

The Kung Sheung Daily News

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

印承及印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

編輯部：二七零七零六 採訪部：二二八七二零四九零八八二七 營業部：二七九三零七 廣告部：二八八零七零八四 社長室：二七五零五 總編輯：二七七二二六 經理室：二式五四九 中區辦事處：二二式一式三八五

報掛號二零七五五 第六二號

日出紙三大張每份叁毫

福特提出新太平洋主義

美以强大軍力爲基礎 加强與亞太經濟合作

【檀香山七日路透社電】美國總統福特今天宣佈一項「新太平洋主義」，以美國軍事力量爲基礎，與日本密切合作，改善與中共關係及與亞洲所有國家經濟合作。

福特總統結束上週在印尼及菲律賓訪問後說：美國和蘇聯與西歐一樣，在該區有重要利益關係，又軍事均勢乃和平的主要因素。

福特總統在夏威夷大學東西中心發表演說，列舉以下六個原則：

——美國的力量乃太平洋軍事力量長期均衡的基礎。

——與日本合作爲美國亞洲政策的支柱。

——美國與中共的關係必須正常化，雖然他沒有特別指定日期。

——東南亞之穩定與安全，對美國而言，繼續有重要利益關係。

——亞洲之和平有繫於重要政治衝突之解決。

——必須獲取建設性的經濟合作，以反映該區所有人民的旨望。

福特總統報告他的北平之行說，他與中共領袖之間觀點不同是意料中事。「但我們在尋求共同的立場。」他說：「我們重申我們共同關心與協議者有若干非常重要點。」

「他們說，我們也說：亞洲國家應在一個各國互相尊重主權與領土完整的世界中自由發展，人民不受外國侵略所威脅，不干涉他國內政，本着平等互惠共存的原則，作爲發展國際和平秩序的基礎。」

亞太國家表歡迎 日要求提供各細節 印尼謂美政策成熟

【東京八日法新社電】日本今天對美國總統福特的一項聲明表示歡迎，福特的聲明中說：「與日本合作是美國在亞洲策略的支柱。」

外務省官員評論福特昨天在檀香山發表的六點新太平洋原則說：外務省將向美國尋求進一步經濟意義，因福特並未提供細節。

他們進一步提及福特總統所言，加强美國在該區的領導力及軍事力量，必須改進與有關國家的關係，及所有亞洲國家的經濟合作。他們同時提及美國於上個月在法國藍布列舉行的六國經濟高峯會議中兼議的，建立國際貨幣基金的基金，以確保發展中國家的出口盈餘。

【耶加達八日法新社電】印尼外長馬力克於今日稱：美國總統福特在結束了他的中共、印尼及菲律賓的旅程後，於夏威夷所發表的六點聲明，顯示美國現時在評估亞洲之發展中，更加成熟。

他謂：他仍然相信外國基地不會長時期地有益，他並稱：對於美國基地的存在，「我們沒有甚麼可以做的」。

泰封鎖邊界後 寮國物資奇缺 越用貨車接濟

【曼谷八日美聯社電】寮國消息來源今天說[illegible]

三百三十五哩的叢林道路行程預料將需三至四天，該路最初由法國工程師建造，而後大部分由俄國人建造，於一九五零年代後期至一九六零年代時，北越和蘇俄用來運送武器支持瓦解平原的寮國共軍。

據說：該項行動是根據本月五日，北越交通部長及寮國成立四天的寮國高階層人士布化在河內簽署的協定。

直至寮國爲寮國共軍所接掌以前，寮國一直依賴泰國港口自其他國家進口物資。

自上個月泰國與寮國共軍在湄公河邊界發生兩天槍戰而關閉與寮國交界八百哩的邊界後，寮國即開始糧食和燃料的短缺。

泰國總理克里巴莫今天說，祇要寮國與永珍新政府展開外交和談，泰國即將重開與寮國的交界。他說，泰國將承認馮萊漢總理領導的寮國新政府，並將繼續支持寮國經濟，「如果寮國希望泰國幫助的話。」

基辛格向日相報告福特訪平結果

美毛關係無可觀進展 祇想經濟上加强交流

【東京八日法新社電】來此訪問的美國國務卿基辛格今天通知日本，美國和北平都已同意按照一九七二年的「上海公報」，維持良好的關係。

據外務省人士消息，基辛格向日本首相三木武夫報告福特總統訪問北平的經過時說，經已採取步驟，以促進雙方的更密切關係。

但他又對三木說，福特訪平的結果，美、毛之間的關係，「並無可觀的進展」。

基辛格對日本首相說，美國和北平頭目們並沒有在北平詳細討論台灣與韓國問題。

基辛格說，美日兩國，維持着全世界「最良好」的關係，兩國應把它們彼此的政策，詳盡地通知對方和適當地合作。

基辛格是於星期天晚上飛來東京，作十七個小時的勾留，向三木首相及宮澤外相報告美國總統去週的北平、耶加達、和馬尼剌之行的。他已於今天下午飛返美國。

美國務卿於早餐的時候，曾分別與他的對手宮澤喜一會談。他說，鑑於美國繼續留在西太平洋區，總統之訪問印尼與菲律賓，是「具有重大意義和象徵性的」。

該方面人士引述基辛格對宮澤所說的話，說美、毛想在貿易的基礎上，而不在政府對政府的基礎上促進經濟上的交流。

基辛格說，美、毛對於美、俄和解的意見，十分分歧。

基辛格於解釋總統結束訪平之行時，並無公報發表的事時說：「這並不

自稱亞洲之行大有收穫 福特又有意訪中東

週內與國家安全委會進行磋商

【華盛頓八日美聯社電】福特總統，星期一日早上已從一次全程二萬七千哩的亞洲旅程返此。他說此行「大有收穫」，並暗示他可能計劃一次中東訪問。

在他的座機降落於此間附近的安德烈空軍基地前，福特與記者們閒談，並說他在北平、耶加達及馬尼剌的會談是「有莫大裨益的。」

當被問及他是否覺得必須親自遠道訪問時，他回答說：「我們在北平的討論是元首級會談。」

一名曾經聞及福特現正計劃於明年初訪問中東的記者，曾問及這些計劃。

他答道：「目前未有肯定的計劃。」但他補充說，他大概會於「某個時間」前往中東。

在被問及他與蘇俄領袖布里什涅夫早日舉行一次高峯會議的希望是否仍然存在時，福特說：我們將於下週或十天內與國家安全委員會舉行一些非常重要的會議，這與戰略武器限制談判，是有莫大關係的。

預料福特布里什涅夫的任何會談，都是有關上述談判的進展。

福特星期一日並無任何正式約會，據報當日早上，他會留在他的橢圓型辦公室內。

傳日首相三木 將訪東協國家 日使未聞此說

【吉隆坡八日法新社電】日本駐吉隆坡使館，對一項來自東京，謂首相三木武夫已決定於下月訪問「東南亞國家協會」五個成員國一事，頗感驚訝。

使館第一書記富川說：該使館對首相這次訪問計劃，毫不知悉。這項報導，對該使館而言，是一件非常意外的事情，因爲任何此類官式訪問都會涉及很多準備工夫，特別是與被訪國的政府領袖們安排一個互相利便的時間會面。

該報導說，三木將於明年一月中旬啓程，到印尼、泰國、新加坡、馬來西亞及菲律賓訪問，爲期一週。

不理廿四小時宵禁命令 貝魯特左右派部隊 昨晨發動猛烈戰事

【貝魯特八日路透社電】黎巴嫩左右兩派部隊，不顧昨晚內政部長甘美要求的廿四小時宵禁，而於今早在貝魯特發動猛烈戰事。

黎巴嫩國家電台報導：貝魯特市內及附近至少有三區發生戰事，另兩個南面市郊艾倫曼尼及叙雅亦有戰事。

該電台同時說：宵禁的命令只能解釋爲，勸導民衆勿逗留街上，而不能實際禁止活動。

這表示當仮領導羽武裝民軍在該市大部份地區動武之時，安全部隊自認無力强行宵禁。

該電台說：今早許多武裝人員徘徊在貝魯特街道，同時進入該市的多數道路，均不安全。

惡劣天氣影响 泰航機改航綫 遭以戰機追降

【特拉維夫八日合衆國際社電】機場消息來源稱，以色列的戰鬥機星期日阻截一架載有四十八名乘客的塞浦路斯航空DC八型飛機，因爲該機沒有通知古利安機場的指揮塔便將飛往塞浦路斯的航綫改爲以色列。

致消息稱：這架載有四十三名乘客和五名機員從雅典飛往塞浦路斯拉納卡的飛機安全着陸以色列，以色列當局爲這架飛機作例行安全檢查。

美蘇表[illegible]

剔除限制俄後焰機 俄通知華府願考慮折衷辦法

【華盛頓八日合衆國際社電】高級外交界人士說：相信蘇俄可能對限制戰略武器談判，準備尖銳的美國國務卿基辛格，也許於本月前往莫斯科，提出他自己的若干讓步的建議。

據華盛頓消息，基辛格計劃於十二月十九日完成了在布魯塞爾、倫敦和巴黎等地舉行的一連串的會議之後，前往莫斯科。

在東京的時候，基辛格會對福特總統訪問中國大陸之行向日本領袖提出報告，據一位美國高級官員於星期日說，蘇俄已通知美國，準備考慮折衷辦法[illegible]

簡報福特訪平

【台北八日法新社電】[illegible]

平之行。

但發言人拒絕透露哈比抵達的日期，哈比目前正在漢城訪問[illegible]

新加美大舞廳

氣派高尚

收費公道

囍

謹詹公曆一九七五年十二月二十日 農曆乙卯年十一月十八日（星期六）爲長女家麗與高德謙醫生在加拿大多倫多市舉行結婚典禮

謹此敬告

各親友

薛沛球 薛林美霞 敬啓

電話：K－六七七九四四

RTV

觀衆與麗的 大步齊向前

觀衆與麗的 大步齊向前

謹訂於一九七五年十二月九日（星期二）下午五時半至七時半在香港干諾道中文華酒店一樓康樂廳爲本行創業十週年紀念慶典薄具酒會恭候

光臨指導

香港工商銀行董事會敬約

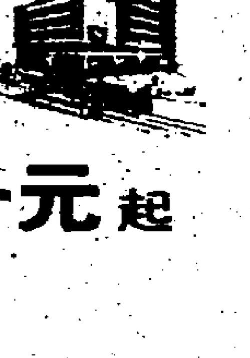
恕柬未週

中環旺地寫字樓罕有出售

德輔道中106-108號（國際大廈斜對面）

鴻德商業大廈

999年期・本年底完成



特價推出 廿一萬五千元起

二成首期

爲優待工商界自置物業

特設七年分期，低息八厘七五

面積四佰餘呎至一仟八佰餘呎

茶色玻璃鋁窗、用料上乘、設備齊全、管理完善、說明書電索即寄

新鴻基 德輔道中．香港華人銀行大廈10樓 電話：5-228205・5-241206

地盤電話：5-455232 每日開放

親印尼派控制大局 帝力戰事經已平定

左翼革命陣綫領袖與士兵已投降

【耶加達八日法新社電】印尼外長馬力克於今日稱：帝力的局勢經已平定，而在印尼軍隊於星期六日在葡屬帝汶登陸後，並沒有遭受反抗。

他謂治理帝力是「帝汶人民民主黨」的責任，該黨是印尼所支持的聯盟，亦是「他們的朋友」。當被問及在印尼軍隊與控制大部分葡屬帝汶之「東帝汶獨立革命陣綫」戰爭中的死傷人數時，他避免給予一個直接的答案，但他謂逗留在帝力之「東帝汶獨立革命陣綫」的領袖和士兵，「經已投降及受到照顧」。

他稱：印尼已要求亦是它所支持的盟友之「帝汶民主聯盟」，釋放他們自八月起便囚禁的二十三名葡萄牙俘虜，葡萄牙經已要求釋放那些俘虜，作為該殖民地的所有三個黨派在解除殖民政策問題上作出談判之一項條件。

馬力克謂：葡屬帝汶的人民，一定會有自行選擇他們自己的政府之機會，但這樣一次投票之時間是決定於帝汶的局勢上。他謂：「但我們將會要求一些類似人民願望的方法。」

馬力克稱：在左翼「東帝汶的獨立革命陣綫」宣佈獨立後，而「帝汶人民民主黨」與「帝汶民主聯盟」表示渴望與印尼屬帝汶合併時，葡屬帝汶的和平解除殖民統治的前途便已經幻滅。

他謂：「印尼自開始時，已清楚地表示它要有秩序及和平地解除帝汶的殖民統治，它亦朝着便利這樣的一次解除殖民統治之目標而一起努力，現在我們將會採取一種等着看的態度，及令我們的政策適應新形勢。」

馬力克稱：他預料將會有其他國家抗議印尼介入帝汶，他問稱：「如果帝汶的所有人民都希望與印尼聯合的話，這值得抗議嗎？」當被問及中共對印尼部隊登陸帝力的反應時，馬力克稱：印尼在他們（中共）在印度洋取得這些島嶼時曾抑制着沒有提出抗議。（馬力克可能是說錯，他指的是南中國海才對）他稱：「我們也希望他們對我們在帝汶的行動抑制着批評。」

帝汶電台傳出求救呼聲

傳親印尼軍隊 屠殺當地華僑

【達爾文八日路透社電】今日電台傳出的一項神秘的求救呼籲，顯示葡屬帝汶又發生傷亡事件，據報，登陸地的親印尼軍隊曾於較早時屠殺當地的華僑。

一項廣播說：昨日佔據了首都帝力後，傘兵及海軍陸戰隊已開進周圍山地。很多居民已經逃往該處。

一名紅十字會人士巴斯圭亞今日說：該名當那些侵略者昨日在街道上推進時，打斷了新聞報導的電台控制員是在帝力用紅十字會的傳送器廣播的。

今日較早時，東帝汶獨立運動一名發言人尼里會引述「東帝汶獨立革命陣綫」領袖羅巴圖的一項電台消息。羅氏現在帝力南面的阿里烏鎮。

該項消息的一部份說：「來自八架運輸機的傘兵正在屠殺華僑。印尼軍隊並不重視人命，他們正向山區推進，需緊急疏散本地居民」。

據葡國的統計數字：在帝力的華僑約有二千名，在全個區域內華僑約為一萬二千名。

傳以外長向內閣建議

准許巴解在約但河西岸建國

【耶路撒冷八日合衆國際社電】一份報章於星期一日報導稱：外長阿倫將會向內閣建議一項和平計劃，其中包括了在佔領的約但西岸，建立一個巴勒斯坦的國家。

但一名外交部的發言人否認該在「國土報」發表的報導。他謂阿倫並不「準備向內閣建議以色列同意在西岸建立一個巴勒斯坦國的計劃」。

他並謂：「他將會明確而有系統地陳述的建議，是關於以色列在未來應追隨的政策，這將會首先呈交到內閣去。」但他並沒有詳細說明該等建議。

印尼武力入侵東帝汶

葡國憤而斷交

請安理會制止印尼侵略

【里斯本八日美聯社電】葡萄牙已於星期一日斷絕與印尼的外交關係，葡萄牙並稱：葡國將請求聯合國安理會中止軍事介入葡屬帝汶的行動。

一項官方公報稱：葡國斷絕與印尼的關係之決定，是在內閣商討印尼武力入侵帝汶首府帝力的一次緊急會議中作出的該聲明並稱：「印尼的此次軍事侵略突然改變了帝汶進行脫離非殖民化的行動。」

【耶加達八日法新社電】印尼外長馬力克今日對葡萄牙因最近帝汶的發展而與印尼斷絕外交關係的決定，表示遺憾。

馬力克補充稱：「這是他們的權利，我們雖然也希望以和平的途徑來解決帝汶的問題，可能他們因獲得有關印尼這次行動的錯誤資料所致。」

他稱，他會要求葡萄牙代辦西里奧離開，因為「這是相應的措施」。

北約加强防衛力量

明年增添坦克戰機

武器標準化減少向美購買

【布魯塞爾八日合衆國際社電】北大西洋公約組織的歐洲成員已於星期一日同意，於明年添增數百輛坦克，噴射戰鬥機及火箭，以圖加强北約西域的防衛力量。

在北約十三個成員國中的十國——除法國、冰島及葡萄牙等三國外——的國防部長，均有出席北約每年一度的「歐洲組織」多季週年會議的開幕會議。英國、加拿大亦將於本週稍後時參加北約會員國的國防部長及外長的會議。

「歐洲組織」的發言人稱：該組織將會宣佈有關北約軍火改善的費用，北約改善武器的行動，是「維持及改善北約在一九七六年的歐洲防衛姿態。」

該組織在一項顯然是答覆美國屢次提出的投訴，謂歐洲並無負起分担北約防衛責任時稱：北約成員國已在一九七五年增加五十五億美元的防衛費。

【布魯塞爾八日合衆國際社電】北大西洋公約組織各國的國防部長星期一日舉行會議，商討如何使他們的軍備協調和減少向美國購買武器。這次歷時一天所謂「歐洲小組」的會議，揭開了北大西洋公約組織在多季一連串會議的序幕，除法國、冰島和葡萄牙外，全部會員國都出席，北大西洋公約組織的各國部長在星期二日和星期三日舉行會議，而外交部長的會議則在星期四日和星期五日舉行。

官員們稱：最重要的商討事項是標準化和和諧。換言之，這個問題就是避免在北大西洋公約組織國家的武器有昂貴和失效的重複。這些部長同時要商向他們的歐洲工業國購買更多的武器和減少向美國購買的可能性。

美俄航運協定續約問題

雙方出現新歧見

美穀物運俄將有困難

【莫斯科八日法新社電】由於美國與蘇俄之間出現新的歧見，因此，美國中止與蘇俄舉行有關達成一項航運協定的談判，並因此導致美國運送穀物給蘇俄的問題亦投下一個陰影。

據一名美國人士稱：出席在此間舉行的會議的美方代表，乃由掌管商業的美助理國務卿伯克萊爾所率領，此次會議由於蘇俄談判代表提出一項令人無法接納的要求，而於星期五日宣佈中止。

該等談判是與延續一項由前美國總統尼克遜於一九七二年五月，與俄共總書記布里什涅夫所簽署的航運協定有關。

該協定將於本月卅一日屆滿。

該名美國人士稱：蘇俄方面的要求是與美國船運運送的穀物運費有關，此項要求令美國的談判代表感到詫異，該名人士並稱：蘇俄曾於今年九月接納每噸運費為十六美元的航運率，此比率對美國航運利益而言是適中的，但在最後的時刻，蘇俄方面卻要求每噸運費減低十美元。該名人士補充稱：如此低廉的運費，將無疑的使美國船運公司願意運送物質。

在九月份達成的交易中，其中三分之一的穀物必須由美國輪船運送，另外的三分之一由蘇俄船隻運送。

此間的美國人士暗示：由於運費問題未能達成協定，因此甚可能意味美國工會的首長將會拒絕運送穀物來莫斯科的小麥。

世界最强壯的人

牙力驚人

創下一項新紀錄 將火車拖動兩碼

【比利時・根特八日法新社電】被稱為「世界上最强壯」的約翰馬蘇斯，在此間創下一項新紀錄，他以牙齒將着一個連同一個車廂的火車拖動兩碼之遠，該火車頭連同車廂的重量共達一百一十三噸，已打破他於去年所創下以牙齒拖動八十四噸的紀錄，他於今年初在比利時的一項電視節目中，曾以牙齒吊起一件重達一百八十六點四公斤的物件。

在比利時出生的約翰馬蘇斯，並曾在瑞典、美國及日本等地的電視節目中表演，約翰此次的驚人絶技。

貨幣基金會以貸款為條件

阻止英限制入口

免觸發商戰影响經濟復甦

【倫敦八日美聯社電】據倫敦報界報導說：國際貨幣基金現正企圖阻止英國限制入口，作為貸款卅億美元給它的條件。

「金融時報」星期一日從華盛頓報導說：國際貨幣基金的執行董事會與藩芬現已決意以阻止英國的入口管制來作為貸款一個主要條件。

該報說：藩氏是由美國、西德、法國及幾大稍政府大力支持的，在過去數天內那些國家均曾私下向英國提出意見。

該報說：這些意見似乎已使英國工黨對實施入口管制一事，躊躇不決。

英國工會個個會領求實施上述管制來保護國內工業的競爭力及保障國內工業僱員的工作。

該報說：美國政府與其他工業國家的政府均恐怕英國的入口管制會觸發世界性的報復行動，並嚴重抑制減經濟復甦的機會。

【倫敦七日路透社電】英國進口商公會今天警告說：英國如實行[illegible]，付出最高代價的將是英國本身[illegible]該公會[illegible]下三千五百[illegible]，佔了英國大部份[illegible]生意。該公會[illegible]出英國一旦實行[illegible]，勢必受到下述三方面的損失：一、英國的[illegible]二、[illegible]三、[illegible]影响英國的國力，而且[illegible]

社論

廉政工作的努力方向

廉政專員公署成立迄今，已將近兩載，論成就，人言言殊，持平之論，成就是有的，並不是浪費人力，物力的組織，不過，迄今為止的一切成就，並不特別重大，這可能是由於兩項因素使然：第一項因素是歷史的，因為貪污為患，並非今日始，是長期以來即已存在的病態與陋習，既廣泛，又深入，確非一朝一夕所能連根拔除，第二項因素是肅污努力是港府的「新政」，推行以來，時間未久，若欲在短短的時間內即收全面之功，是屬乎難矣。基此，當我們評估廉政工作的成就時，上述的兩項因素，應予考慮。

反貪污工作是一項艱鉅的、曲折的、長期的努力，不論目前階段的成就如何，最重要的是奠基，如果不能建立鞏固的基礎，今後的努力必受重大的減損和阻力。因此，評衡現階段的成就，就不應無視於此，望大處想，望遠處看，纔是公正的態度。換句話說：廉政的建立要垂久，現階段的反貪污行動，是為了久遠之圖而致力，目前的成就不論有無或大小，其意義都並不特別重要。

肅清貪污和檢控貪官污吏，屬於建立廉政的打好基礎工作是誠如廉政公署負責人士所一再强調的，預防重要過於肅污行動，所謂預防，就是任何貪污的意圖，或者見諸於行動，這種上是爽應求恥，責任上是違背法律，為官必須清廉，不能因公濟私，如果每一官員都絕不違背此項從政標準，貪污風氣就會消滅。貪污行為的構成，多數是雙邊的或多邊的，提供貪污機會的是社會大衆，所謂賄賂，亦即是予與取。近年來在法庭公審的貪污案件，無一案不涉及予的一方和取的一方所產生的關係。因此，預防貪污工作，必須雙軌式的展開——提高從政者的道德觀念，教育民間摒絕以賄賂達成目的的不正確思想。

廉政公署近來大力推動社區關係工作，想來就是為了上述的目的。透過密切的社區關係，教育居民認識貪污的害處，全面動員參加反貪污運動，大衆的檢舉，拒絕與貪官污吏交往，建立反貪污的風氣。這種工作是深入民間的，不但艱難備至，而且需要最大的耐心和決心，其性質猶如傳教工作，儘量利用大衆傳播媒介是不够的，仍需要更深入民間的宣傳。在形式上亦不宜拘泥，凡是可資利用的機會，俱應加以巧妙的運用。這種努力是大衆教育，居民能够了解貪污為害之烈後，始可站到

致勵年青一代投入反貪污努力，可能是建立廉政的最重要任務之一。廉政公署自經邀請負責人以至各部門負責人，邇來也不斷呼籲知識青年參加反貪污行列，這反映出見解的一致。鄭氏前天在一所學院畢業典禮上致詞時，他除了强調貪污可使政府崩潰之外，而且要求受過高等教育的青年，為反貪污而獻身。今後的世紀是年青人的，他們是將來的社會棟樑，他們所追求的是一個廉明的政府和守法的社會，對貪污就視為大敵，甚要當局能有計劃的組織知識青年，發揮其應有的反貪污力量，相信知識青年一定踴躍參與，這是我們撲滅貪污運動的生力軍，必須加以動員。

另一項反貪污教育的推行，就是在中等以上的學校，廣泛推行反貪污教育，這是一項預防貪污和撲滅貪污的基層工作。透過教育，使在校學生建立廉政觀念和認識貪污的禍害，等他們離開學校而獻身社會的時候，人人俱能潔身自愛，既不受利誘，也不會以利誘人。這種在學校進行的反貪污教育，運用方式也不必固定，如歷史當可涉及歷史上貪官的歷史，也可以用話劇方式揭露貪污的行為可使社會瓦解，朝代末落，個人的敗壞等。

總之，廉政工作不能停留在檢控貪官污吏上，必須為更遠大的目標構想，教育是最佳的途徑，使每一個人都能認識肅清貪污，人人有責之外，同時保證廉政工作能建立起鞏固的基礎，垂於久遠。能朝這一方向邁進，廉政工作纔能產生應有的

譚達堂 尿病丸

專治口喝思飲小便頻頻或紅或白遍身疲倦等症本九六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確實有效

斷尾根實請認明譚達堂字號真本參洽功效卓著

詳細病狀說明書函索即寄 誠和堂參茸藥行總代理

著名補腎武漢給幹大補茶，萬利便海外僑胞採購特製補腎給幹大補丸

地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六三

黃金戲院 今天五場 邵氏名片 特別介紹

洪拳三條好漢飾三個英雄

少林子弟

張徹導演

陳觀泰 飾少林寺 傅聲 打擂花者 戚冠軍 三打擂房 名震廣州 領銜主演

慶祝聖誕節 葉曼 大貢獻

凡購買胸圍，肚箍，鞋等，同類貨品第二件起，一律九折。最新衣服，套裝褲，西褲等。九折至半價。

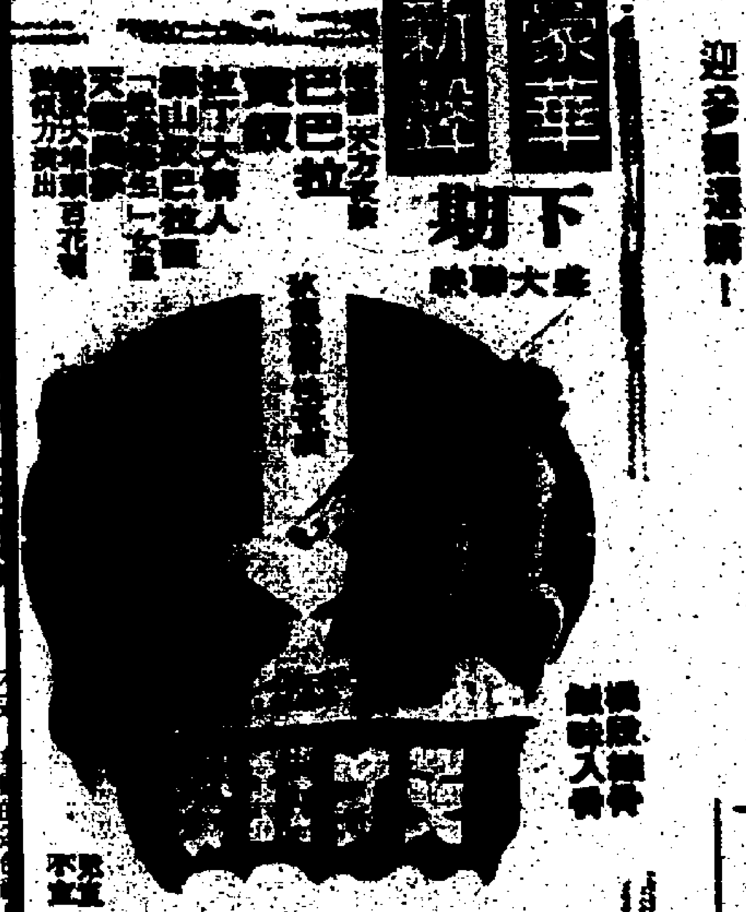
（請臨參觀選購）

（體育用品除外）

星期六照常營業 星期日休息

總店：香港德己立街（娛樂戲院側） 九龍支店：諾士佛臺二十七號

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！



嘉林表總經銷

嘉林表服務中心

現起採用

新電話號碼如下：

5-221240

5-220870

嘉林表 Collins

總經銷：嘉林表服務中心 德輔道中27A安樂園大廈地下

GL-28C

美國一部杜撰小說 寫特務誘姦「女皇」

【紐約八日路透社電】保守的專欄作家威廉·布克萊下月出版的新書中，描寫一位杜撰的英國女皇，受美國特務誘姦。

布克萊以戲謔文字寫的「拯救皇后」一書，時間發生在一九五零年代，故事以一名中央情報局派至倫敦的特務，受命查探向蘇俄洩漏原子秘密的人為中心。

據紐約一本週刊「村民心聲」報導，書中杜撰的女皇，是在一座壁爐前受到該間諜的誘姦。該報導說，該書已在白金漢宮引起些微騷動。

目前未能聯絡到此間英國官員，發表評論。

右翼的「國家評論」雜誌的出版人布克萊，在訪問中說：該書以每天寫作一個半小時而花六個星期完成。他說：「我從不認自己為小說家，這不過是篇戲謔文字而已。」

劫持人質僵持已多天 南摩鹿加槍手漸洩氣 荷蘭政府仍無意讓步

【阿姆斯特丹八日美聯社電】摩鹿加社團領袖說：於藐視荷蘭政府已六天之久的在荷蘭北部在一輛火車上劫持着三十多名人質的南摩鹿加民族主義者中，有些已開始失去勇氣。

自稱為「摩鹿加共和國總統」的曼奴山馬，星期日於登上火車，勸說那些青年槍手投降後說：「我看見他們一兩名的臉色，現出不想堅持下去的樣子。」

但曼奴山馬認為，星期二日劫持火車的他的同胞，不會很快投降，而另外一批於星期四日佔領阿姆斯特丹的印尼領事館的南摩鹿加人，也不會很快投降。在印尼領事館的南摩鹿加人，也不會很快投降。在印尼領事館內的南摩鹿加人，劫持了大約二十名人質，包括四名兒童在內。

槍手現正要求荷蘭政府，支持在聯合國中，讓南摩鹿加自印尼獲得獨立的運動。荷蘭對於印尼的政策，並沒有直接的控制權，印尼以前是荷蘭的殖民地。

在火車上的摩鹿加人也要求讓他們平安離境，但政府已予拒絕，因[illegible]訴火車上的槍手：「他們已達到了目的，他們已令世人知道和注意；但我得到的印象，是他們仍然希望荷蘭政府遲早會讓步，我已向他們表明，荷蘭政府決不會讓步。」

消防員把花環掛在聖母像手臂上：羅馬的消防員比亞基奧尼，在聖母無原罪瞻禮日，於十二月八日較早時，在柏辰察的聖母馬利亞雕像之手臂上，放置一個花環。

英上院將討論一法案 病人久病不癒 可以要求死亡

【倫敦八日法新社電】胡頓夫人昨日在上議院提出一項法案謂：如果病人的情況無望而病人又作出要求的話，英國的醫生可以讓他們死亡。

如果這項法案通過的話，病人可以在兩個証人面前寫下一份聲明，宣稱如果他們的腦部毫無希望地破壞的話，醫生考慮他們不希望祇為了苟延殘喘而接受治療。看來這件法案並不容易通過，因為在六年前上議院曾否決另一項有關讓病人安安樂樂地死去的法案。

該法案的另一條目稱：藥石無效的病人，應該有權要求以藥物結束他們的痛苦，即使這類藥物會使他們失去知覺。

該法案並包括很多有關如何才算是「不能醫治」或「令人失望的病例」的定義。

倫敦警察用電話 與北愛槍手交談
槍手准女人質向警要亞斯匹靈

【倫敦八日法新社電】警方今日稱：他們曾與自上星期六日以來，即在鄰近公園附近一間房屋內劫持一對年青夫婦的四名非法愛爾蘭共和軍，進行正常的電話聯絡。

發言人稱：他們昨日曾與相信是指揮最近在倫敦市從事炸彈襲擊行動的一個組織的領導人物，分別舉行十五次的會議。槍手昨晚夜深時，曾允許馬契斯太太與警方交談，馬契斯太太是與其夫被槍手劫持在一層樓宇內。

她要警方給與亞斯匹靈，以治頭痛。她並稱：她與其夫婦均安好，及受到良好的待遇。

警方的神射手及一百多名武裝警察，現已包圍該建築物。居住在該大廈的其他住客，亦已疏散。

冲繩島美軍基地 打靶場發生爆炸 三死七人受重傷

【那霸八日路透社電】一名美國軍方人士於今日稱：冲繩島的一個美國海軍陸戰隊打靶場發生爆炸，有三名美國海軍喪生，另有七人受重傷。他並稱：傷者已被送往附近的軍事醫院。

他稱：意外是於昨晨在冲繩中部的漢遜營附近的打靶場，在清理無用的彈藥時發生，爆炸的原因正在調查中。

在通知死傷者在美國之家人期間，該名發言人拒絕說明他們的身份。

智利森林有小原始人 吃植物赤裸不覺寒冷
數十惡犬狂性大發 將其年老主人咬斃

天下之大

【利馬七日中央社電】據智利「最新消息」報報導稱，在智利森林中發現一名男童，過着類似史前人類的生活，他不能說話，他祇走路像猴子，他祇吃植物。

一般認為，他必是被森林中的土著所遺棄，他與野獸一同長大。這名兒童沒有皮毛與衣着蔽體，但他并不覺得寒冷。

【美國·密西西比·非貢八日美聯社電】傑佛遜郡當局說：一名七十八歲老婦在廚房裡被她所飼養的廿至四十頭惡犬咬斃。

副警長史特寧加說：那羣惡犬似乎是於星期六晚，當瑪莉蓮娜正在準備[illegible]一隻別人為她射殺的兎子時將她咬死的。

他說：「我們認為事情是這樣發生的——那羣狗嗅到兎子的血腥味，於是便瘋狂起來。我以前並無見過同類的事件。」

那羣種類不一的惡犬，是被關在瑪莉蓮娜後院周圍的一個十二呎高鐵絲網內。牠們已經全部被警方殺死。

北越向美表示友好 釋放三名美國空軍人員 盼美能助北越進行重建

【巴黎八日合眾國際社電】一個美國國會小組委員會和一名北越官員會表示，河內將囘三名美國空軍人員，將會有希望為這兩個國家帶來友好的關係。

北越大使武文山告訴十二名在中南半島負有調查任務的國會議員稱，其餘的俘虜會用組隻遣回美國，作為「一種友好的姿態，來結束美國家庭的焦慮。」

武文山隨後告訴記者稱，北越希望與美國「不單祇建立正常的關係，而是友好的關係。」他補充說：美國一定要遵守一九七三年巴黎條約，要求美國重建戰火摧殘的北越的條件。

加州共和黨員麥克里斯基稱：「我希望這些會議可以為我們這兩個國家打開一個友好的新紀元」。

麥氏稱，對於國會議員與武文山大使和越共參事阮成在星期六舉行歷時五小時半的會談，「我深信隨後華府和河內政府將會舉行一個較高階層的會議」。

美元滙價上揚 創四年來紀錄
日央行高價大量吸納

【東京八日合眾國際社電】東京的外滙銀行星期一日以差不多四年來的最高價位，買賣大量美元。

銀行界人士說，星期一日的中央匯兌率為三零三點八五日元，這是自從史密森尼亞協定於一九七一年訂立不久後以來的最高兌率。當時所定的兌率為每美元兌三零八日元。星期一日的兌率已由星期五日的閉市牌價上升一點八五日元。

美元兌率星期一日以三零六點八日元開市（星期五日的收市價為三零六點三五）一路表現堅挺，終以三零六點八五日元收市。

那些人士說：相信自上週末以來，日本銀行已經放棄支持日元保持每美元兌三零五日元的兌率。該中央銀行已將它的市場介入點提高至三零七日元，來讓美元找出它本身的市價。

成交額共達一億九十萬美元，星期五日則達一億六千九百九十萬美元。

未來的高雄市

本報駐台記者 謝雄玄

【本報高雄通訊】三年後，當你進入台灣南部的高雄市，你將發現那時的高雄市是怎樣的面貌，可以確定的，展現在你眼前的，將是一幅雄偉的畫面——人烟稠密、車輛輻輳、工廠林立、烟囱排空、港口輪船密集、工商活動頻繁、活脫脫的一座工業大城，可以傲視遠東。

驕傲的高雄市民對本報記者說：「你看吧！三年後，高雄市將可躋身國際著名大商埠之林，成為遠東現代化的工業城市；十年後，無論人口或工商活動，都將超過台北市，成為自由中國第一大城！」

確實的，這段豪語將不是空言！目前，高雄市已經踏上了繁榮的工業化大道。現在的人口已經有九十九萬餘，明年元月將超過百萬大關；寬廣的現代化高雄第二港口已經通航；十項重要建設中座落在高雄市區內的，將於民國六十六年及六十九年次第完成，而對高雄的發展最具潛力的，還是它那地理環境的優越，人口的易於集中，以及那些大大小小工業區的雄厚基礎。

我國十項經濟重要建設，高雄幾乎佔了過半數，其中除了高速公路、鐵路電化與石化工業屬於部份外，中鋼公司大鋼廠和中船公司大造船廠，都是座落在高雄市區內。參加十項建設的工程人員說，不久的將來，高雄將邁入繁華進步的新境界，成為名符其實的工業重鎮，更可能成為遠東最大的工業城。

設在高雄臨海工業區的中鋼的一貫作業大鋼廠，第一期第一階段建廠工程，將於六十六年底完成，初期年產粗鋼一五〇萬噸，一期二階段工程六十九年完成，年產量增為二七〇萬噸，第二期工程七十二年完成，年產量是為鋼品六百萬噸。這座佔地四八〇公頃的大鋼廠，將帶動國內各項相關工業外，對高雄的繁榮進步，更有深遠的影響。其將需要萬餘員工，將使高雄勞工最先受益。

中船公司大造船廠也是設在臨海工業區，與大鋼廠毗鄰，其第一期建廠工程已完工，第二期工程將可在明年八月完成，目前開始建造的第一艘四十五萬噸超級油輪已安裝龍骨。這座佔地九三公頃的造船廠，擁有世界第二大船塢，是僅次於日本長崎造船廠的世界第二大造船廠，可說規模龐大設施俱全。需用的員工也在五千人以上，同時對高雄市的工商行業如油漆、塑膠、電料、鋼管、五金、木業等，均將隨之繁興。

十項建設中的石油化學工業的廠地和設施，約有一半以上設在高雄各地。中油公司設在楠梓的DMT工廠，以及大社、大寮、林園等三個石化工業區，組合成為南部石油化學中心。目前先後完成的有DMT廠、第二輕油裂解工場、台灣氯乙烯高雄廠。全部石化工業計劃將在六十七年完成，是時所需人力浩大，光是技術人力即需萬餘人，而自六十二年至六十七年補充者為五千多人。

當高雄港第二港口於前不久舉行通航典禮時，台灣省主席謝東閔曾愉快的宣佈，這是我國航業界新紀元的開始，也是高雄港進入國際第一流大港的起點。省府交通處長陳興讓也非常高興的說：第二港口開航後，高雄港裝卸量每年達一億噸以上，將可成為預期的事實，而且不久的將來，高雄港一定可以名列世界五大國際港之一。

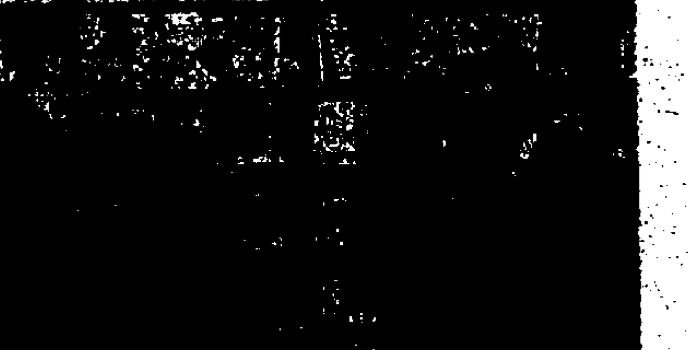
對高雄市來說，高雄港的繁榮運動，給高雄市的就業機會，都帶來莫大的助益，所以高雄港的繁榮，直接對高雄市的發展具有極大的影響。

第二港口通航後，港內各項工廠及運輸相關航業，可增加數萬計的就業機會，除了第二港口外，計劃中的第三貨櫃中心及小港對商港區完成後，又可同時增加五千餘人的就業位置，此外，高雄港並保留有第二大林商港區，作為後期開發之用。第二港口港區內，大型的重工業除大鋼廠和大造船廠，尚有興建中電廠，與有發電量五十萬千瓦的大林火力發電廠、中油公司附油區和油港區、以及林園石化工業區、遠東的臨海工業區等。

據估計，十年後，當高雄的各項重要工業建設興建完成後，高雄市區內將有廿到卅萬技術工人，進出各型工廠與港口工作。在目前，除了前述各項就業機會外，高雄市區內已經作業的有高雄加工出口區、楠梓加工出口區、中油公司煉油廠等以及其他大大小小數百家工廠，新興工業需要新技術新人力，高雄市已開始籌備負起這項供應人力訓練新技術的沉重責任，到那時，高雄市是技術的工業化了，其進展不可以道里計，其繁榮也將是出奇的。

國際剪影

不願受莫斯科干預 義法共均支持本國改革



（左）[illegible]

義大利共產黨的勢力似乎比未來還強，有兩件事可以作為証明：第一、在一百二十五個市鎮的中期選舉中，共產黨獲得幾乎三分之一的選票；第二、久已與莫斯科的法國共產黨業經撥改與義共所採取的較獨立的立場，並且宣佈「要本主義的歐洲的共產黨」發表一聯合公報，支持本國的民主的改革，不受「所有外國干涉」。他們說明白「所有」包括莫斯科。

我這首主產生的震撼波很是相當大的，而在幾天內，二十八個東西歐洲的共產黨的代表，決定把一個準備舉行的會議延期至明年，這給莫斯科另一個打擊，因為莫斯科希望這會議可於二月間蘇俄共黨大會之前完畢。義大利和法國共產黨聯合公報的最驚人的聲明是：「每一個民族以自主的形式決定自己的政治和社會的政權的權利必須獲得保證。」這立場文件贊成「人民的自由流通」——對蘇俄的出境和旅行的限制的毫不掩飾的批評。西班牙共產黨已於本年夏間與義大利人一起發表過類似的聲明，以示他們有別於葡萄牙共產黨的極端。似乎使法國共產黨更擺脫莫斯科的是他們未能獲得百分之二十以上的人民擁護。聯合公報揭示，法國的黨領袖喬治馬歇許對義大利式的共產黨的實際利益有深刻的印象。

那個款式，大部分是黨書記柏林古爾的創作品，久已知為出義大利共產黨是共產黨中的溫和的黨，事實上，柏林古爾甚想消除一個義大利共產黨政府將等於革命的觀念的恐懼，因此，義大利共產黨採取溫和行動的途徑，嚮向與基督教民主黨總理莫洛領導的聯合政府的旗幟。

[illegible]失業（一百二十萬人）及陸續削減的工業生產（比較去年減少了百分之十二），共黨控制的工人已進行一個罷事，目標在於維持就業，甚至放棄較高的工資的要求，也在所不計。

中間及右翼政黨對於現代化及增強義大利股份交易所不大感興趣，共產黨卻力主實行改革，以使各市場復活及刺激冒險的資金流入工業。共產黨的各項提案，把在各城市的十個股份交易所合併於羅馬和米蘭，並容許投資者的投資利潤免稅或減稅，義共與設計家巴蒂加說：「我們不想這市場在我們目標所在的社會中被毀滅。」

自莫洛於一年前成為了總理以來，共產黨祇投票反對政府所提議的七十六個法案中的十二個。義大利共產黨期正使政府站穩腳，希望達致「歷史的妥協」——與基督教民主黨聯合組織的。

基督教民主黨堅持的說，那樣的聯合永遠不會發生。他們也不喜歡最近流行的觀料，名叫「柏林古爾與教授」（前任基督教民主黨領袖范法尼詳被教授），說共產黨再不能被視為統治權力，為了保持義大利在西方政治和財團圈裏的參事，基督教民主黨同意仍當執政，而由共產黨在幕後決定。

社會主義黨目前的聯合政府的主要的國會的支持者，也不喜歡這聯盟的含義，相信義共基本上仍屬於蘇俄集團，多數的社會主義者不願意與共產黨一起參加全國性的人民陣線，雖然有最近的勝利，社會主義者祇獲得百分之十二的選民支持，有被吞者的危險。一位黨官說：「那是一個接吻死亡，社會主義黨可能從這種[illegible]中被排除。」

基督教民主黨所容讓的，因為他們最近被擊敗，而共產黨相信那將打擊他們朝向突破的進展。不過，社會主義黨將罷，祇有選舉能夠削減他們的地位，以應付共產黨的進展並阻礙那即行的交易。

倫敦最特出女藝術家
歌雲用胎兒為雕刻題材

[illegible]用剪成的或用細線的匯點，並不是人們預期在倫敦的富麗住宅區比較典型那類的經理級人物家中見到的東西，因她們家的大太婉拉麗·歌雲是一個不尋常的女人。

她是一位畢業雕塑家，也是一個畫家，三年前，當她懷下胎兒[illegible]物後，便開始用許多人都覺得是可怕的方式，來從事探究生產的奇[illegible]

歌雲是一位奇怪的人物，她年華二十六，長得美麗，她生了一位可愛的兒子，生活上的東西來享受，應有盡有。可，為甚麼她仍要當認知，來談讓社會的自滿自足感受？她為何那麼大膽地探究我們最基本的事物呢？

對她來說，藝術並不止於一件東西的完成。那些看見它的人，仍會繼續產生反應的。她說：「這就是多[illegible]與，這使得他們停下來想一想。」

歌雲曾在[illegible]學校研究雕塑，後來又在倫敦的城市及公會藝術學校受教。

她畢業後不久便有了身孕，她所受的藝術訓練，使她能夠用一種特殊的方式，來研究生孩子的經驗。

「我常常都因小小的東西而着迷，尤其是尚未誕生的嬰兒，他們是那麼可愛、那麼小，和那麼脆弱，」她說：「我是經過胎兒、通過懷孕，才明白男女兩性間的分別的——男人的世界是無法體驗到女人的世界的。我覺得非常驚異，我的身體內載着個小小的活東西，我無法捉摸到他。當它長大着中，他使我的實作着。我要舒舒地把它記錄下來。」

她公然地談及有關懷孕的畏懼及驚異的各種事情，「在實際上產下孩子之前，我一直有一種很奇怪的想法。在懷孕的八個多月中，我十分着慌，我突然知道我就快有一個小孩子了，那可不是一個非純娃啊。」

由於有了這樣的認識，她開始對所有的兒童和有子女的婦人，感到很深的關懷。

歌雲現是有孕的[illegible]，她本人是與一件奇蹟，而她被送進醫院是一件倒常的事時，甚為碎了。這種感覺，很多女人都會了解和感受到的。

「事後我十分混亂。我的情緒還透了，因為這並不是一宗像我所想像那麼羅曼蒂克的事。我覺得許多人也會像我這麼想法的。我於是認識了第三世界。當生育孩子真真正正成為問題的時候，有了孩子，就是多麼可怕的事。在這種情形下，你真正無能為力。我們是曾經被[illegible]」

但歌雲卻把她的恐懼心理轉移至她的藝術品中，和轉移到對其他許多人的同情與關懷中去。

[illegible]情。它把她們生活的一部分付諸公開的討論，她們的生活，很少有被這樣坦率地討論過的。

（公報）

玉石首飾 西德吃香

在西德托客羅夫拿行的寶石展覽會中，許多參奇的寶石和[illegible]單十七號太空船所帶回的月球岩石一塊最受人注目。一九七五年的寶石——玉，在展示的大大小小首飾中，甚為特出。一種配有[illegible]色珠多，並鑲有白金邊的背色中國翡翠玉手鐲，甚為[illegible]歡迎。

沙卡洛夫筆下的 蘇俄與世界

[illegible]

四、雖然在黨會與夫和布里什涅夫的統治下，蘇俄人民的養老金及福利已有改進，但其標準仍甚低下。如果我們不把「特殊」年金及軍事年金算在內的話，則一般人民的最高月薪是一百廿盧布（合六十美元），而其平均數標則為此數之半。集體農場的成員祇到最近才有了年金，但是數目相當微小。

一個戶長的死亡，若是因為自殺之故，即取消其給付。儘管蘇有增加，一個大家庭的母親所得的補助，祇能支付撫養小孩的一小部分費用。情況較為單純的母親所領取的補助，約為一個小孩每個月四盧布。

五、每年總有許多週末或星期天被宣稱為工作日。這種所謂的「共產星期六」通常被認為是「自動自發」的，可是你不妨試看，不去上工將如何？這種日子的工資均充作「公共基金」。例如一九七五年的五月四日，就是一個星期六，一個所謂的工作日，於是一個支薪的假日就此報銷了。除了兩位教士外，再無人敢抗議此事，這兩人曾[illegible]中已有一人被逮捕了。

六、對大多數的蘇俄人民來說，住宅及日常生活條件還是相當低落，一個家庭要想擁有屬於自己的公寓房子，總需特別的好運，許多人則終其一生都在等待這種好運。

一般的蘇俄公寓建築均屬多層形式，內含許多公寓房間，自外表看頗像是美國的低收入住宅，祇是建築並不講究，空間更擠，祇有一小部分的人家，才可讓家中的每一個人都有他自己的一個房間。除了若干主要都市之外，食物及製成品的供應經常不足，[illegible]

[illegible]才能買到肉，可是肉類的品質，即使供夠食用都無不甚理想。電氣和瓦斯則更是嚴重缺乏。供水情況也不行。許多都市和城鎮至今仍無[illegible]

七、教育素質低下，尤以鄉村地區為然，教室照明不夠、空間狹窄，[illegible]

八、大多數的蘇俄人民所受到的醫療服務水準也很低。通常病人要花半天時間才能看到醫生一面。

一位醫生每十分鐘卻看一個病人，[illegible]這種地方不是空氣汚濁，就是正好當風。護理人員甚少，醫療、食物的情況都差。

但是對於共黨特權階級的醫院情況則又不同，[illegible]

九、由於工資太低，一個人[illegible]

美人生活富裕仍冠全球
例如美國製造業的工人入息，每小時達美金四元八角，而瑞典亦祇有四元四角。

[illegible]比在其他國家更多的物品。

真相是：雖然祇有少許的領先，美國的真實工資仍是最高的。普通美國工廠工人，十居其九是收入較高的，要買他所需要的和想要的東西，較歐洲或日本工人花費較少的工作時間。

[illegible]中。

以所需工作時間來衡量生活必需品——以及某些奢侈品——的購買力，美國工人的購買力或許較多數其他工業國家高百分之三十。不過，在許多個案中，歐洲和日本的工人縮短了這距離。

普通美國人的真正入息，在過去兩年內，已經減了許多，由於通貨膨脹上升得比工資快，以及失業達到高水平。歐洲所受到通貨膨脹的打擊，不是那麼嚴重的，而工資亦在過去兩年[illegible]。

本年，歐洲專家們估計，美國的生產總量，扣除了通貨膨脹的影響，或許比一九七三年的水平低百分之五至六，而西歐的總額祇是百分之一。

工作時間的尺度，現在被認為是用作比較各國工人福利的最佳方法，較傳統的按人頭計算國民生產總額的衡量方法更準確。

[illegible]後一方法計算，美國佔第三位，次於瑞[illegible]程度上，它祇反映出瑞士和瑞典的貨幣評值過高，而美元評值過低。

日內瓦國際勞工局的一位職員說：「每個人的美國民生產總額是否量度世界的生活水準的一個良好的工具，時常受到質疑。今天，有了浮動外匯率，這尺度是不適合於比較各不同的工業化國家財富和生活條件的。」

為了同一的理由，工業的平均入息提供美國和歐洲的工人生活水準的良好的畫圖。在美國，製造工業每小時計的入息約四元八角美元；瑞士，四元二角；瑞典，四元四角；德國，約三元八角；英國，二元六角。

下面是幾個例子。

△一件男裝的衫，在美國的「價值」約等於十八小時的工作——但在瑞典，約二十八小時，在德國、英國和瑞士，約三十至三十三小時，在日本，超過四十九小時，而在法國，五十二小時。

△一個美國人須工作五分鐘，可以買得到一磅[illegible]，某些歐洲人要工作十二分鐘便可買得上，而日本人卻要工作超過一小時。

△一個美國人需要工作十九個星期便可買一輛小型汽車；在德國卻要工作二十二個星期；在瑞士，二十六個星期；在瑞典，三十一個星期；在英國，二十九個星期；在法國，三十五個星期——在日本，[illegible]九個星期。

△一個黑白電視機，[illegible]九小時的工作，在主要的西歐國家，[illegible]十小時——在法國，需要三個星期——而在日本需要三十九小時。

△一個典型的美國工人，祇需工作七分鐘，便可買得到一包香煙。瑞士工人要工作十分鐘，而英國和瑞典則二十分鐘。

△洗一件衫，一個美國工人要付出半小時工作的代價。但德國人或英國人想得到這種服務，必須「投資」約一小時。在法國，洗衣要超至兩小時的工作。

（上）

聯賽昨仗零比零平手
南華急攻鋒利 精工力保不失
過程精彩南華埋門機會多

【本報訊】二萬八千一百零五名觀衆，昨夜在大球場欣賞到一場刺激緊張精彩且高潮迭起的甲組足球聯賽，由於南華與精工勢均力敵。加上雙方鬥將演出優異，故此打成零比零完場，瓜分聯賽兩分。昨夜大球場的票房收入十四萬五千四百零二元。

南華昨夜所排出的人選，竟然沒有一位是踢中鋒的，但是中場球員却有四人，然而梁能仁，賴汝福，陳國雄及黃文偉這四位肯走肯纏的球員，已做到其應有的本份，而施建熙及馮志明兩人也常常竄入中路去襲擊，基於精工的退守太慢，而南華的行軍迅速，所以精工的後防出現以寡敵衆的現象。他們之能保持不失，那是精工的四員後衛踢得緊密，且甚少錯腳出現。至于給南華有多次單刀機會的原因，乃是南華球員貪攻蠻弄，唯是卡鎬英有超卓的演出，無能力挽狂瀾，他大約救出近四次的單刀險球，若然卡鎬英的睇法被爲「惜身」的話，精工就難逃一敗。

精工的前鋒與中場昨夜的演出較南華爲遜色，因爲大部份球員都好盤弄，沒有以第一時間傳遞，全場最有威脅的一次射門，祇得胡國雄在上半場的一次妙射。而精工鮮有射門機會的原因，除了上述的因素外，便是南華的守衛踢得很成功。中場亦常常回防助攻且出腳快，所以在禁區邊緣便把精工的攻勢破壞。

昨夜的比賽，雙方的作風都是硬朗的，因而使到場內氣氛充滿火藥味，幸而雙方球員均能理智地控制本身的情緒，加上球証執法嚴，所以球賽才能在公平競技下進行。

南華多次單刀機會 卡鎬英均化險爲夷 胡國雄妙射亦被黃金福救出

兩陣對圓，精工首先領動攻勢，一分鐘，駱德輝迎球濕踢，張子慧側上抽射，但去勢乏力斜出。九分鐘，梁能仁交賴汝福在禁區內叩關，但越楣而去。檢戰至十八分，南華梁能仁快傳給施建熙再橫傳中路的黃文偉，捷交空檔的馮志明抽射，卡鎬英飛身把球托出，精工幸保不失。卅分，區永雄犯規，黃牌警告。四十分，古廉權直綫交球胡國雄於廿五碼妙射死角，黃金福及時躍起托球出界外，精工無功而退，上半場雙方暫時打成零比零不分高下。

易地複戰，南華進攻，六分，黃文偉妙傳，施建熙單刀赴會，由於起腳慢，給卡鎬英出截脫險。十分精工換人，黃銘雄入替何新華。十二分及十六分，廉基郁及古廉權先後遭黃牌警告。卅五分，南華賴汝福及施建熙互相短傳滲入，卒由賴汝福在門前數碼起腳抽射，皮球中內柱彈出，卡鎬英及時撲牢。精工門前險象還生。四十二分，施建熙又得機單刀赴被卡鎬英奮身救去。戰至完場時，兩隊均無紀錄，卒以零比零握手言和。兩陣如下：

（南華）黃金福、陳世九、蔡育瑜、梁兆華、駱德輝、賴汝福、陳國雄、梁能仁、施建熙、黃文偉、馮志明

（精工）卡鎬英、區永雄、廉基郁、古廉權、張炳衡、陳鴻平、何新華、戴[illegible]、胡國雄、張子慧、晏紐

黃金福[illegible]胡國雄妙射，[illegible]精工，圖爲[illegible]門將黃金福飛身托救精工胡國雄一次勁射鏡頭。（本報記者[illegible]）

東華三院中小學聯合運動會結束

東華三院本年度中小學聯合運動大會，昨日在香港加路連山南華體育會運動場舉行決賽，賽畢，請立法局首席非官守議員鍾士元博士主持頒獎，江永安主席向鍾議員致送紀念品，最後由三院副主席洪海生主持降旗禮，大會宣佈圓滿閉幕。

各項成績如下：中學組：團體冠軍黃芴南中學，亞軍張明添中學，全場個人冠軍黃愛清（陳兆民中學），亞軍黎贊美、官世傑（李濟田紀念中學）。男子甲組冠軍李濟田紀念中學，乙組冠軍李濟田紀念中學，丙組冠軍黃芴南中學，丁組冠軍黃芴南中學。女子甲組冠軍張明添中學，乙組冠軍陳兆民中學，丙組冠軍黃芴南中學。個人賽：男甲個人冠軍官世傑（李濟田紀念中學），男乙個人冠軍何永森（李濟田紀念中學），男丙個人冠軍李大志（黃芴南中學），男丁個人冠軍余嘉良（黃芴南中學），女甲個人冠軍黃愛清（陳兆民中學），女乙個人冠軍黎贊美（李濟田紀念中學），女丙個人冠軍黃敏慧（黃芴南中學）。小學組：團體冠軍羅裕積下午校，亞軍關啓明小學，個人全場冠軍馮少羚（關啓明），亞軍陳志榮（關啓明）。男甲冠軍羅裕積下午校，男乙冠軍羅裕積下午校，男丙冠軍關啓明小學。個人賽：男甲個人冠軍朱永樂（羅裕積下午校），男乙個人冠軍孫琪（羅裕積下午校），男丙個人冠軍陳志英（關啓明），男丁個人冠軍霍雯英（關啓明）。女甲個人冠軍何綠芳（羅裕積下午校），女乙個人冠軍余秀芳（羅裕積下午校），女丙個人冠軍孫嘉儀（關啓明），女丁個人冠軍馮少羚（關啓明）。

驗票員煽動不應該 卡鎬英滿身是傷痕 草蜢隊合約已寄來

花絮

△南精大戰昨晚演出緊張精彩，結果以零比零打成平手，賽前球迷四處搜飛亦算識貨。賽後，足總接待外隊的招待大臣容應祺稱：其實討論夜波提前亦是無謂的話，只要球隊能打出水準，就算在午夜打都有人睇。

△韓國門將卡鎬英昨晚演出獲得一致讚賞，連黃文偉都讚佢好波。如果精工唔係出佢把關，就輸左好耐，但係好多人可能唔知佢撲救施建熙、馮志明幾隻單刀波時，大髀被踢出兩條血痕，連大牙都幾乎撞甩，但張開口表示隻牙已經鬆咗。

△陳鴻平在昨夜表現已無上佚出色，有人話佢在上佚對流浪時同宗啓明一撞之下跌在地上，起身已患了失憶症，但睇落又唔係，相信到月尾睇佢記唔記得出糧就知道啦。

△南精大戰大家睇到拍爛手掌，有一位足總的驗票員，大概是擁南躉，竟然也忘晒形，煽動南華球員踢茅波，被精工負責人睇到，大爲光火，甚至身爲驗票員，豈能如此，因此向足總場地委員報告，結果場地委員立即開會，相信呢位仁兄以後都唔使再揸了！不妨坐埋心水上看台做啦啦隊。

△足總秘書陳壽森昨日表示，草蜢隊合約已經寄同來，三場賽截波訂於初一、初三及初六上演，相信選隊小組會在日內開會，討論選隊事宜。

△足總發展工作委員會將在明天開會，繼續深入討論發展及訓練事宜，並會於稍後交執委會再作決定。

△週四則有合約球員小組開會，討論的是加山球員應比及東方與蘇格蘭球員合約的問題。

•三院中小學運動會。三院中小學聯合運動會結束。鍾士元議員（中）主持頒獎。

甲組聯賽次循環遭遇戰 警察鬥志狀態不錯 東昇仍須力戒輕敵

【本報訊】警察對東昇甲組足球賽，今天下午三時半在花墟場舉行，雙方預備組於下午一時三刻作序幕戰，票價一律五元。

今天的警察對東昇甲組聯賽，是次循環賽事，兩隊第一循環碰頭時，打成一比一平手，現在時移勢易，警察欲再向東昇搶分實非容易，今日重逢，看來仍是東昇勝望濃。

東昇雖然是一支鉅型班，但演出常常失準，鋒力散弱，祇有黃權益較有威脅。最近他們對抗精工，原估得先開紀的優勢，即因前鋒失機，再加上後防張耀國一大錯誤，致反勝爲敗。

但是，東昇雖然攻守均欠完整，與警察比較，無論如何勝一籌，特別是個人技術方面更好得多，祇要[illegible]，除非東昇因[illegible]

警察。

警察近況不錯，他們在聯賽敗於光華及市政均表現甚佳，祇因被罰十二碼球才告受挫，否則他們在兩場比賽最低限度亦可以賽成和局終場。

誠然，警察因爲球員的腳下工夫欠佳，踢起來十分淩亂，可是，他們的士氣旺盛，及後防拚命緊纏，破壞力亦强，惟美中不足就是前鋒埋門乏術。

因爲首循環相遇時警察曾賽和東昇，今日重逢，自然更增加搶分信心，但球技與東昇尚有一段距離，前鋒要攻破仇志强一關尤感困難，即使他們的密集踢法可以拉緊戰情，推欠守之下，將難保不失，所以[illegible]

警察東昇陣容

（警察）梁振權、連二生、胡沃基、招廣傑、劉家駿、范國偉、周海生、歐陽純、連志華、陳惠民、馬必雄

（東昇）李振昌、[illegible]、鄧而强、[illegible]、刁漢文

九龍小學校運 基榮獲總冠軍

香港學界體育協會主辦之九龍區第十二屆小學校際運動會，前天在九龍仔公園運動場舉行，參加者有高級教育官黃樹芬小姐，督學黃揚子傑，胡高靈英，方余慈歡，陳國鈞等，比賽完畢，由黃樹芬高級教育官頒獎，成績如下：

男子組冠軍：嘉諾撒（下午），亞軍：基榮（上午），季軍：陳瑞琪。女子組冠軍：女拔萃，亞軍：基榮（上午），全場冠軍：基榮（上午）。

去週壘球聯賽 南華勝日本隊

星期日在天光道壘球場舉行的壘球聯賽隊加士以二比零擊敗老友記，南華則在苦戰下以四比一挫日本隊。開始兩局，日本隊一比零領先，幸南華新血雷文演出雙殺，維持至第五局，柯慶生安打上壘，再由林成駒擊出二壘打，扳成平手。第七局南華改用長打戰略，林成駒，吳栢昌上壘，鄭憲初擊出三壘打再由鍾九疇得分而以四比一告捷。

另兩仗永安勝協基五比〇。男乙紅雪勝僑聯十一比八。

女籃球聯賽 大同南華獲決賽權

【本報訊】籃聯主辦的公開籃球聯賽，昨晚有三場在賽任修頓球場舉行，男子甲一組「頭雷霆」僑聲勝公民，五十六比五十三（上半場廿八比廿三）。女子組A組初賽開仗，勞青勝儉國，四十四比三十（上半場十七比十六），大同勝菁青，五十一比三十五（上半場二十比十五）。女子A組大同以長勝而獲得決賽權，南華與勞青同分，但互賽時南華曾挫勞青，是則南華亦獲A組第二入圍。

香港區小學足球賽結束 聖類斯冠軍

香港學界體育協會香港區小學足球聯賽經已結束，經過三個月來的角逐，結果聖類斯（上午）以一比零擊敗聖約瑟奪標，賽後舉行頒獎典禮，先由教育司署香港區體育主任黃煥章致詞，並主持頒發獎品，成績如下：冠軍：聖類斯（上午），亞軍：聖若瑟，季軍：

伊地胃部出血 已入醫院治療 加山聖誕赴澳訪問

【本報訊】加山球員伊地昨午突然因腸胃不適而入大口環明德醫院，昨夜加山「女班主」陳瑤琴趕到山頂醫院探問其病況。

據陳瑤琴昨夜向記者表示：伊地在對光華之前，在韓珠島已說胃部不適，但吃了止痛片之後，勉强可以上陣。直至昨午，伊地胃痛感到胃部奇痛，送到醫院求治，祇發現其胸部不妥，且胃部亦感痛楚。據伊地表示：他須要休息一個短時期才能上陣，除伊地因胃部不適入院留醫外，寶尼亦患上感冒，亦難以參加操練。

加山日來連到病魔的侵襲，幸而到本月十八日才有賽事，故此仍有一段時期休養，唯今晨加山已恢復操練。

又：加山足球隊，將於聖誕期間前往澳門，與澳門聯隊舉行一場友誼賽。大軍將於廿四日啓程，廿六日返回本港，隨即赴韓珠島集訓。

麥連來港投流浪 十九日才能決定

【本報訊】流浪昨得料，昨夜與蘇格蘭的佐治麥連通長途電話，商談有關加盟流浪事宜，據悉：麥連因私務關係，要本月十九日才能覆實是否來港。

馬經

老溫至尊寶主編

明夜賽馬估計仍是半冷馬天下
明月馬跨驪愛運佳突出 分秒必爭怪俠領航燈冷

神眼

馬跨驪班高路合 必有所圖出可拼

第六班：一〇三〇公尺。「閃電火」拼後勇猿不及前次，確位置機會欠奉。

「勇騎士」是悶驪馬，唔通自己打自己咀巴嗶！

「馬跨驪」一早食跳，馬匹狀態好轉，成紮實，機會大矣！

「天秤座」有準備狀況則僅及水準而已，看來成就不會很大。

「多明麗」狀態頗勇，祇可惜路程不合，出亦無多大作爲的。

「必有所圖」狀況不斷晉升，上次馬坡應爲此仗賽，估計今次肯出就有機會了。

「高富來」夠快但動力仍未有進展，甘保咪門志在搵衆步之境界。

「多多好」馬仔細磅應佔便宜，伊莊臣策騎捧會自然提高得多。

後備：「錦重」、「最好」都均不佳，前速多快，出有很大機會。

風向路合機會高 森林之寶可挑戰

第六班：一〇三〇公尺。「豪勇」狀態仍勇，但確位實在太重，恐防吃虧。

「森林之寶」最後試跑與怪俠同跳，沿途力追以半秀之還過終點，但勇態再見躍起。

「風向」止大跌更進而影響演出但不外影相催敗而已，再出機會自然仍在。

「鍾文」向未係出擊之時作爲不大。「至誠」是平庸之馬，實力有限。

「勁寶」狀態麻痹，路程稍嫌短一點。「快的」步頭始終開得未順，賺寄厚望。

後備：「從心所願」最後試跑仍見大勇，頗有推翻大勢之力。「世外桃源」亦有同感。

噴水池一枝獨秀 怪俠大勇有威力

第六班：一五七五公尺。「大機會」論麵相當不俗，但確位太重，加上路程太長，機會自然不大。

「勇運」踏入今季狀態始終未足，早期功夫亦做得欠積極，未可相信。

「大快事」不論任何角度觀察，均無估違可言，作爲不大。

「怪俠」拾級報長，最後試跑勇態畢露，今場快馬不多，應防他偷襲得手。

「噴水池」一切在最佳境界，大有橫掃一切之力，且勝自應該是否會失拖了。

「冠軍」雖在普通水準而已。「東升」何國英策騎，卒令我失信心，論馬則可拼的。

「小飛象」有拼實有威脅，不過較意未明。「天山」雖況始終未起。「兒童城」今次鵑馬便會既敗，有始因素存在故未可捧場。

明月路長合可捧 巧惑海中實均佳

之演出，故此是匹可爭欠奉之馬。

「明月」亦是在退化中，不過運匹老馬路程最首本，班底亦高，首週仍以稍貴具實格。

「雨敦」論馬在張班具實力翻奪突出，不過起拼則爲全場最誠一匹，機會平平。

「海中實」沙地對怕來說似乎不大適應，但對手不多，本身的力夠究亦是冷門之材。

「巧惑」狀態仍猶，此程有望逐金皆長佳績，故須提防爲要。

「益利」雖況來勇，實力退化。「百花齊放」清富屬有限公司，切勿配伊莊臣而過信。

愛運佳路合馬勇 分秒必爭出可拼

第八班：一〇三〇公尺。「愛運佳」狀態勇猛，膽氣頭頂機會仍大。

「再一星期」得個快字，勁力則全無，但仍有相當機會放入一席配彩。

「傲勇」是老鬼冕兵馬，可以不理。「歡樂滿谷」膽氣大劣，可以不理。

「金錢豹」準備十分圓滿，不過此馬會縱斷過脾，勁力必不如前的。

「新世紀」在市販義得甚佳，雖然路程稍短，但可以爭位。

「一本萬利」雖起但難騎，少了康加利實失去熱拚價值。「大家發」是劣劣之馬，機會不大。

後備：「珍珠」普平。「分秒必爭」已見谷起，是唯一路程之馬，出必拼矣！

香蜜實談笑用兵 紅玫瑰出可爭霸

第八班：一〇三〇公尺。「金樂」馬身仍重，大戰馬後得不會無此馬出征，除非想蝕吧。

「森之寶」最後試跑相當勁，不過上大起步頭亦難唔住，有九論影價可小敵而已。

「香蜜實」步密速度可靠，盧約翰執韁頗馬實不作他想了。

「中發白」馬起得更勇，但此匹弱馬來說實屬佳兆。論路程緣短，仍有冷藏。

「的色」狀態始終難復上季之勇，故機會最高一位而已。

「感恩」實有對手太强感覺，小敵較宜。「實帝。

相逢」配蒂太重。「新興利」是唯一路程之馬，估計亦必拼。

後備：「紅玫瑰」大勇衆路合，倘馬揸得實搶金跑而衰之，當是爭勝之材。

領航燈已居勝時 瑪瑚海配強出擊

第八班：一五七五公尺。「紫霞」狀態相當不俗，此程雖屬優長一點亦有厭背的。

「瑪瑚美人」上次拼來都斷失脫，估計內在必有毛病，故是匹可敵忌拼之馬。

「凌厲」換人騎當然有機會贏馬，配何國英則[illegible]

「瑪瑚海」換富運機會自然提高不少，但本身亦是失準馬，僅可少敵。

「萬里長城」拼後猶勇，但此馬太熱就是無，原因是跑跑咁多而已。

「領航燈」已屆出擊之時，我認爲首選非牠莫屬呢！

「星月」太老，切勿過信。「乘雞世界」、「太陽神」狀原劣之馬，[illegible]則均欠佳，無大作爲。

九駒降班

【本報訊】馬會昨公佈：上週賽馬後有九匹馬降班，茲列如下：

第三班　虎躍、快勇、土耳帝（由第二班降下）

第五班　時來運到、凌霄、自由萬歲、威霸、事成（由第四班降下）

第八班　猛虎（由第七班降下）。

四重彩二元複式 派彩近十六萬元
場內孖Q每票七萬七千

經過登記之後，馬會昨日下午五時半公佈，四重彩兩元複式，派彩近十六萬元，場內孖Q，祇有三票中彩，每票派彩七萬七千餘元。

四重彩與場內孖Q爆出大冷門，主要原因，係於黎子文在第七場策騎[illegible]，一放到底，爆出百餘元大冷溫拿所致。

馬會宣佈：中彩人士，可於今（星期二）日上午十時三十分，至下午六時，到跑馬地會員看台地下，領取彩金。

四重彩中彩號碼：

十號、一號、十四號、五號。

兩元複式，派十五萬九千三百四十三元，三十九票中彩。

十元單式，派七十九萬六千七百一十五元，三票中彩。

十元複式及五十元單式，均無人中彩。

場內孖Q中彩號碼：

第七場：一號搭十號

第九場：七號搭八號

每注（十元）派彩七萬七千五百七十二元，三票中彩。

明晚各場心水馬介紹

至尊寶

明晚夜馬最特別的是改跑七場，其中尾場與六環彩池無關，但馬場內外孖Q場次尾關，故此亦是相當重要性賽事。從正常實力分析，熱門在今次賽事佔到很大便宜，故應值得着重一點，現不妨將各場心水馬列述如下可作爲六環彩投注參考：

（馬跨驪——天秤座）

第六班：一〇三〇公尺。馬跨驪與天秤座均是此場班底甚高之馬，前速夠快，當然前駒近期有表現故列首選，後駒亦宜領往。

（風向——森林之寶）

第六班：一〇三〇公尺。風向來由凡租對這匹馬走短途相當着重，故機會甚多，森林之寶勇頭太重，故主力必在森林之寶身上。

（噴水池——聖手）

在乏人注意下由凜手底出。

（明月——安伯伯）

第六班：二〇〇〇公尺。明月與安伯伯雖是老馬，跑得狀態甚佳，拼後更見衰耍頭爲難得，頭馬必在其中矣！

（愛運佳——再一星期）

第八班：一〇三〇公尺。愛運佳跑得狀態十足，速度可靠，不勝有位，再一星期勁在必副，分分鐘會標到底的。

（香蜜實——紅玫瑰）

第八班：一〇三〇公尺。香蜜實由盧約翰出騎，實力强勁，馬異配張路合，大熱門難阻也。紅玫瑰快出同是香蜜實唯一對手馬。

（鐵漢美人——瑪瑙海）

第八班：一五七五公尺。鐵漢美人馬狀態不俗

週末九場賽馬配磅公佈

九場配磅列下：

第二班　一六五〇公尺　（鐵勇軍盃）

快名駒　一四一　布
凱愛登　一三五　摩
力福　一三三　張
拿破崙　一三三　吳
幸運王子　一三二　朱
四蹄飛　一三一　摩
祝君長勝　一三一　張
一定起　一二四　簡
寶春　一二三　蘇
駿駒　一二三　賈
石器時代　一二三　寶
威譽　一二〇　蘇
喜運佳　一一九　蘇
安裕　一一七　吳
（後備）
羅馬神駒　一一六　布

雪山　一二七　吳
確得寶　一四一　摩
雪藏弄　一二〇　賈
七寶　一三五　吳
紅寶江　一三六　張
德輝　一四〇　張
利是吉　一四〇　張
自力　一二六　摩
寶藏客　一三一　摩
（退出）虎躍、士強
（轉程）神算子

第二班　二二三〇公尺

幸運時　一四〇　賈
運多寶　一三三　沈
一定好　一三〇　摩
神算子　一二九　蘇
闔合　一二八　摩
全家寶　一二八　摩
（退出）呼呼、快勇
（轉程）勁能

第三班　一二三五公尺

銀都　一三九　朱
天皇星　一三六　摩
智勇雙全　一三三　摩
富陽寶　一三三　沈
力勁　一三三　吳
凱飛　一三二　寶
幼女　一三一　高
金麒麟　一二八　賈
幸運者　一二五　沈
神鷹　一二四　張
滿堂紅　一二三　蘇
榮金　一二三　摩
（後備）
新比利　一三一　駱
聰明女　一二六　摩
信譽　一二二　米
飛馬王子　一二六　高
大力士　一二七　蘇
金童　一三四　高
求賽　一四〇　寶
勝全　一三六　高
（轉程）狂龍、百昧、少年遊俠

第三班　一六五〇公尺

錦標　一四一　張
平渡　一四〇　摩
溫寶歐　一三六　高
女將　一三二　寶
少年遊俠　一二七　高
愛神　一二五　賈
致遠紅　一二四　布
百味　一二四　吳
寶石之王　一二四　沈
靈滿谷　一二三　朱
金鼎鼎　一二一　沈
征騎　一一六　沈
威豪　一一六　沈
馳騁好　一一六　寶

第三班　一八〇〇公尺

金錦　一四〇　張
玉花驄　一三六　米
飛力　一三〇　張
必飛　一二九　寶
大金龍　一二二　寶
爵伯　一二一　摩
猛將　一二一　朱
豪運來　一二一　張
猛龍　一一七　沈
百家樂　一一六　高

新馬（第一組）　一六五〇公尺

加力臣　一三五　張
占士　一三五　米
合時　一三五　駱
神助　一三五　張
特奇　一三五　歐
多水　一三五　摩
映地　一二五　布
勝達　一二五　摩
確勁　一二五　沈
克勝　一二五　賈
凱彰　一二五　朱
幸運年　一二五　摩
萬國利　一二五　蘇
遊奕　一二五　吳
（後備）
威豪　一三五　摩
鐵胆雄　一三五　張
瓜利　一三五　賈
快樂音韻　一三五　吳
谷中小丑　一三五　布
捷馳　一三五　蘇

新馬（第二組）　一六五〇公尺

吉利乘子　一三五　沈
特選大會　一三五　米
賽馬王　一三五　賈
神勝　一三三　蘇
旗手天下　一三一　布
鳳伯爵　一二五　張
快富　一二五　賈
幸運兒　一二五　摩
自家威　一二五　賈
拔麗機　一二五　朱
樂福　一二五　駱
大美　一二五　高
逸雄　一二五　張
（後備）
馬力　一四二　摩
特勒斯　一三五　沈
榮慶　一二五　吳
寰地滾沙　一二五　摩
更多福　一三五　設

新馬（第三組）　一六五〇公尺

天狼星　一四二　高
廿一點　一三五　張
永恆之光　一三五　摩
金門橋　一三五　朱
長頸　一三五　賈
大富豪　一三五　沈
迎春新星　一三五　張
寶運星　一三五　摩
好馬　一二五　駱
來吉利　一二五　蘇
少年勇士　一二五　杜
新猴神　一二五　寶
勝得實　一二五　布
永威　一二五　吳
（後備）
永好　一三五　米
蘭園　一二五　蘇
樂威　一二五　張
我更勁　一三五　吳
特別功夫　一三五　布
海景　一二五　摩

新馬（第四組）　一六五〇公尺

翡翠灣　一四二　賈
寰聯　一四二　吳
捷運　一三五　布
揚威　一三五　摩
高峰　一三五　張
萬快　一三五　張
來快　一三五　米
兩心知　一三五　賈
大力士　一三一　沈
捷皓　一二五　蘇
青春萬歲　一二五　蘇
鐵城　一二五　杜
威豪　一二五　賈
野火　一二五　摩
（後備）
永福　一四二　沈
福星　一三五　張
高得　一三五　布
名將　一三二　蘇
亞洲乘子　一二五　摩

馬會總經理彭福少將宣佈 電腦受注機已裝妥
自元旦起接受投注 處理投注類別快捷方便

馬會總經理彭福少將，昨日下午四時，在馬場七樓舉行記者招待會宣佈：由明年元旦日起，將在馬場第一座會員看台五樓，安裝兩部電腦受注機，並接受投注，且看此一新機械，是否受到歡迎。

目前所用之售票機，其票額及類別，是有硬性規定的，遇到多種款式之投注，或多類之投注，便要分別在不同之窗口下注，或要等候打印多張彩票。

電腦受注機，可以省卻上述麻煩，一種印備之表格，免費供投注者使用，例如在一場賽馬中，下注三號馬獨贏十元，五號位置五元，七號位置五元，三拖五連贏十[illegible]

同投注款項四十元，一併交付該投注窗口，馬會職員，便可依此打入電腦，而由電腦蓋上號印及密碼，此票即告生效，中彩後，可在任何派彩窗口領取彩金。

電腦受注機，更利便大額投注，例如投注一萬元三號馬獨贏，二萬元三號位置，可以用一張表格下注，亦需得同樣方法處理，總之較目前辦法方便。

此項爲試驗性質，如果效果美滿，則將來場外投注站，亦將使用此一方法，因時沙田馬場亦將裝設此種機械。

電腦受注機，係由羅民敏麒機公司供應，所有投注，直接輸入電腦[illegible]

彭福少將對記者提出要求，希望交通警察，如呼籲入場觀衆合作，如果跑一四〇〇公尺及一六五〇公尺比賽時，請勿在附近偷渡出現嘩嘩，以免影響馬匹入閘。

彭福少將又謂：由於訓大賽馬，有五號泉退出，導彩則例首次被使用，指出彩池就得百份之十，作爲獎給中三匹馬之特別獎，雖然有欠善之處，並需馬已決定於明年一月舉行之進行修改則例。

國際邀請賽，義大利冠軍[illegible]狄陀利，已有[illegible]冠軍[illegible]柏宜，美國冠軍[illegible]

股市交投暢旺 指數昇三點多
成交總值爲二千七百餘萬元

每日股市

【本報訊】股市交投暢增，成交總值爲二千七百四十一萬元，買賣稍盛，行情牛皮帶穩。香港恒生指數上午報三一五·三一升〇·五二，下午報三一八·二二，較上午升二·九一，全日升三·四三。遠東指數報一五八三·五三升一九·六六，金銀綜合指數報二二六·四二升〇·一九，金指數報二七·三一，升〇·二〇，銀指數報二五·六二，升〇·〇八。

金大發展末期息三分截止過戶十二月十九日至十二月卅日。

昨市走勢，徐徐上揚，上午昇幅較大，一般收市價略比前市爲高。計：置地收六·三元，大昌收〇·七〇元，新鴻基收三·三元，新世界收一·四二元，合和收一·五元，怡和收一二·四元，和記收一·六五元，滙豐收一七·五元，港燈收三·四元，九燈收一五·七元，煤氣收一五·七元，電話收一四·二元，中巴收三一元，九巴收四·九元，九倉收一二·一元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二〇二六·二九升三四·七四，公用類八八一·一六升〇·五二，地產建築類一九七一·〇二升一四·四一，工商企業類一四六五·八三升一八·九八，倉塢類二六七二·八六升五六·八五，酒店類九一五·二〇升一二·九五，紡織類八二一·七二跌二·九六，投資類二二八三·六六升三〇·六四，橡膠類六六四·三七無起跌。

在成交總值二千七百四十一萬元中，計香港交易所佔八百八十八萬元、遠東交易所佔一千二百三十二萬元、金銀交易所佔五百九十三萬元、九龍交易所佔廿八萬元，玆將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一七·五〇	一七·五〇	一七·一〇
友聯銀行	三·九五	三·九五	三·九〇
（公用類）			
香港電燈	三·四〇	三·四〇	三·三二五
九龍電燈	一五·七〇	一五·七〇	一五·六〇
中華煤氣	一五·七〇	一五·八〇	一五·七〇
電話公司	一四·二〇	一四·三〇	一四·二〇
中華巴士	三一·〇〇	三一·五〇	三〇·七五
九龍巴士	四·九〇	四·九〇	四·七〇
香港隧道	六·六〇	六·六〇	六·六〇
（倉塲類）			
九龍倉	一二·一〇	一二·一〇	一一·八〇
九倉債券	一一·〇〇	一一·〇〇	一一·〇〇
均益倉	六·一〇	六·一〇	六·一〇
黃埔船塢	六·七〇	六·七〇	六·七〇
（航業類）			
華光航業	二·九二五	二·九二五	二·九二五
東方貨櫃	二·四二五	二·四二五	二·二二五
（建築類）			
保華	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
新昌	一四·〇〇	一四·〇〇	一三·八〇
大新（公和）	二·四二五	二·四二五	二·三五
海港工程	〇·七五	〇·七六	〇·七五
青洲英坭	一四·八〇	一四·八〇	一四·七〇
安達臣集團	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
（投資類）			
國際股份	一·二〇	一·二〇	一·二〇
怡和証券	六·九〇	六·九〇	六·八五
太平洋証券	六·四〇	六·四〇	六·四〇
得心投資	〇·一八	〇·一八	〇·一八
新鴻基証券	一·四二	一·四三	一·四二
（地產類）			
置地公司	六·三〇	六·三〇	六·二〇
置地債券	四九二·〇〇	四九二·〇〇	四九二·〇〇
志正國際	〇·五七	〇·五七	〇·五七
杞德置業	〇·四六	〇·四六	〇·四六
永泰建業	二·二五	二·二五	二·一二五
捷聯企業	〇·七三	〇·七三	〇·七二
長江實業	四·一五	四·一五	四·一〇
華大地產	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
大昌地產	〇·七〇	〇·七〇	〇·六九
嘉年地產	三·四二五	三·四五	三·四〇
聯邦地產（A）	一·六五	一·六六	一·六五
和豐地產	一·〇五	一·〇五	
大生地產	〇·九四	〇·九四	〇·九四
大寶地產	〇·三五	〇·三五	〇·三五
華光地產	〇·五一	〇·五一	〇·五〇
合和地產	一·五〇	一·五〇	一·四八
新鴻基地產	三·三〇	三·三五	三·三五
建煌新記	〇·四六	〇·四六	〇·四六
廖創興	〇·六八	〇·六八	〇·六八
輝百美	〇·三六	〇·三六	〇·三六
萬生	〇·二六	〇·二六	〇·二六
利興發展	〇·六八	〇·六八	〇·六六
泰盛發展	〇·八三	〇·八三	〇·八一
金聞發展	〇·三八	〇·三八	〇·三八
海南發展	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
新世界發展	一·一一	一·一二	一·一一
聯興盛發展	一·〇三	一·〇三	一·〇三
太古昌發展	一·三〇	一·三〇	一·三三
（工商類）			
怡和公司	一二·四〇	一二·四〇	一二·二〇
怡和債券	〇·三五	〇·四〇	〇·三三
太古洋行	一·二四	一·二四	[illegible]
太古實業（A）	一四·八〇	一四·八〇	一四·〇〇
太古實業（B）	二·八〇	二·八五	二·七五
會德豐（A）	三·一二五	三·一二五	三·一〇
會德豐（B）	〇·二五	〇·二五	〇·二五
港機工程	三九·五〇	三九·五〇	三九·五〇
聯合汽水	八·六〇	八·六〇	八·六〇
聯合橡膠	一·二一	一·二一	一·二一
紅寶石	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
菲立斯	〇·一五	〇·一五	〇·一五
立興	五·八〇	五·八〇	五·七〇
寶光	三·六二五	三·六七五	三·六二五
（百貨類）			
永安公司	二·二二五	二·二二五	二·一七五
鱷魚恤	五·九〇	五·九〇	五·八〇
連卡佛（A）	一五·七〇	一五·七〇	一五·六〇
（紡織類）			
南豐紗廠	四·一〇	四·一〇	四·一〇
南聯實業	一·三五	一·三八	一·三五
南聯合記	〇·九六	〇·九六	〇·九六
眞善美製衣	〇·九七	〇·九七	〇·九七
長江製衣	三·六〇	三·六〇	三·五五
麗新製衣	一·三〇	一·三〇	一·三〇
梅眞尼	〇·二七	〇·二七	〇·二七
（酒店類）			
大酒店	八·〇〇	八·〇〇	七·八五
海港公司	二一·五〇	二一·五〇	二一·五〇
凱聯酒店	一·一四	一·一四	一·一三
百樂酒店	〇·二六	〇·二六	〇·二六
美麗華酒店	七·八〇	七·八〇	七·七〇

（上表各證券交易所當日行情，係以成盤爲據）

美電美鈔扳硬 金市牛皮微順
加息二元二尾盤八三三·七

【本報訊】昨日外國行情休息無報，金市前市尾盤爲八三五·五〇。昨日上午，開市報八三四·五，最高報八三五·〇，最低報八三三·五，收市價八三四·五。息價訂加息二元兩角，上牌現貨交收共三千三百兩，公價定八三五·〇。

下午開市八三四·五，最高報八三四·五，最低報八三三·二，收市價八三三·七。整日波幅爲一·八元，前市尾盤爲八三五·五，與昨收市價比較跌幅爲一·七元。昨日外國無報，港市人心觀望，上落甚微。

美鈔報昇，大鈔報五·〇五二，舊鈔報五·〇四二；美電最高報五·〇五七，最低五·〇五三。通天單最高報五·〇五二，最低報五·〇四九。日元扳昇，大紙報一六四·二，細紙報一六三·五；西德馬克一九一·五；法國法郎報一一二·五；瑞士法郎報一九〇·〇；坡紙報（大）二·〇一。

本港金鈔外幣行情表

十二月八日（星期一）

（九九K金）	
開市	834.5
收市	833.7
最高	835.0
最低	833.2
（美鈔）	
大鈔	5.052
舊鈔	5.042
（美電）	
最高	5.057
最低	5.053
（通天單）	
最高	5.052
最低	5.049
（日元）	
大紙（萬計）	164.2
細紙（萬計）	163.5

（雜幣）	
正鎊	10.20
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.31
加單	4.95
加元（大）	4.94
加元（小）	4.93
菲幣（大）	0.65
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.01
細坡紙	2.00
新勞嗶（百計）	50.50
葡幣（每元）	0.86
西德馬克（百計）	191.50
法國新法郎（百計）	112.50
瑞士新法郎（百計）	190.00
泰幣（百計）	24.30
台幣（千計）	126.00
荷盾（百計）	187.50
仰光（百計）	32.00

倫敦金價跌七角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一三七·九〇美元，尾盤報一三七·二五美元，與前市尾盤比較跌零·七五美元。

買意疏懶走勢不振 倫敦股市跌五點多

倫敦股市星期一日市況走勢疲弱，缺乏買家出現，接近收市時，金融時報指數下跌五點六，成三六二點零。

缺乏利好消息支撐 美股開市跌兩點多

紐約股市星期一日開市缺乏利好消息，市況仍然下跌，開市後半小時杜鍾斯平均指數下跌二點二九，成八一六點五一，下跌股與上升股之比爲二比一。

牛仔布供應緊短中
泰國產品來港試銷
倘能繼續大量運銷本港 對製衣業困難可望解決

【本報訊】由於靛藍染料供應仍然短缺，本港織造牛仔布開工量繼續減慢，製衣廠生產亦受影響。但泰國牛仔布開始運來試銷，品質可以追上本港水準，價格則比本港產品低百分之十。如果泰國牛仔布繼續有大量運來，製衣廠受益較大。

昨據布匹商消息：泰國牛仔布開始運來試銷，品質追上本港水準，價格比本港產品低百分之十，製衣廠經過試用後，表示滿意。布匹商經已向泰國訂購大量牛仔布供應製衣業的需要。近數月來，本港牛仔布價格上漲很速，上等品質牛仔布每碼七元四毫，去年同期每碼三元六毫，漲幅超過一倍。

由於織製牛仔布用的染色棉紗，係採用靛藍染料的，最近半年來，靛藍染料供應異常短缺，價格上漲竟達兩倍，很多布廠開工影響很大，以致製衣廠亦受牛仔布供應不能接續的影響。現在泰國牛仔布開始有運來，倘若泰國牛仔布能大量供應，製衣廠受益很大。

布匹商指稱：本港牛仔布價格過高，實在不合理，因爲其他價格並不會像牛仔布漲幅那麼大，今後價格回降至合理水平，製衣業生產成本才可減輕，否則接入訂單雖多，利潤反爲減少。

南非花生油供應緊
近期市價穩步上揚 但菜油持盤却見回順

【本報訊】本港食油市勢堅疲互異，目前南非花生油供應比前轉緊，近價穩步揚升，但在國際豆油行情低軟的影響下，菜籽油在本港市場銷售價格轉低。

昨據食油商人說：今年南非花生歉收，使花生油供應緊短，因此，今後來港的南非生油供應量很難充裕，而最近市場供求較緊之下，南非生油有機會揚升。至於菜籽油行情，持盤續跌，原因是受國際豆油價軟弱影響，但本港對菜籽油批銷不如早年增旺，故菜籽油與目前花生油價相比，兩者差距越來越大，這是供需情況不同所致。

南非花生油在供應緊之下，目前在市場拆價由每担三百七十五元拆至三百八十元，本港濃香生油，供應欠常，每担三百六十五元，泰國生油來銷無多大划算，每担接三百一十元。菜籽油供多銷弱，大陸貨拆價繼續下跌，每担由一百九十元跌至一百八十六元，日本菜籽淨油，每担一百九十四、五元，歐洲貨接一百九十三、四元。

西德銀行獲得 亞資多數股權

【本報訊】據西德銀行與和記企業有限公司在香港發表之聯合聲明透露：西德銀行已行使其權利，將本年初所持有之亞洲國際資金有限公司資本票據部分轉換成股份，此舉已使總行設於西德杜塞道夫資金達一億二千萬港元之西德銀行成爲亞洲國際資金有限公司之多數股東，該公司前爲和記金融企業有限公司屬下之全股附屬機構。

西德銀行轉換七千五百萬港元票據中之三千萬元轉換爲股，使亞洲國際資金有限公司之實收股本由二千五百萬港元增加至五千五百萬港元，從而獲得該香港財務公司百分之五十四點五之控股權。和記金融企業有限公司仍擁有其餘股本。

亞洲國際資金有限公司董事局現已改組，西德銀行常務董事普偉士任主席，和記企業有限公司副主席兼行政總裁韋理爲副主席，杜塞道夫西德銀行高級副總裁賓美根任亞洲國際資金有限公司董事兼行政總裁，賓氏即將前來港履新。

亞洲國際資金有限公司新董事包括執行董事劉孟達及賽堅倫，西德銀行副常務董事高級董事、新德意志士、李郎及夏百顧。

亞洲國際資金有限公司爲香港著名金融財務公司，供應短期、中期及長期貸款，提供公司財經顧問服務，包括擔任財務顧問。該公司在存款及外匯方面亦甚活躍。該公司作爲本港及國際發行股票債券之包銷人及証券經紀商之地位亦日益受到重視。

亞洲國際資金有限公司近曾與西德銀行聯同歐亞若干銀行，給予一間著名日本企業公司六千萬美元中期貸款。

新曆年關需求增 同業拆息略回昇
美滙續起係受歐洲影響

【本報訊】昨日銀行同業拆息回升，活期拆息成二厘七五至三厘，一個月期成四厘，成交亦轉多。

美滙價格繼續上升，銀行業內成交每美元兌五·〇五五港元至五·〇五七港元，賣單每美元兌五·〇八〇港元，買單每美元兌五·〇〇八五港元。

歐洲美元利率，一個月期六厘半，兩個月期六厘三七五，三個月期六厘五六二五，六個月期七厘三七五。

亞洲美元利率，一個月期六厘一八七五，兩個月期六厘三一二五，三個月期六厘二五，六個月期七厘三七五。

據銀行界人士指稱：美滙價格繼續上升，係受歐洲方面影響，即日本市場美元亦高，本港金融界認爲有利可圖，購入美滙轉多，至於銀行同業拆息略爲回升，亦屬合理，雖然現在銀行業內頭寸很鬆，但新曆年關漸近，需求漸多，近期內活期拆息升上四厘，亦不爲過，因爲拆息太低，對銀行業務有不良影響。

新鴻基集團宣佈 收購亞洲大厦

【本報訊】新鴻基集團[illegible]香港軒尼詩道十四至十六號之亞洲大廈。該大廈爲一商業及住宅樓宇，建於一九六七年，共有樓面面積二萬五千六百呎，均作出租之用。此大廈之租金收入一九七六年約四十三萬三千元，一九七七年約四十八萬六千元，而一九七八年賬會升至約五十二萬三千元。此物業之購入價，除印花及其他費用外，爲五百零五萬元。因該項購置，本集團已與恰富有限[illegible]元之新股，此等新股不能享有截至一九七六年三月卅一日年度內之中期股息外，其權利則與其他已發出之股份相同。此項股票配售需要獲於一九七五年十二月十八日星期四舉行之特別股東大會通過，並需獲各証券交易所批准掛牌買賣，方屬有效。新鴻基集團所有董事與此項物業並無任何關係，同時亦無收取與出售此物業有關之利益。

六週年會慶 盛大聯歡會

[illegible]週年，昨假[illegible]大酒樓舉行會員慶祝聯歡，者計有該交易所會員暨嘉賓千餘人，濟濟百三十餘席，衣香鬢影，極一時之盛，聯歡由六時開始，節目豐富，並有抽獎五十個，均爲名貴獎品。李福兆主席致詞，對[illegible]來年經濟復甦，[illegible]至深夜，賓主盡歡而散。

歐澳貨大量充塲 白鐵市欲昇無力
期貨拆成一千八百噸

【本報訊】澳洲白鐵皮本月份期貨近有成訂，二百磅庄，每箱以一百一十二元C·I·F·香港來貨由五金商訂進三百五十噸，在本月份安排付船。

洋行方面指出：澳洲白鐵皮十二月份訂價與前相同，無甚變動，但訂貨數量則比前縮減，這原因是由於澳洲當地製造商進行減產，對外供銷相應減少，另一方面是受到歐洲貨大量充塲所致。

洋行方面透露：近來歐洲白鐵皮貨來香港相當多，例如，比利時、英國、荷蘭及義大利產品，較多夾尾白鐵來銷，這些白鐵訂價二百磅計每箱分以一百元至一百零五元C·I·F·，香港來港商、五金商及製罐廠對於其價有划算，向上述國家綜合訂入一千五百噸，付船日期落至明年一、二月。

由於較多歐洲貨來銷，澳洲貨銷售不如前活躍，而本港市場對已到的歐洲白鐵皮售價，每二百磅拆一百一十元，澳洲貨，一百一十五元，補入持續。

泰米訂價大幅報跌 港市開盤尚未調低

【本報訊】昨日米業行市，成交雖少，但價格未有調低，但泰國米訂價大幅報落值得注意。

昨據米行人士消息：泰國米減低出口貼價後，已有訂盤開來，百分之百一級大米每噸三百六十五美元，百分之二十三級大米每噸三百廿八美元，百分之十大糙米每噸二百七十五美元，C I 米每噸二百四十[illegible]

[illegible]千包，昨日開盤價出貨米二百卅八元，天字蝦仔米每担一百一十三元，[illegible]担一百卅一元，絲苗每担一百廿六元，金鳳香米每担一百四十八元，新美苗每担八十九元及八十七元，日字[illegible]元，新天字絲苗每担一百卅六元，貢太香大米每担一百一十四元，青[illegible]紅米每担一百〇六元，金玉鳳香米每担一百[illegible]絲苗每担一百廿六元，紅泉大米每担一百一十八元，紅三頁雪米每担一百〇六元。

英國加强入口限制 港貨去銷前景黯淡

市場漫談

在西方各國的經濟衰退中，英國所遭受到的打擊是比較嚴重的，而且直至目前爲止，英國經濟的復甦，情形也不象其它歐美工業國那樣有顯著迹象，和來得頗有氣勢。

經濟前景的陰霾密佈，使貿易上的「保護主義」又告抬頭。而在近期由於英國失業率節節上升，失業人數突破一百萬，加上英鎊在國際外匯市場上一蹶不振，使英國人更感失望。經濟衰退的惡劣，使近期貿易「保護主義」的思潮，更見甚囂塵上。英國各業商會最近更強烈地要求工黨政府對入口採取進一步的限制，以保護國內紡織業和汽車業等的工業。而國會內的許多議員和勢力強大的工會，也紛紛要求政府採取保護本國工業的更嚴厲的入口限制。

在國內輿論壓力下，英國已開始知會其貿易的對手，表示將對一些嚴重影響英國經濟的入口貨品實施限制，首相威爾遜且曾在短期內宣佈若干帶有選擇性的臨時入口限制。

英國將實施限制入口的貨物，其中包括紡織品、鞋類、電視機顯像管和汽車等，而受影響的地區，將包括香港、南韓、日本和美國等地。

由於港英間的貿易，對本港經濟來說，甚具重要性，英國實施入口限制，無疑是一件令本港工商界深爲憂慮的事情。

英國是港貨外銷的最重要市場之一，去年港貨輸英總值達到二十七億六千八百萬元，僅次美國而居第二位。今年以來，由於英國市場經濟衰退不景氣，首三季港貨輸往英國總值祇爲二十億一千四百萬元，比去年同期的二十一億四千萬已減少了百分之六。而港貨輸英的數值也已降至第三位，不及輸往美國和西德市場數值之大。

而在英國將實施限制入口的貨品中，有些類就是本港輸往英國市場的最重要貨品，因此這次限制政策的實施，勢必會使港貨輸英遭到更大的困難。

以鞋類來說，英國是香港鞋類出口的最大市場，去年本港鞋類輸英數值是一億零五百萬元，已經比前年減少，但此一數字仍佔輸英港貨總值百分之四多，本港鞋類出口總值接近四成左右。今年一至九月以來，港鞋類輸英總值爲五千五百多萬元，比去年同期的六千八百多萬元，再減少百分之十八。倘若英國實施對鞋類入口限制後，本港鞋業肯定會遭受到沉重的打擊。

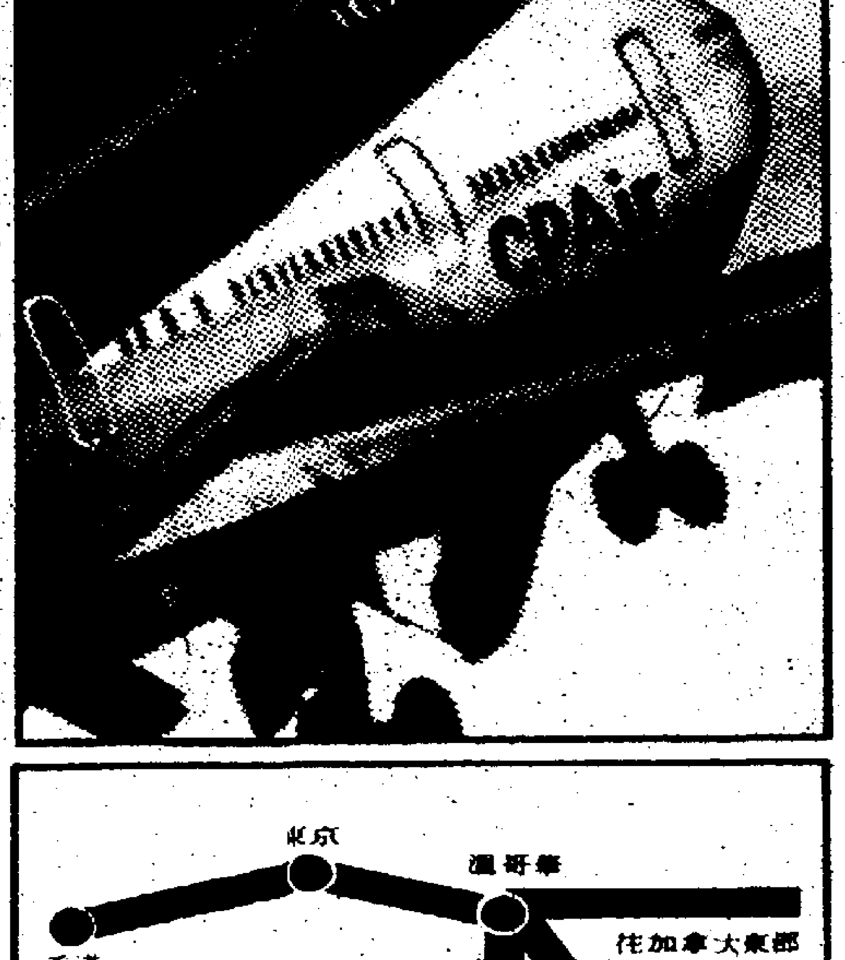
此外，實施紡織品限制，對本港紡織業的打擊也同樣是嚴重的，英國也是本港紡織品出口的最大市場，去年本港紡織品輸英總值約八千多萬元。今年一至九月本港紡織品輸英總值則爲三億零二百萬元，這個數字約佔本港紡織品全部外銷數值百分之十四。因此，英國進一步加強對紡織品入口的限制，本港紡織業肯定會受到很大的損失。

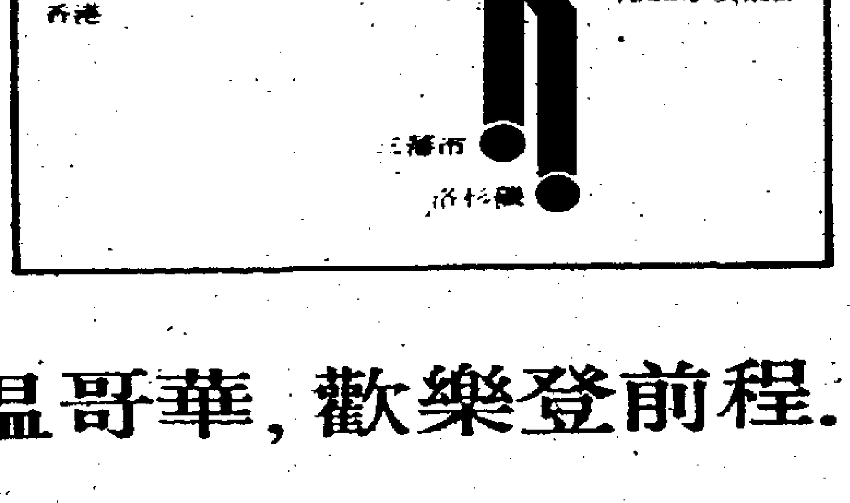
今年以來，由於英國市場購買力的下降，加上英鎊匯率的低跌，港貨去銷就已顯得相當吃虧，現時英國又要再加强入口限制，港貨去銷英國的前景也就更爲黯淡了。·辛·

加航獨有 原機直航加拿大

每星期有三班747航機飛往温哥華，並有加航接駁班機轉飛加拿大東部及美國加州，方便快捷。

加拿大





歡迎閣下乘搭加航最新747B巨型珍寶客機前往加拿大。
加航的服務人員，精通多種語言，以加拿大人友善好客的溫情款待閣下，使閣下有賓至如歸之感。
加航747航機舒適寬敞，旅程優悠安逸；閣下並可在機上欣賞電影和身歷聲音樂，祇需付出象徵式費用。

在温哥華稍作勾留，吸一口新鮮空氣。

閣下在繼續登程往加拿大東部或美國之前，何不在風光如畫的温哥華逗留數天？温哥華的天然美景和清新空氣，能令閣下身心舒暢，俗慮全消！

每天均有班機轉飛加拿大其他城市及美國加州，方便之至。

一抵達温哥華後，閣下即可接駁加航每天一班的747航機直飛多倫多；倘若閣下有意在温哥華逗留數天始再登程，加航每天另有七班航機前往多倫多。此外，並有班機可載閣下到加拿大其他大城市，包括：加技利、愛門頓、溫尼辟、渥太華和滿地可。
如閣下要轉飛美國加州，加航每天都有三班航機由温哥華直飛三藩市，兩班直飛洛杉磯。

詳情請洽各大旅遊社，或香港於仁大厦加航辦事處，電話5-227001。

直往温哥華，歡樂登前程。 CP Air 加航

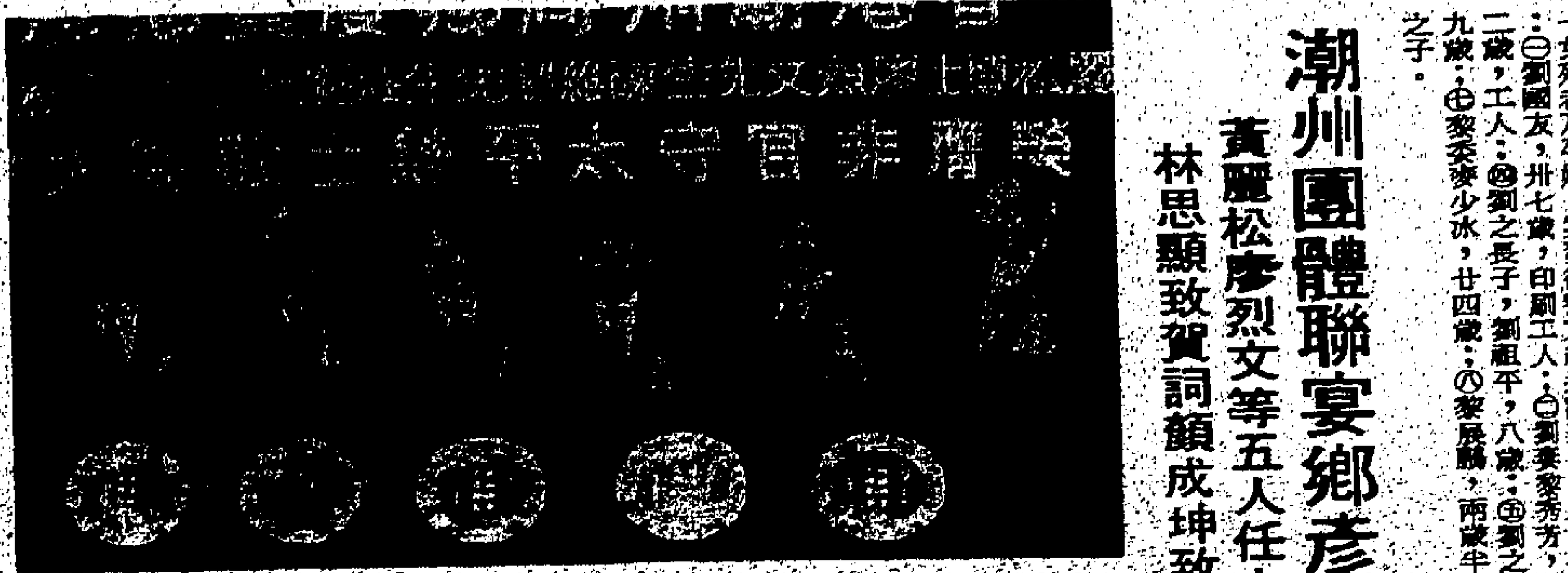
九屍十命縱火謀殺疑案
被告張平不認罪 自辯時不斷哭泣

【本報訊】今年三月八日，九龍觀塘協和街九十七號達德大廈八樓，發生一宗疑遭人縱火謀殺事件，造成九屍十命慘劇，事後警方經調查後，卒將一名男子拘捕，控以縱火及謀殺罪名，昨日解上高院刑庭審訊，會由審判專員與干本主審，陪審團由四男三女組成，被告出庭時表示，不承認控罪，被告答辯時不斷在犯人欄內哭泣。

法庭書記宣讀控罪後，法官乃以該案有些法律觀點問題，控辯雙方需要研究，乃諭陪審員避席一天，至今晨始開審。

案中被告男子張平，四十四歲，被控四罪：㈠指被告本年三月八日在官塘協和街一幢樓宇八樓內縱火；㈡至㈣罪，指被告同時同地，謀殺男子劉國有（卅七歲）印刷工人，黎浩然（三十二歲）及女子黎秀芳（三十五歲）。

該宗縱火案，發生於本年三月八日，當時爲凌晨時份，屋內有兩伙人，大小共九名男女，其中一女死者乃孕婦，案發後警方經過調查，將一名屬於該樓之住客男子拘控，大火中喪生之九人：㈠劉國友，卅七歲，印刷工人；㈡劉妻黎秀芳，卅五歲，主婦；㈢第二死者之弟黎浩然，卅二歲，工人；㈣劉之長子，劉祖平，八歲；㈤劉之次女劉穎平，四歲；㈥劉之母親劉運，六十九歲；㈦黎委麥少冰，廿四歲；㈧黎展麟，兩歲半；㈨黎展洪，一歲半，上述兩人，乃黎浩然之子。



潮州同鄉會聯宴慶賀鄉彥榮膺太平紳士。左起：顏成坤、陳維傑、黃麗松博士、廖烈文、黃松泉、林思顯。（本報記者呂國樑攝）

潮州團體聯宴鄉彥晉紳
黃麗松廖烈文等五人任太平紳士
林思顯致賀詞顏成坤致送紀念品

【本報訊】香港潮州商會會長林思顯、副會長廖烈武、陳有慶，潮州公會會長鄭植之、理事長馬松深等，以黃麗松、廖烈文、陳維傑、莊靜賽玉、黃松泉五位鄉彥，被委爲香港非官守太平紳士，光輝桑梓，士林增榮，所以撥冗籌備，發起聯合本港潮籍六十一個團體，昨（八日）下午八時，假大會堂酒樓，舉行聯歡會，以申慶賀。是晚赴宴鄉彥有：香港大學校長黃麗松博士伉儷、廖烈文伉儷、陳維傑伉儷、莊靜賽玉女士伉儷、黃松泉伉儷。嘉賓有民政署署長何鴻鑾、副署長徐淦、助理署長吳國泰，港島專員陳祖澤，中西區民政主任吳榮奎等。主方有潮洲商會會長林思顯，副會長廖烈武、陳有慶，潮洲公會會長鄭植之，理事長馬松深，同鄉碩彥顏成坤、王滌蒼、李燕融、馬錦燦、洪祥佩、陳維信、林蔭閣、陳弼臣、呂高文、黃子明、李嘉誠、馬熙魂、黃志強、劉世仁、鄭寶雄以及社團首長、同鄉賢達、各界鄉親逾七百人，筵開六十席，濟濟一堂，場面盛大。

首由大會主席林思顯博士起立致賀詞，林氏除介紹五位鄉彥既往之略歷外，對各位既往之成就與在社會的貢獻，備極推崇，語多親切。繼由潮州碩彥顏成坤太平紳士代表大會致送紀念品後，繼由香港大學校長黃麗松博士代表五位鄉彥致謝，語多謙遜，鄉情洋溢，至深夜賓主歡散。

東南亞獅子大會 明年在菲舉行
伍楚生報告赴台出席經過

【本報訊】三〇三區獅子會總監伍楚生，日前率領二百餘獅兄赴台北出席東南亞獅子大會，昨在尖沙咀獅子會講述此行經過，強調年會決以透過各國相互合作，促進經濟合作，擴展社會服務。

例會由會長陳錦青主持，報告一行四十人赴台與仁愛獅會結盟，並捐助林森公園獅子亭開幕，定二月九日舉行成立週年女賓夕，由黃世禮、陳維旋任主席。繼由伍楚生主持林文壹入會儀式，並報告年會三個中心議題：（一）「亞洲地區之安全」，尊重各國主權，透過國際親善促進締結姊妹之緣。（二）「青少年與獅子主義」，組織少獅會發展交換計劃輔導青少年健全。（三）「社會進步與獅子主義」，有助加速社會進步，分工合作配合其他社團同謀社會進步。三項主題獲致豐碩成果。第十五屆大會決於明年在馬尼剌舉行，並通過潘光迥爲國際理事候選人。

出席者陳錦青、黃世禮、黃品卓、陳文偉、陳榮、陳潔毅、陳德彬、張發、陳進財、張凳達、冼煜芬、建成、方浩然、谷鈞萬、關耀雄、何謂誠、李林燊、李春方、梁冷、蕭月天、林炳森、莫龍光、徐國鑫、黃凱文、余樹海、王國興、溫耀琴、麥羅武、林文壹。

尖沙咀獅子例會，三〇三區總監伍楚生演講。

觀塘道交通新措施 局部禁止客貨上落

【本報訊】運輸署昨日提醒駕車人士注意，由明日上午十時開始，九龍觀塘道自牛頭角道起至翠屏道之間一段東行車道，與介乎敬業里及勵業街間之一段西行車道，將劃爲廿四小時禁止客貨上落區，以改善交通情況。所有車輛，除專利巴士外，一概不得於各該路段停車，上落客貨。

海港獅會例會聚餐 艾力遜講香港空運

【本報訊】海港獅子會昨假富麗華酒店舉行午餐例會，由會長陳乃鼎獅兄主持，邀請依美利空運社香港區經理艾力遜主講空運在香港之任務，以下爲艾力遜演詞之撮要：空運事業，近年來發展極爲迅速，預料在一九八〇年初，空運總收入將會超過航空公司售出機票之收入。

以往，空運在托運及收貨人之心目中，並無顧著之需，惟近年來一般人已知道空運之益處良多，其中包括了包裝輕便，低保險率，存貨之伸縮性較大，又可到達較遠之市場等，在減低成本增加生意額爲前題下，導致空運業務日趨蓬勃。

至於貨物輸送方面，據稱：一件貨物之平均輸送時間有百分之七十五浪費在等候運送至航空公司，再由該航空公司轉到另一航空公司，空運公司之任務乃協助減低每次轉運所耗之時間，要做到此點，他們就要有一張大而又有系統之設備。

至於收費率問題，空運公司亦有自己之收費率，但通常與一般航空公司收費一樣，有時較高，有時則較低，視乎貨物之重量爲準則，重量不及四十五公斤之貨物，收費率比航空公司爲高，而運往美國之快速，空運服務，爲「特惠收費率」每大服務則分別額外收費。

最後艾氏指出發展空

圖爲艾力遜在海港獅子會演講時攝

偽造彩票騙馬會彩金疑案
一名証人供述 製「膠模」經過

【本報訊】五名男子，涉嫌與印製及偽造馬會「當日孖寶」彩票案有關，爲警方拘控，昨日續在滙多利亞地方法院審訊，由揭發該案之男子，出庭供述被邀製造「膠模」經過。

全案昨日聆訊未畢，押候至今日續訊。

此案五名被告：（一）何建强，又名阿强，廿八歲，霓虹技工，此被告已於本案開審時認罪，被判監三年；（二）張國雄，又名阿國，廿歲，冷氣機技工；（三）鄧樂成，又名牛努仔，十七歲，學生；（四）盧炳全，卅歲，馬會職員；（五）陳智勇，十九歲，失業。同被控於本年四月一日至十月八日期間串謀利用印製僞造彩票，意圖向英皇御准香港賽馬會行騙彩金。

証人范文光供稱：彼與首被告，相識本年中，首被告邀彼製造一個「膠模」，但初時造得不像，後來所製者幾可亂真，此期間，經首被告介紹，獲轉結識其餘四名被告，各人常有飲茶見面，彼知第三被告乃首被告之學徒，約在本年七、八月間，首被告偕彼及第三被告同到黃泥涌道馬會大厦，訪第四被告盧炳全，首被告謂：盧乃彼等之內應，當抵達後，首被告入內，未幾，見與盧一同出來，四人乃行到附近天主教墳場商談，首被告問盧幾時可以有紙張供應，但盧表示，祇能給與彼等些少試製那些「當日孖寶」彩票，第四被告，又表示，如樣本製成之後，要交給一名工程審核，看是否似樣，本年十月八日，彼與首被告相約，在荒蕪道一餐室見面，當時彼已報警，當彼到達餐室後祇見第五被告與一名男子同來，上餐室閣仔，餐室當時有探員埋伏，彼當時在餐室地下，未幾，第五被告趨前，拿出一疊彩票，表示「當日孖寶」彩票今年已改新款，有新花紋。

該案昨未訊畢，將於

廖創興銀行
西區分行新厦落成 顏成坤主持開幕儀式

廖創興銀行西區分行新厦，經數年之策劃與興建，全部工程已於上月完成，並取得入伙紙，現定本月十日舉行新厦落成暨分行喬遷開幕典禮，由該銀行董事長顏成坤太平紳士主持剪綵，並備有酒會，款待嘉賓。

廖創興銀行成立於一九四八年，行址設於港島永樂街，一九五六年遷至德輔道西四〇四號之自建大厦，爲西區最早開設銀行之一，一九六二年該行德輔道中新厦落成，總行遂遷至中區，而西區原址，則改爲分行，二十餘年來，該行業務穩步上昇，總分行現共有十六家，分佈於港九各衝要地區。西區分行大厦位於德輔道西三四七至三四九號，樓高廿四層，佔地一萬三千平方呎，由著名之司徒惠則師樓設計，採福記建築公司負責興建，分行新址地方寬敞舒適，復經精心設計，美侖美奐，對西區工商界及一般居民將能提供更佳之服務。

黎嘉潮校長 獲美大學 頒授學位

【本報訊】遠東學院校長黎嘉潮博士，應邀赴美出席在波士頓舉行第四屆世界大學校長會議，昨已返港，據稱：此次會議有四十七個國家大學校長參加，人數達五百餘人，爲舉世矚目之國際性教育學術界會議，誠屬空前盛大，非常成功。

黎嘉潮博士於出席會議前，曾赴俄亥俄州接受北方大學頒授工商管理博士榮譽學位，由該校校董會主席范特博士及校長撒姆耳·梅耶博士主持，儀式隆重。

據稱：紐約大學、北方大學、羅若諾大學、培士大學、逐更生大學、柯柏工藝大學，對遠東書院畢業生資格予以承認外，目前並已獲得北大、逐更生及柯柏等大學給予遠東書院碩士課程之獎學金共七名，每年可獲三千美元。

黎嘉潮博士接受美國北方大學頒授工商管理學博士榮譽學位時情形。

新界及九龍區 部分地區停水

【本報訊】新界大埔若干樓宇，將於後日凌晨一時至六時間暫停供水，以便水務處人員進行測漏工作。

受影響者爲寶湖道、寶鄉街及廣福道範圍內之樓宇。

另一方面，東九龍若干地區亦於後日上午十時至翌日上午十時之間暫停供應鹹水，以便進行水務工程。

受影響之地區包括鳳凰邨、黃大仙、橫頭磡、東頭邨、樂富、九龍城、九龍塘、土瓜灣、紅磡及鑽石山等地區。

高地聖誕化粧品 款式齊備價錢平

聖誕佳節，爲選擇禮品，比較價格，花樣多，風氣極難，高地作出決斷，高地化粧品，特別把美麗包裝的禮品，提供給你，在各大百貨公司或高地專門店都可以選購得到。

價錢方面，由十八元起至一百六十元，各適其適，禮品包括各種名貴香水和古龍水等。

禮品共有五十多種，可供選擇，一百元以上的禮品計有各類香精、香膏、古龍香水、沐浴用品、和香皂等，一百元以下的款式更多，例如古龍香水祗售十八元，美國香膏和香皂套盒也祗售二十四元，那很富有紳士風度的噴霧香露祗售三十六元。

這類禮品極受仕女歡迎，男仕也有特製的男仕古龍水、鬚後水、辟汗膏、爽身粉等由十二元起，裝璜美觀。

觀塘軍火案 被告還押

【本報訊】警方於上月廿六日，大舉出動，突擊搜查觀塘裕民坊花園大廈一單位，在六號單位中起出一個本港近年來最大之地下軍火庫，搜獲大批軍火，至當場拘控一涉嫌有關之中年男子，昨再解審，法官將案押候再審，被告黃經良，四十六歲，已婚，來港六年，報稱會計主任，被控於十一月廿八日，在九龍地區，無牌藏有十四枝左輪手槍，及七枝短槍。被告於昨日在提訊時，穿深棕色西裝，淺色恤衫，面露笑容，並不緊張。

快富街餐廳命案 移解高院表証成立

【本報訊】旺角快富街廿七號實業茶餐廳一名十九歲伙記，本年十月，在餐廳閣樓內，遭人用西瓜刀斬斃，警方將案列爲本年度第九十二宗兇殺案處理，卒拘一名涉嫌行兇男子，控以謀殺罪名，昨再解北九龍裁判署提訊，法庭循嚴重刑事案程序，進行初級偵訊，法官聆畢各証供後，裁定被告表面証據成立，並諭將案移解高等法院定讞，被告還押監房看管。

被告李國偉，廿四歲，針織工人，被控於十月八日在九龍地區，謀殺男子陳少維。

西德百靈 蒸氣捲髮器 由專家示範

西德百靈公司，本月特聘專家，在港九數大百貨公司示範新「百靈牌」蒸氣捲髮器之用法，並介紹其優點，第一次示範已於日前在尖沙咀瑞興公司舉行，由該德國專家及世界之髮型專家安德魯主持，其餘示範將分別在永安，瑞興，大丸，及油麻地永安舉行。

郵局明年發行 新式郵票三套

【本報訊】郵政局將於明年發行紀念郵票三套，即龍年賀歲郵票、新郵政總局啓用郵票及香港女童軍鑽禧郵票。

郵政局近年每屆新歲均發行一套賀年郵票，明年之賀歲郵票乃屬第九套，由於丙辰年是龍年，因此賀年郵票以龍爲圖案。龍年郵票面額有二角及一元三角兩款，將在明年初在各郵政局發售。

爲紀念新郵政總局的開幕，郵政局將發行一套紀念郵票，分爲二角、一元三角及二元面額三款。另一套紀念女童軍鑽禧的新郵票，亦在明年發行，有二角及一元三角兩種面額。

香港電視記者被控擅入機場禁區
辯方律師陳詞後 法官諭押候宣判

【本報訊】十月十一日下午四時許，香港電視台記者，因採訪一頭黃牛在機場走脫事誤入禁區，隨即被一名外籍警察拘控，被告曾在新蒲崗法庭供述，謂彼曾向當值警務人員，詢問是否准許進入禁區內採訪，法官聆畢警方供詞後，諭將案押候至十二月十二日宣判，被告獲准以二百元現金保釋。

被告陳則章，廿四歲，無線電視台記者，被控於十月十一日，在啓德機場內，未經許可，擅入禁區。

綜合控方供詞如下：案發日下午四時，警方接獲有黃牛在機場內走脫，遂與兩名農林處職員，前往現場制止，當抵達第十號停機處時，見已有數人狀似記者，手持相機，在該處徘徊，其後被告被其中一名外籍警察拘捕，控其未經許可，擅入禁區。

當控方供詞完畢後，辯方大律師貝星士（譯音），將一份影片呈堂，並由一名姓麥之無線電視台攝影記者作供，他乃提供攝影片內容，據稱：「我當時在禁區外，見被告前往機場警崗與一警員交談，稍後，又見被告行經另一沙展處，交談後，被告前往一帶鐵處，當時該帶鐵是在第一號停機處，後我注意力集中在黃牛，不知有何事件發生。」

被告自辯如下：「案發日下午四時十分，我接獲消息，前往機場採訪黃牛新聞，我前往一沙展處向他討取許可，以便進入禁區採訪，當我說明來意後，他叫我向一名帶鐵申請，而該帶鐵在一停機處，距離我約一百碼。我不記憶該沙展是何人，而我另兩名同事，都在禁區外等候，我未行至該帶鐵處時，有五、六名警員將我拘捕，帶往帶鐵處，我說明身份及來意後，隨即被帶往警崗。」

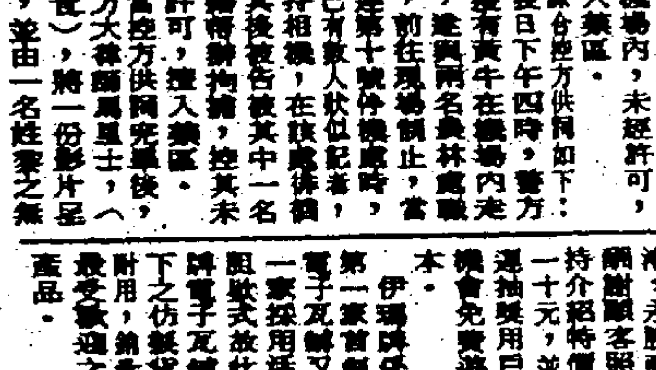
辯方律師陳詞如下：「當值之警員，是有權給許可証，根據控方供詞指出，當時祇有一名警員當值，而影片所指出被告是與一名警方人員交談，同時被告進入禁區，未被任何警員阻止，根據上述數點，被告應是無罪。」

讀者意見

代寫書信檔付不起電費 一家人生活陷困境

油麻地官打老道，果南里、石龍街，所有寫信牌檔，日夜爲市民合法服務，文字生涯，有三號牌檔，四號牌檔，六號牌檔及對面十二號牌檔、相連共四個牌檔，入夜黑暗無光，三個牌檔、專打英文信件，無電應用，晚上無法爲市民服務，最苦者六號牌檔廖顧初，年已七旬，用火水燈，專寫中文申請信件及報稅，顧客恐其年邁眼不見明，亦因黑暗無光，身上稍有財物，不敢光顧，多數向有電燈光牌檔光顧。數口之家，生活竟成絕境。廖顧初日前有將對面之業主電燈，線駁每月電費十八元，限晚上用四十火燈，不够一年，便電費，最近又增加電費，前途茫茫，文字生涯，無法負擔高價電費，盼街坊首長社會人士有權力者，賜予援助。 廖顧初上

伊瑪牌電子瓦罉特價



伊瑪牌電子瓦罉活動瓦膽3150型貨樣，已於十二月七日到港，永勝商行爲酬謝顧客照顧，特介紹特價一百一十元，並有幸運抽獎用戶更有機會免費遊覽日本。

伊瑪牌係全世界第一家首創發明電子瓦罉又係第一家採用活動瓦膽款式故此伊瑪牌電子瓦罉比時下之仿製貨品更耐用，銷量第一，最受歡迎之電器產品。

建安大厦召開業主大會通告
地址：九龍土瓜灣譚公道34－38號

茲定於本（十二）月二十三日（星期二）下午七時在本大厦大堂召開本大厦業主大會以通過設立業主立案法團管理委員會並即席選舉主席一名秘書一名委員若干人管理本大厦及表決其他議案以符合法例之規定敬請各業主依時出席或以書面委派代表出席爲荷，

此致
建安大厦各業主

召集人 楊炳棋 區桂珍 麥培銘 容春明 廖彩蘭 李源鏗 劉鎮鏗 梁一峰 陳振舟 梁光基 陳 綠

一九七五年十二月九日

攪勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承九龍地方法院命UNDER K. DISTRAINT NO. 1535 OF 1975 本於一九七五年十二月十日（星期三）上午十一時正在香港皇后大道中(?)行內將存在九龍[illegible]英大厦十二字樓一二六室ATACO (PAR EAST) LTD.各物照法院所判者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現金交足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有損壞或意外之事俱與買者自理特此聲明

香港皇打街攪勿行士庫
攪勿兄弟拍賣行啓
電話：五－二二二四

一九七五年十二月九日

多重彩新規例
更多獎金
更多機會
多寶 及 白搭 構成巨獎

第十四期多重彩將於十二月十一日星期四晚上九時截止。

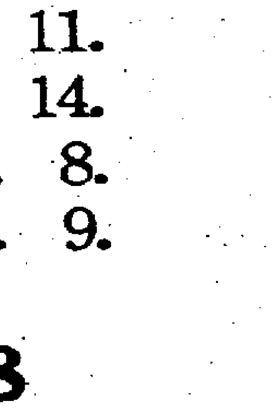
現列出前六期多重彩之中獎號碼及次序，以供參考。

12. 10. 7. 13. 8. 5.
14. 12. 10. 9. 7. 11.
12. 1. 13. 7. 6. 14.
13. 10. 3. 5. 1. 8.
10. 1. 11. 14. 7. 9.

獲中上期多重彩彩金 $954,058 之彩金號碼爲

3. 7. 12. 5. 8. 4.

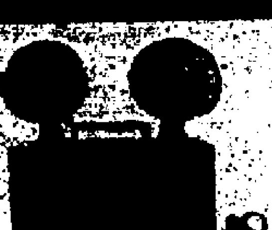
香港政府獎券管理局



盡市民天職 捐助公益金

特別分類廣告 日晚報聯刊
每段六個位，或排價格。
每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天
十期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，文事啟事不在此例。

萬金生財務有限公司
電話：3-687261
珠寶·物業 抵押放款
· 手續簡便 辦理迅速
· 分期還款 利息低廉
· 固定利率 永不增加
（歡迎就近與各分行聯絡）



詳情請電：3-935959 3-937474
遠昇有限公司
九龍大角咀通州街73號五樓
款式多，適用於任何場所生產工廠、百貨公司、超級市場、娛樂場所、酒樓、餐廳、夜總會、酒店等。
各大電器行均有代售

YMCA 旅遊部主辦
出發日期：76年 二月廿一日：二月廿一日 三月二十日：四月十七日
環島兩團同時出發 $1440 $1540（包個人證）
電話：K-880111

德禮大廈 寫字樓 廉租
大小寫字樓俱備，中央冷氣系統，有停車場，專業管理，租金特廉。詳情請電：3-811814，3-819231
香港置業地產部

電腦代聽電話
每日24小時·無論假期·午夜·凌晨
每部$280
K649750 電器牌行

見農居士
臺灣國際大預言家 七十二歲名相師 五十餘年老經驗

利東生
南洋著名掌相名家
人的平生任何成敗死生等事，均有先見[illegible]

警員借女友搶警槍案審結
女子承認主使男友行事
兩人相愛因窮鋌而走險
官諭由感化官調查身世後判處

[illegible]首被告表示係因愛女所致，而次被告則直承與首被告相愛，係由她指使首被告所幹者，因二人經濟困難關係，乃出此下策，法官聆訊全案證供完畢，諭將案押候本月廿二日，俟感化官調查被告二人之身世後，始行宣判，被告二人，不准保釋，分別還押監房看管候判。

被告二人，（甲）黃達宏，十八歲，現役警員一六××一號，住觀塘藍田邨。（乙）潘某，十六歲，輟學女學生，住荃灣葵涌邨。分別被控七罪：（一）控首被告，十一月十二日，在啓德機場警崗，偷一支零點三八口徑警槍，屬皇家警察所有。（二）控兩名被告十一月十二日，在深水埗元洲邨報案中心，行劫警員一四一六九號林燦明，一支點三八口徑手槍，及六發點三八口徑子彈。㊂控次被告十一月十二日，在元洲邨藏有一支點三八口徑手槍，作爲行刧用途。㊃控次被告，同時同地，無牌藏有一支點三八口徑槍。㊄控次被告，同時同地，無牌藏有六發點三八口徑子彈。㊅控首被告，同時同地，無牌藏有支一點三八口徑手槍。㊆控首被告，同時同地，無牌藏有六發三八口徑子彈。

據案情透露：首被告係一警員，編號一六××一號，駐守啓德機場。案發當日，係在大假期中，十一月十二日凌晨三時四十二分，竟穿着警察制服，前往啓德警署槍房，出示警員身份證，向軍械管理員領去一支編號RHKP八六一左輪[illegible]向上司報告。有關單位主管，遂將黃警員失槍一事，立即展開調查，並派員往黃氏家中等候其下落，但無結果。

當警方發現失槍後一小時，第二名年十六歲之女被告進入深水埗元洲新邨報案中心，當時祇有一名編號一四一六×警員當值，以爲該少女前往報案，未加留意，豈料該少女突然在褲袋取出手槍，警員心知不妙，立刻奪門而逃，但門外首被告搶前箍頸，並意圖奪其佩槍，該警員盡力掙扎，又把身體連同配槍壓在地面，此時該少女已持槍追出，指嚇該警員，表示祇是要槍，無意傷害，該警員在槍咀下無法反抗，任其觸斷槍繩，取去佩槍，槍內實彈六發。

事後，該兩名男女，又割斷報案中心之電話線，然後逃走，失槍之警員，隨後追出，一名夜歸之邨民亦協助追捕，但奔至長沙灣道附近時失去兩名奪槍男女所在。

至同日下午十二時廿五分，深水埗警署探員，根據所得消息，跟踪到荃灣葵新邨第廿座一單位內拘捕次被告少女，並在手袋中起回在元洲新邨報案中心當值警員之失槍及子彈，當警探在向該名少女及其母詢問時，首被告在梯間出現隨即逃走，警探立刻追趕，經一番追逐，卒在葵涌新邨第一座將之擒獲，警方所失兩支警槍及十二發子彈，當即起回，被告男女二人警方經嚴密調查後，當即予以落案檢控。

當局因需發展不准泊車
九龍塘尾道新填地
四百餘輛貨車擺陣
情況一度緊張幸未發生騷亂

【本報訊】四百餘輛停泊在九龍塘尾道新填地的大貨車，昨晨大擺車陣拒絕離開，以致當局清理地盆的工作無法進行，氣氛一度緊張，警方抵場調停後，緊張的氣氛始告和緩。

車陣昨晨出現在塘尾道與亞皆老街交界一幅新填海地盆，由於填海後一直空置，故平日大批貨車停泊，但當局最近以該區急須發展，且於上月五日由工務局貼出通告指出：該新填地之土地，係屬未批租官地，現由未領有官地暫准証，或類地契約或類地備忘錄之人士違例佔用，因此，特限該等佔用人於昨日之前停止違例佔用該地。

至昨晨，四百多名貨車司機，以他們的貨車無法尋覓同樣廣闊之地方停泊，故不肯將車開走，實行擺車陣，等候當局的妥善安排。

由於數百輛貨車不肯開走，而數百名貨車司機亦聚集於該處，警方恐生意外，乃在現場展開戒備，故一度情況頗爲緊張，幸而民政處大角咀民政主任黃貞爾及旺角區警司梁文豪迅速趕往現場調停，並與司機代表解釋當局要收回該地發展之目的。

而司機的代表亦向官方比喻本身之困難，代表表示：他們十多年來都是在該區一帶等候生意，替工廠搬運貨物，一切都已成習慣，過去，該區交通未有目前繁忙時，他們的車輛多停在塘尾道、旺角道及楊桃街一帶，直至塘尾道成爲交通的中心，而附近的近大角咀處填海完竣時，才改在現時的新填地停放，年來已成爲他們營業的中心，而附近的交通亦不會因貨車輪位而阻路，現時當局卻要把他們驅逐，又沒有適當之地點讓他們泊車，以後他們做生意便有問題，更重要的一點，他們若再將車停放回附近的路邊，肯定會造成上址交通壅塞的現象，到時當局會得不償失的。

但黃主任卻表示：當局正無意收回該地，已考慮在何文田撥地給他們停車，但司機們表示該區對他們的生意有影響，但亦沒有拒絕，最後主任答應爲他們轉達當局，將日期暫延遲，並於午間時間將車開出，緊張局面才和緩下來。

「音樂廳」女侍應被人找晦氣
輔警因護花被殺
兩人被控誤殺押候今日續審

【本報訊】本年五月六日凌晨發生於油麻地彌敦道「金玉滿堂」音樂廳內之一宗疑爲爭女之羣飛毆鬥殺人案，死者乃一輔警，當日疑因護花而被殺，涉嫌與案有關之兩男子，昨日被解控於高院刑庭審訊，被告等均不認罪，案由副按察司楊鐵樑法官主審，陪審團由七名男士組成，全案昨日未訊畢，押候至今日續訊。

首被告余國強，廿二歲，小販。次被告黃貴，廿八歲，苦力。同被控：㈠本年五月六日，在「金玉滿堂」音樂廳內謀殺男子李錦文。㈡蓄意毆打及傷害女子葉淑華。

案情透露：此案發生地點是彌敦道五百零三號金玉滿堂音樂廳，女傷者葉淑華是該廳女侍應。

案發日凌晨二時，兩被告與數名男子曾到該音樂廳找葉淑華，接着將她毆打，死者乃上述音樂廳常客，曾表示自己是「伙記」，阻止各人鬧事，不料被行兇者遷怒於他，轉向其毆打，結果傷重倒地，經過檢驗後，証實死者是在被毆打後腦部受傷顱內出血致死。

傷者葉淑華，與第二被告本來就相識，且曾有來往，但最近一時期，與第二被告分手，案發時第二被告帶同數人到音樂廳，當問傷者爲甚麼不再與其來往，後來便發生此案。

勞工處長彭禮士透露
當局現草擬新規例
加強管制危險機器

【本報訊】勞工處長彭禮士，昨晚在香港棉紡業同業公會之邀在午餐席間表示本港在一九七三與七四年內每日約有八十五宗職業意外事件發生，而百分之二十以上是由機器所引致者。機器所造成之意外可藉適當設計，妥善安裝及保養完善之護罩而得以避免。

彭氏最後稱：根據以往經驗，如要在機器上裝置高水準的護罩的並不怎樣困難，倘管方有決心，嚴厲執行監督工作，確保機器護罩正確使用，則簡單而廉價之機器護罩亦足以預防意外發生。

彭氏繼續說：現在該法例之草擬工作已接近完成階段，而勞工顧問委員會亦贊同該法例之原則。他表示須向主要僱主團體徵詢意見，務求使該法例清楚，容易明白，且可在一段合理時間內付諸實施。他強調此一步驟，因爲此舉雖然極有價值，但也頗費時間。

他表示，當新規例訂後，勞工處將編製一本小册子，免費派發與各界人士參閱。該小册將以簡明圖解介紹各種安裝機器護罩的方法，特別是本港工廠所經常採用者。

他說：他正考慮能否在明年下半年舉行一個機器護罩的展覽。

彭氏促請僱主檢查其廠內每部機器的護罩，如發現有任何不妥之處，則從速安裝適當的護罩。

棉紡公會主席貝翔千，對於勞工處長在立法局所提出準備推行之若干新措施，尤其是增加法定休假日期辦法，表示歡迎。貝氏認爲紡織業在工業立場，對於勞工法例之策劃及修正，當然至爲重視，今勞工處長爲改善工作條件及加強勞資合作之精神起見，乃推行一連串的新措施，深深讚賞，實堪欽佩。

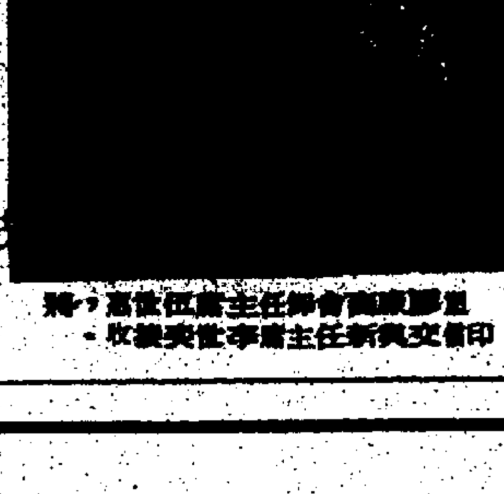
貝主席並指出勞工處長在立法局所發表各項新計劃時，會表明要顧到香港目前所遭遇之經濟狀況，須再作進一步檢討，由此可見本港工業因國際經濟不景，以致陷入困難局面，已在黯淡之中，目前仍未能露曙光，但與未能出現定之苦境，即使多能好轉，國際市場競爭必將益形劇烈，此將使工業生產成本能否佔有優勢一點，成爲今後工業界重要之主要因素，當局在推動新計劃時，能統籌全局，彼此兼顧，自足以助成工業對前途發展之信心。

社團簡報

港九塑膠業商會

港九塑膠業商聯合會，日昨舉行互選首長及各部正副主任，會議由選舉委員會主任委員顧鴻漢主持，選舉結果：永遠名譽會長湯國華（旦后）、朱本善（香港），當屆會長伍世惠（大鵬）、何兆鵬（福來）、陳堅（同豐）、葉文（聯安）、區永棠（永業），主席李世奕（新法）、副主席林亮（永和）、羅祖耀（堅達）、王倫（永恒），秘書處主任顧鴻漢（瓊事）、劉炎均（好景），總務部主任李家麒（其昌）、朱錫威（華盛），財務部主任黃鵬飛（飛飛）、蔡章達（寶麗），福利部主任温秋（大明）、張秀滄（萬有），宣傳部主任羅振恩（大新）、程津（華達），交際部主任姚中立（四榮）、伍錦村（第一合成），事務部主任陳子敬（東亞）、莫龍光（合成），康樂部主任梁錦輝（錦輝），研究部主任陳仲（立信）、楊君達（時懋）、林勤（勤昌），調查部主任黃鉅源（鉅昌）、蘇培（偉源），貿易促進部主任馬生（致力）、林斌（占生），會員聯絡部主任倫鐵強（泰強）、余德生（華時）、鄭全（聯合）、王亞奉（合利）、何至榮（光大）、李柏成（洪元）。

聯部由卸任主席伍世惠將印信移交新任主席李世奕接收，即日執行職務。



港九塑膠業商會卸任主席伍世惠，將印信交與新任主席李世奕接收。

六邑同鄉會

集台山、新會、開平、恩平、鶴山、及赤溪等六縣旅港邑僑所組成之六邑同鄉聯誼會有限公司，去月間，第二屆理監事選舉，業已完成，現定本月二十日在該會所大禮堂，舉行宣誓就職暨頒發選任證書典禮，並於當日下午八時，假座九龍彌敦道新興五月花酒家七樓舉行歡叙宴，歡迎會員攜眷參加，每位席券二十元，請於十二月十五日前到九龍彌敦道一六二號十一樓該會會所認購。

無錫同鄉會

無錫旅港同鄉會日前假香港山王飯店舉行理監事聯席會議，由理事長李仲英主持，謂無錫已有二千餘年的歷史，自吳泰伯讓國開基文業，遂成爲禮讓之邦，且代出賢能，所謂無錫文獻所以能甲於天下者，乃提倡教育之功，近數十年來各種人才更多，本會爲獎勵教育協助會員在校品學優良之會員子弟，安心求學，爲國育才，增強國力，報告會務，並通過修正教育獎助金實施辦法及大會各案。

[illegible]

鐵路局長從善如流
考慮車廂重裝廁所

【本報訊】當現任九廣鐵路局長高禮來港履新後，對於局中事務努力革新，其中一事，即爲將各新舊車卡內之厠所，一概拆除，認爲污及路軌及車站，高局長此項措施，曾引起各界乘搭火車人士之反感，到了今天，高局長對新界鄉議局表示，決定車卡內重裝厠所。

高局長對於車卡拆厠一事，當時並未詳加考慮，亦不怕人言，一意孤行，所從日本運到之車卡，亦將厠所拆去，然後派出行走。現就目前環境看來，高局長亦認爲有重裝厠所之必要，不過車卡厠所一拆一裝，虛耗金錢實在不少，此筆費用，完全是由高局長當時不聽各界勸阻而起。

將來安裝車卡內新厠所，有人主張勿用舊式厠所，以免糞溺黏貼於鐵路軌上，應採用香港仔及沙田海鮮艇所用之英國製料華化厠所，如此則乘客遇有急需時，馬上可以解決，不必候至站頭，而同時亦不致污及路軌。

事實上，火車卡內因無厠所，反弄到車厢內有一種臭味，因乘客携帶小孩因車厢內無厠所，祇有在車厢內解決而已。

受興建地鐵影響
西洋菜街遷出商戶
政府重估賠償數目

【本報訊】房屋署昨晨派出人員，前往西洋菜街因興建地鐵而拆卸的商戶單位張貼佈告，通知該等商戶必需在本月二十九日前遷出，否則政府將沒收未搬出的一切財物。該署職員並前往上址進行量地，再行估計賠償辦法，將於二、三日內答覆。

該批西洋菜街受地鐵影響而需遷出之商戶，曾在上月因抗議政府補償辦法不妥善而拒絕在指定限期內遷出，其後政府答應重新估量賠償數額及方法，並將限遷日期延遲。

據一商戶代表說，房屋署人員在昨晨六時到達上址張貼佈告，限定本月二十九日前搬出，如不遷出，將被沒收所有財物。稍後，房屋署及民政署代表將到場，再進行登記及量地工作，以便重新估量賠償辦法，在二、三日內作出答覆。

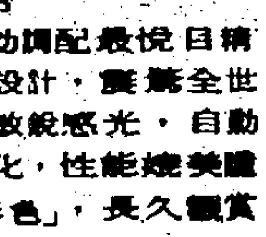
昨晨登記過程中，房屋署及民政處人員工作進行十分順利，並無任何不愉快事件發生。

天氣預測

初時吹清勁東風，後轉吹和緩至清新北風，晴，有幾陣微雨，天氣較涼，早上氣溫約在廿度，但日間氣溫預料將穩定下降。

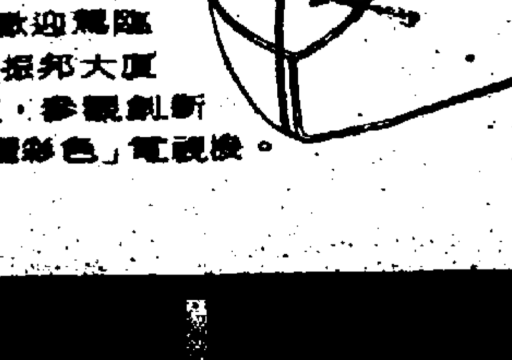
今日最高氣溫可升至攝氏廿度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿一度；濕度爲百分之九十五。

皇牌「珊麗彩色」至尊寶
微積電眼　見微知著



皇牌50年來領導電子技術發展，掌握最豐富經驗，結合最先進科技，製成「珊麗彩色」20吋電視機，率先裝配神奇微積電眼，控制彩色密度、光量及反差，自動調配最悅目精彩之畫面。此項創新設計，震驚全世界！神奇微積電眼，敏銳感光，自動適應居室任何光度變化，性能媲美瞳孔機能。所以「珊麗彩色」，長久觀賞亦絕不疲倦！

「珊麗彩色」20吋電視機，配合全新設計顯像管，三支電子槍一字型排列，準確投映於光柵狀螢幕，景物栩栩如生，神氣活現。精密電路，效能出衆，使天然艷麗彩色，層次分明，最有立體感覺！歡迎駕臨皇后大道中振邦大廈皇牌陳列室，參觀創新設計之「珊麗彩色」電視機。



20" 7860HK

JVC 皇牌

被控恐嚇禁錮少女 警員跳樓自殺身亡

死者曾向女母要求與女結婚被拒 女離家出走曾被毒打及強迫當娼

【本報訊】一名涉嫌恐嚇禁錮毆打少女，爲警方拘捕落案控告四項罪名，並準備昨日在新蒲崗裁判署再度提訊之警員，昨晨被發現在黃大仙上村北十七樓寓所墮樓，當場重傷慘死。

該名警員何以會在該處墮樓，是畏罪自殺抑另有別情，則有待警方調查。

死者爲尖沙咀警署軍裝警員伍國榮，廿歲，於本月五日晚，涉嫌恐嚇禁錮與毆打少女被警方拘捕，並落案控告，罪名爲：㈠於十二月四日，恐嚇一名少女謂要傷害其身體，㈡同日同地，毆打該少女，使其身體受傷，㈢同日同地，在黃大仙上村北座，一六二八號，非法禁錮該少女，企圖要與其發生關係，㈣十二月五日，毆打該少女，使其身體受傷。

此案昨晨在新蒲崗裁判署提堂時，死者未有到庭，法官諭將案押候至下午，但至下午四時卅分，控方向韓嘉法官表示，被告於昨日上午十一時卅分，已在黃大仙上村北座寓所墮樓身亡。

死者爲駐守尖沙咀警署編號一三五六○軍裝警員伍國榮，廿歲，與其父及一名二姊同住黃大仙上村北座一六二八號。死者母早喪，原有一兄一姊一妹，但其長兄及長姊均已婚而遷出，故上址僅死者及其父與其妹居該處。死者之父前爲醫務衛生署職工，在西營盤賽馬會診所工作，唯已退休多時，其妹則在中區一間左派銀行工作。

死者以前在一家英文書院唸至中五，其後退學，兩年前始加入警界服務。

據悉：事發在昨晨十一時左右，當時死者之父外出，其二妹已上班，鄰居有人見死者於十時許自外返，至十一時左右，即有人發現死者自寓所窗口外墮下，跌落大廈對開廣場，當場肝腦塗地慘死，其屍體被昇送殮房，其父及其妹昨日下午已執拾細軟，將門緊鎖，而暫往親戚處居住。

據死者鄰居報導，死者平日雖沉默寡言，但居住該處已多年，與鄰居頗能相處，據說死者有一十六、七歲女友，相識已多月，鄰居常見該少女在死者家中出入，與死者家人甚爲熟稔，而死者女友家人，曾往死者處尋其女友，當時其女友倘不肯離去。

及至月前，鄰居間報，尚不知死者涉嫌與禁錮毆打少女案有關，對死者昨日墮樓身亡，亦表示詫異。

在上述事件發生前，大約在本月五日一時許，一名十六歲的少女，帶着遍體鱗傷及滿臉淚痕奔返家中，擁抱着母親痛哭失聲。

這名少女姓鄺，其父仍在大陸，與母及五姊一弟，住慈雲山新邨三十八座一單位，她排行第五，去年唸完中二即輟學，賦閒在家，今年初進入新蒲崗一間工廠當包裝工人，並在友人介紹下，結識一名警員，兩人認識後，交往頻密，其後，甚至很少返家，也很少返工，祇間中回家換衣裳，同時每次返家總是有人陪同，但是只在樓下等而已。其女換衣後隨即離家。

其母恐女兒被壞人引誘，即查其日記，獲知其女的男友住黃大仙區，便按址尋其女。抵男方居所時果見其女亦在，但其女拒絕隨母返家。當時其當警員的男友亦在場。

不久，該名當警員的男子，曾登門造訪鄺母，並欲與其女結婚，但爲鄺母一口拒絕。而其女此後，便無返家。

至本月五日，該少女突然奔返家，抱着其母痛哭，經其母再三追問，該少女始透露，因對方迫她做「社女」，爲她一口拒絕，以致遍體受傷，在本月四日至五日中午，一直遭人毒打，以致遍體受傷。其母即報警，並將其女送入醫院救治，事後一名警員，爲警方拘帶警署查訊。

由高雄抵港貨船 發現八名偷渡客

【本報訊】水警人員昨午在一艘剛從高雄抵港的貨輪「光大」號執行搜查任務，結果發現五男三女，涉嫌偷渡入境的人士。事後一名船主及一名水手被帶返警署，協助調查。

被發現匿藏八名男女涉嫌偷渡入境的貨輪「光大」號，重一千噸，經常定期航行基隆、高雄、與香港之間，每月有三次船期。

昨日下午四時左右，「光大」號由鯉魚門入港，停泊於九龍灣海面，接受移民局人員上船辦理例行的入境手續，當移民局人員辦妥手續後，發覺在某些手續上出現疑點，雖經查問，仍無法弄明眞相，知事有可疑之處，乃命將貨輪駛往油蔴地水師堂附近海面停泊，以便接受水警人員的調查。

至下午五時，數名水警便衣探員登船細心搜查，上由甲板下至機房部都予以嚴密搜查，工作達五小時後，最後始在船艙內一個水手房間內將八名男女搜出。

當時探員將房間內偶然將一張睡床揭起，卻發現床下有一個大洞，洞口大小可容一個人上落，濶二呎半，洞口有樓梯與下層船艙直通，惟該船艙面積不很大，裡面坐有八名男女。經發現後即被帶上甲板調查。

被發現的八名男女，年齡由廿三歲至五十七歲之間，其中四男一女爲台籍，其餘兩女一男爲越南華僑。

據悉，五名台籍人士均備有出入境証，而三名越南華僑則具備其他証件，準備由香港轉往他處。

由於八名男女涉嫌偷渡入境，事後已被水警人員帶返警署。另方面一名船主及一名水手亦就該案被帶返警署協助調查。

太子道一餐廳 被兩賊搜劫 損失七千元

【本報訊】兩名悍匪昨午在九龍塘太子道一間餐廳於飲飽食醉後佯作找數，前往櫃面，分別以利刀指嚇一名女收銀員及一名伙記，掠去七千元現欵，得手後將兩人困鎖廁所內，然後逃去無踪。

被劫的現場爲太子道二五七號一間餐廳，昨午三時卅分左右，兩名年約廿五至卅歲的歹徒，佯作顧客，在店飲飽啤酒及食罷菜點後，然後施施然步至櫃檯，僞裝結賬，櫃檯一名女收銀員不以爲意，隨即被其中一名劫匪以利刀指嚇，迫令將收銀機打開，然後掠去裡面七千元現欵。

此時店內顧客稀疏，僅有一名伙記在招呼顧客，該名伙記亦被另一名劫匪以利刀指嚇，由於彼此展爲貼近，其餘顧客亦不以爲意，當櫃檯的劫匪得手後，兩名男女職員即被劫匪要脅推入廁所加以反鎖，然後兩賊施施然逃去，經報警後，該案警方已展開調查。

假酒誤殺案 定期偵訊

【本報訊】涉嫌製造及販賣甲醇假酒之廖歡拱，昨再解觀塘裁判署提訊，被告仍暫無須答辯，法官徇控方申請，將案押候至明年一月五日進行初級偵訊，若表面證據成立，將轉解高院定讞，被告不獲保釋，還押監房看管。

被告廖歡拱，卅五歲，控罪四項：㈠至㈢控被告於十月九日，在坪石新村第廿九座，藏有未完稅土酒卅五公升，釀製及經營販賣四加侖土酒，㈣九月廿七日，誤殺男子葉偉華。

中大改制問題委員會成員（由左至右）麥仕維，夏利士爵士，富爾敦勳爵及楊慶堃教授，昨晨會晤記者。（本報記者邑智攝）

研究中大改制委會 報告書明春可完成

委員會將會晤三十位大學各階層人士

【本報訊】港督委任研究中文大學改制問題委員會，由昨日起舉行連續一個星期的聆訊，聽取各界對中大改革問題的意見，而報告書將於明年二月中完成，呈交大學監督審閱。

委員會主席富爾敦勳爵，昨晨在政府新聞處就有關問題所舉行之記者招待會上稱：對中大制度問題必需作出深入的研究，而短短的一星期討論，在時間上較爲急促，但委員會已安排與三十位大學各階層人員包括教授與學生在內會面，彼此交換意見。

富爾敦勳爵表示：每一所大學的章程及結構，應不斷加以檢討，這對社會及年青一代才會有所裨益。

他認爲「中大成立已有十年，現在是檢討該大學制度之適當時候了。」又謂：「如果大學制度能經十年後仍能全的話，我會感到十分驚奇。」這兩句話暗示，大學改革是無可避免的。

富爾敦勳爵指出：目前所應討論的問題就是如何使大學的制度更加完善，提出建議使大學在未來十五年或二十五年能有更大的貢獻，事實上中大所遇到的困難在很多美國的大學亦有同樣的情形出現。

委員會在搜集完各項証供及會談資料後，將返回英國完成其報告書，並將在二月中呈交大學監督麥理浩爵士審閱，報告書公開與否，由港督本人決定。但富爾敦勳爵表示：若港督不公開報告書，會令人十分詫異。

出任此委員會主席之職前，[illegible]

港機工程與中共簽約 替大陸維修飛機

【香港八日路透社電】香港飛機工程有限公司總經理高雲·威廉士今日稱：中共與該公司締結了一項有關飛機和機械保養的長期合約。

這項合約由中共民航署代表中共與香港飛機工程有限公司簽署，這是中共與非共產國家訂立此類合約的第一次。

威廉士表示：有關這項協議的談判，是透過中共的機械進口機構而進行的。

香港飛機工程有限公司營業經理威廉蘇里稱：這項合約和該公司與其他國際民航公司所訂立的合約的條件，並不相似。

他補充稱：這項合約對於中共來說，並不表示中共技術的落後，而是因爲他們工作過量的關係，如果把香港作爲保養機械零件修理的基地，可以減輕他們在工作量上的負擔。

蘇里說：當香港飛機工程有限公司一批高級人員在十月訪問北平時，雙方舉行最後的談判。

該公司總經理威廉士稱：根據該合約，第一架中共飛機約會在本月中旬左右到港，而香港飛機工程有限公司在有關該機的工作完成前一個月，會通知中共方面，以防止工作的脫節。

署理港督羅弼時爵士，昨日主持高級公務員研討會開幕禮致詞時稱。

積匪刧金行 判監八年半

被告會刧外圍狗檔開槍傷人

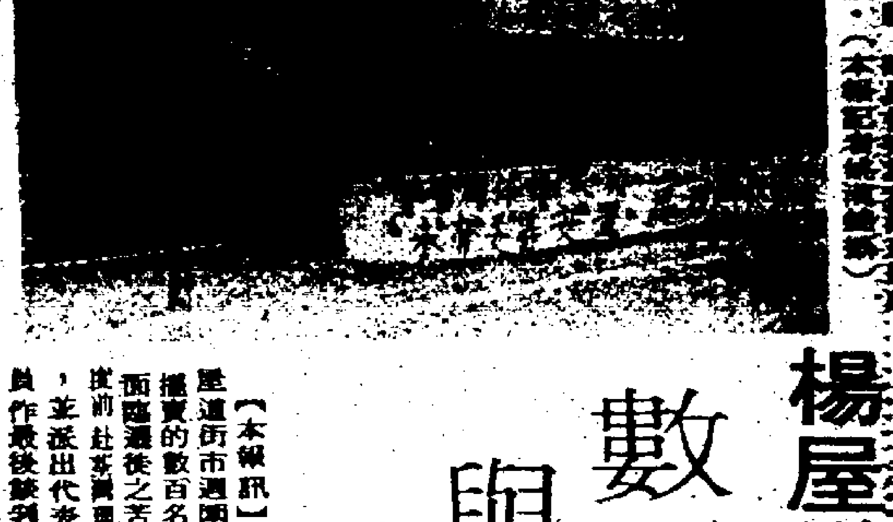
【本報訊】一名劫匪，昨在高等法院承認於今年二月廿七日，參與行刧九龍城福老村道珍珍金行，被法官判入獄八年半。案中首被告，日前已認罪，被判入獄四年，至於第三被告，承認一項接贓罪名，判感化十八個月。

案中三被告：㈠盧永彬，十九歲，㈡唐亦全，廿一歲，㈢何木振，廿一歲。首、次被告承認於今年二月廿七日，在九龍福老村道珍珍金舖，與在逃者行刧二千七百元及一批金飾。

次被告又承認於去年十一月廿四日，在旺角通菜街大金龍酒家，與在逃者，刧去吳天貴七千元。第三被告承認於今年二月廿七日接贓，計一枚戒指，一條金鍊連墜。

另有一項蓄意傷人罪，控告次被告，獲控方撤消起訴，上述罪名，被告等均由原來不認罪，改爲認罪。

據案情透露：去年二月廿七日中午，四名刧匪分持兩刀一槍，闖入九龍福佬村道珍珍金舖行刧，指嚇店內五名職員及一名顧客，隨動手將櫃內一批金飾及二千七百元現欵，放入一膠袋內，得手後逃去無踪。事後警方展開調查，兩日後，前往大角咀一屋宇，先後拘獲三名被告歸案，並起回部份贓物，在警方詰問下，次被告又承認於去年十一月廿四日晚，與在逃人伍某，梓某闖進通菜街大金龍酒家內行刧，當時該處正在開設外圍狗檔，一名男子吳天貴，身上之七千元現欵被刧去，且在糾纏中被匪開槍擊傷胸部。



荃灣區七街小販，昨晨再度前往理民府請願。（本報記者[illegible]攝）

楊屋道小販不願遷入新址 數百小販派出代表 與當局談判無結果

市政署今晨決定進行清拆

【本報訊】在荃灣楊屋道街市週圍七條街道擺賣的數百名小販，因面臨遷徙之苦，昨晨再度前赴荃灣理民府請願，並派出代表與有關官員作最後談判；但當局表明堅決態度，決依原來計劃由今早開始執行，一連三天的掃蕩及安置小販行動。

市政事務署，荃灣理民府官員在與小販代表談判破裂之後，召開記者招待會，解釋此次行動之原因：由於楊屋道街市週圍擠滿非法小販攤檔，使一帶街道的交通及清潔大受影響，爲居民所詬病，因此當局必須採取行動，將全部小販攤檔清理。

兩機關之官員預料今日的掃蕩行動將會遭遇困難，但工作人員將努力勸諭小販自動遷走及盡量避免與小販發生衝突。

市政事務署發言人昨日稱：位於荃灣古坑道一幅空地，已撥給目前在楊屋道街市週圍非法擺賣而未獲得安置的小販繼續擺賣，該幅空地距離街市只有二百呎。

在楊屋道街市週圍擺賣的小販大約有一千名，但其中只有少數獲准遷入對面的新臨時市場，其它小販則要遷去他處擺賣。昨晨七時，未獲安置的小販共數百人聚集在荃灣理民府外，高舉橫額請願。

據小販代表提出兩點要求，就是准許他們擺賣至農曆年後，以及在就近街道劃位予以擺賣，但當局態度強硬，一概加以拒絕。

據小販指出：當局要他們遷往遠至工業區的橫街擺賣，生意實難以維持。

這數百名小販上週六亦曾就此事在荃灣理民府請願，但沒有結果。昨晨他們的第二次請願亦告失敗，下午時小販陸續散去。

副按察司提出警告 所有參與製毒罪犯 任何角式一律嚴懲 三人判監九至十二年

【本報訊】高等法院副按察司費柏，昨日在一宗製毒案中指出，任何人參與製毒之生意，不論其角色大小，甚至僅屬小魚，亦應接受法庭嚴厲處罰，案中首被告兩項罪名，均被裁定成立，被判入獄十二年，次被告兩罪亦均成立，被判入獄十年，第三被告首項罪名成立，被判入獄九年，第四被告則兩罪均不成立，當庭釋放，而第五被告日前已認首項控罪，被判入獄三年。

案中被告五人：㈠陳少進，五十二歲，商店東主，㈡房振廿六歲，㈢吳家輝，四十三歲，㈣林地，廿六歲，㈤房舞，廿歲，以上四人，均無業，兩項罪名：㈠被告等被控於今年四月廿四日，在清水灣道六咪半附近一間無門牌石屋內，製造毒品，㈡控第一、二及四被告，同時同地藏有一批海洛英，可供非法販賣用途，除第五被告認罪外，其餘四名被告均否認控罪名，五男二女陪審團，昨經過一小時退庭商議後，決定第一至三被告罪名成立，第四被告則無罪。

除合控方之証供指出，警方緝毒組人員，經過長時間之偵查，於今年四月廿四日晚上十一時五十分，根據消息大舉出動，前往清水灣六咪半附近包圍一間無門牌木屋，破門入內發現該處乃一所製毒機關，當時屋內正進行製造海洛英，五名被告，當場被捕，警方人員，除在現場檢[illegible]

三名少年男女失踪 警方請市民助訪尋

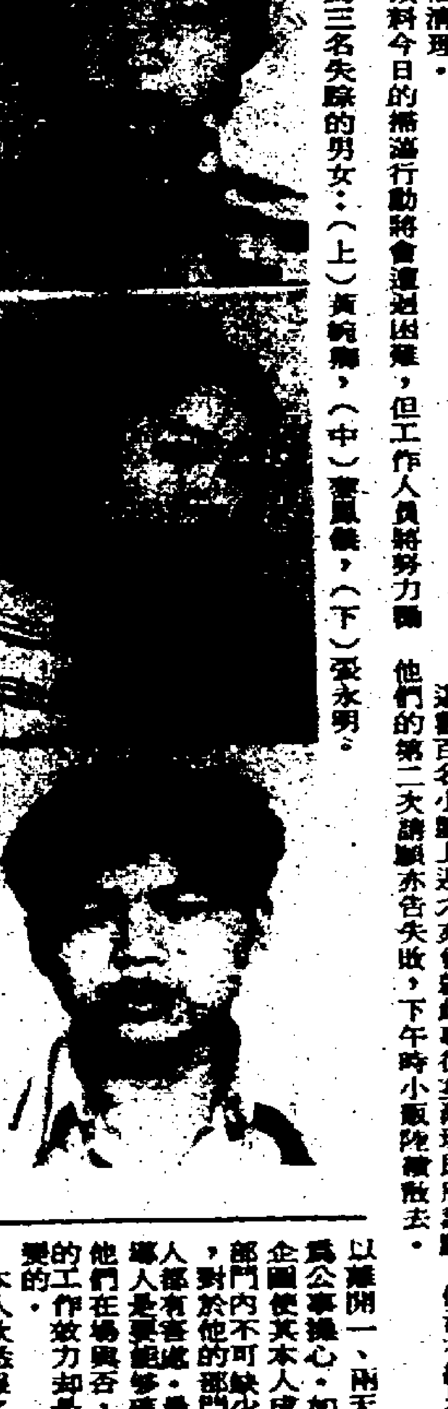
【本報訊】警方急欲找尋三名失踪人士，他們爲一名十七歲少女，一名廿二歲女子及一名十五歲男童，分別在今年四月至九月間失踪。

㈠少女黃婉卿，約四呎高，體格肥胖，圓臉，細眼鏡，膚色白皙，短頭髮今年四月五日最後被看見時穿着紅色T恤，綠色牛仔褲。此是她近兩年來的第二次由秀茂坪邨離家出走。

㈡女子麥鳳儀，約五呎四吋高高，體格肥胖，圓臉，短髮，她是於今年九月六日在觀塘邨離家出走的，離家時身穿黃色服裝。

㈢男童張永明，約五呎高，體格肥胖，短髮，他是在今年九月五日在藍田邨離家後，一直未有返家，離家時身穿黑色夏威夷恤及黑色長褲。

任何人士若知悉該三名失蹤人士的下落，或能協助警方找尋的，請撥電三－四五○一六一，內線二六，與觀塘警署聯絡，或向任何警署報告。



圖爲三名失踪的男女：（上）黃婉卿，（中）麥鳳儀，（下）張永明。

處長級公務員研討會 護督羅弼時揭幕致詞 勉改善行政服務社會

【本報訊】署理港督羅弼時爵士，昨日爲處長級公務員專辦之研討會主持揭幕禮，此爲政府調派科長級公務員參辦之一連串研討會之首天。

研討會將歷時兩星期，由伯明罕大學的文基斯及威廉士博士主持，聯合國的公共行政事務地區顧問麥佩基亦有出席。

以下爲羅弼時爵士昨日在主持揭幕禮時發表之演辭要點：

由於政府所提供的服務獲得更廣泛及專門性，與及本港的經濟發展及轉變，因此對政府資源及組織的需求亦無可避免地增加。

[illegible]

冷鋒壓境 今將轉冷

強烈季候風訊號除下

【本報訊】兩股冷鋒昨日分別在本港南面及北面向本港逼近，使天氣驟轉寒冷，整日天色陰暗，有微陣雨，東風清勁，強烈季候風訊號——黑球一直懸掛，至下午五時十五分始告除下。

昨日據氣象台表示，有兩股冷鋒[illegible]，預料華南方面之一股冷鋒[illegible]，今日逐抵[illegible]，本港天氣將比昨日更冷。

據天文台昨午報導：由日本以南之低氣壓起，一股冷鋒向西南伸展，橫過巴斯海峽，直至南中國海北部，另一股冷鋒，則由西向東伸展，橫過華南，[illegible]

本港地區昨吹和緩至清勁東風，[illegible]方風勢強勁，天色[illegible]

[illegible]市區最低氣溫爲攝氏廿點二度，下午氣溫回升至廿一度左右，濕度在百分之八十以上，由前日中午至昨日中午，天文台有[illegible]記錄。

九龍牛池灣村居民，昨午在港督府門前，抗議未能獲得有關當局的徙置和合理補償。（本報記者歐陽民攝）

牛池灣村百餘村代表 到港督府遞請願書 要求延期45天遷拆

【本報訊】受東沙田區[illegible]，九龍牛池灣村居民，爲要求港府對於遷拆牛池灣村作「合理的」安置及補償，一百廿名該村代表，昨日下午二時，手持請願書到港督府要求延期遷拆。

[illegible]

請願書內容有三點：㈠要求延期四十五天，㈡要求有「合理公平」之現金補償，[illegible]

據悉：當局收回牛池灣村之地，是爲興建地下火車之彩虹車站，本年九月十二日當局通知村民於十二月十八日遷出，[illegible]

青年被控謀殺罪 被告在加女友 被召返港作証

【本報訊】一名廿二歲青年，涉嫌與去年七月十九日發生在大坑東之謀殺案有關，昨被解上高等法院刑事庭審訊，被告否認罪名，案由陪審團由七名男性組成，按察司夏理莊主審，聆訊未畢，押候今晨續訊。

被告張國和，廿二歲，被控於去年七月十九日在九龍大坑東新邨第十四座門外謀殺廿一歲男子何志明。

據控方昨向法庭申述案情指出，被告有一女友，已移民往加拿大，警方爲此案發生後十個月，在此案出庭作証，任控方証人，警方爲求此案之審訊工作有幫助，特將她由加拿大召返本港作証，因被告於案發後，曾向她透露殺人之經過情形，而案中之死者係遭牛肉刀砍殺，身中七刀，其中一刀，傷及心房致死。

處理聖誕郵件 郵局聘臨時工

【本報訊】聖誕節前有十六天便告降臨，郵政局現已增聘額外人手，加速處理聖誕郵件。目前郵政局已僱用一百二十多名臨時郵差，[illegible]

胞兄姦污胞妹疑案 屠場工人被控押候 法官不准被告保釋

【本報訊】一青年屠場工人，涉嫌亂倫，與胞妹發生性行爲，東窗事發，爲警方拘控，昨解上北九龍裁判署提訊，審案法官以案情尚待偵查，徇控方請求，將案押候三日聽審，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告延聘律師出庭代表辯護，請求准保出外候訊，但爲法官拒絕，不准保釋。

被告楊芬民，廿八歲，報稱屠場工人，住深水埗南昌街十八號與南昌大廈七樓，被控亂倫罪，指被告於今年三月十八日，在本港地區，與其妹楊淑清，發生性行爲。

此案於日前被揭發本月六日深夜，一名便衣探員在石硤尾新區十七座附近巡邏時，發現一名年青少女與一名鋼絲男子狀甚親熱，該名探員見該少女年紀很小，但體態豐滿，且深夜與男友拍拖，疑其爲失踪少女，即上前查問，該少女坦然承認已有性經驗，但堅稱第一位經手人並非其鋼絲男友，而是其胞兄，並指其兄因發現她與男友有親熱行爲，便威脅她與他成其「好事」，否則告知其母，她在威迫之下，只好就範，結果，在三月十八日至上月底之一段時間內，與她幹出不可告人之醜事。

國內最近拍武俠片風起雲湧，因此一些打仔也非常吃香，像田鵬、黃家達等，都是趕拍五、六部電影，簡直分身乏術，不過拍得最成功的，還是要算「少林寺十八銅人」。圖爲田鵬、黃家達在片中練功一鏡頭。（本報駐台記者司馬芬）

王鈳如寧坐牢不還錢
決不與楊羣法外和解

△楊羣在台灣爲「八百壯士」趕戲四日，已於前日趕回香港，昨午更進入歐成片場監工，趕拆佈景，希望在日內續拍「木馬銀鈴」，目前此片尙有五個工作日即可完竣。

楊羣忙於爲「木馬銀鈴」埋尾，因爲在本月十七號他會再赴台灣，續爲「八百壯士」趕戲，所以楊羣希望，擺妥自己這部新片之後，安心赴台拍中影片，況且此片亦已賣埠於歐洲若干個地方，楊羣一定要如期交貨。

楊羣赴台四日，另一方面，王鈳如亦留在台灣，但他們並沒有因爲合約官司的事會作接觸，楊羣說：「王鈳如並無因輸了官司的事與我展開商討。」楊羣表示，由於法庭判定王鈳如在本月底前還錢，因此她尙有半月時間。楊羣堅稱：他正等着王鈳如是否上訴，與合議庭是否受理她的上訴。

至於王鈳如方面，對於這場官司有意打氣的情緒，說明她有再復出影壇演戲的興趣，但既與楊羣之間有了不愉快，即再無爲楊羣拍戲以達成和解的機會。對於要賠償鳳鳴公司十六萬八千餘元的問題，王鈳如以堅決口氣表示，即使「坐牢」也不願賠一塊錢。王鈳如態度強硬、激烈，楊羣堅稱：如果十六萬八千元是最後判決，如果王鈳如眞要寧可坐牢而不按例賠償，則在「坐牢」期間，他還身爲原告的必須按本港法律負擔一天港幣十二元的生活費。

目前，由於楊羣、王鈳如都站着對立的地位，他們顯然無法外和解的機會。

劉家良等獎金擺慶功宴

見到劉家良，我總是伸出五指，在他面前抓呀抓的。他罵我：「手勢唔好。」

「神打」上午夜場之前，小汪爲計劃着要擠票包攬宣傳，買了八十一張票，訂了四圍酒席。一部分戲票是我發出去的，酒席是我訂的，菜單是我寫的，估計要花二千元。小汪在邵氏拿不到幾個錢，我替他花錢也惡「肉赤」。想叫劉家良「宿搥」一下。劉家良每次都唦唦呀呀。如此，我每次見到他到，就伸出五指，作「拿錢來」之狀。

結果，當然是沒拿到。

一大羣專說影城消息的記者，均認爲劉家良月入頗豐，花錢孖孖聲，沒道理讓小汪爲花這個錢，每次見到我伸手抓呀抓的，就罵劉家良「孤寒導演」。

劉家良每次是忍着笑，作無動於衷狀。

劉家良曾經說過，神打做上八十萬，他擺慶功宴。如今，頭六天加午夜場，已經過了一百萬。

「當然會擺，八十萬擺八十圍，一百萬擺一百圍。」他豪氣千雲說。

「方小姐今日去台灣，等她回來擺。」

「明天。」他說。

有個熟人拉開我，悄悄地告訴我：「你知爲何要等方小姐？邵氏公司的導演，拍片過百萬的有獎金……之類的錢，劉家良一定是等方小姐返來講數，如果獎金多，當然是大排筵席，功，是一定慶的囉，[illegible]」

[illegible]

金玉月底飛泰

在本月底，金玉將飛往泰國，作爲一月或更長之演唱。

金玉計劃到海外去登台，早已籌備，不過提前實現。因原定要明年春天後才出發的。無奈泰方對她追期，祇好拖前了。

金玉現正駐唱於金冠，與江燕同場。成爲金冠台柱。論歌齡金玉不深。經短短之數年，她對抒情歌曲特別偏愛，也盡量選擇白光的舊歌練習兼演唱。

故在金玉的音色中，隱隱有白光的風格。除時代曲外，金玉也懂京劇。祇是，本港人士很少欣賞到她這類舞台藝術，她是出外表演時才推出的絕招。

△後波將赴泰國義唱，行期提早，已準備在十二、三號起行，準備在當地義唱十天。[illegible]

康威義演力竭聲嘶

水銀燈外

康威偕胡燕妮到菲律賓，爲幕後英雄，爲當地一項慈善義演擔任舞台監督，結果帶着一把沙啞聲喉返回香港，他說這就是義演後最大的收穫。

康威聲線有變，那是在台上持着擴聲器講得太多的緣故，康威說：「我們從二十八號抵達馬尼剌後，便在民族藝術大劇院進行綵排工作，直至二號晚正式演出，日子有功，不沙啞才怪。」

這次在菲律賓義演，極其成功，全劇院爆滿，觀衆接近萬人，他們在散場時候還捨不得離座而去，可見節目之豐富與氣氛之佳，當地人士評價甚高，但康威認爲每一位演出者及幕後人員都功不可沒，他說：「我們到了菲律賓後，很多團體都要請吃飯，但都被我們拒絕了，理由是要爭取綵排時間。」

康威擔任此大義演的舞台監督及設計，當他初見民族藝術大劇院舞台時候，呆了一陣，因爲那個舞台實在太大，面積比香港大會堂劇院的舞台超過三倍，而他們團體人數不多，由於人少台大，康威祇好以燈光補救。

他們從抵步後，便一直謝絕所有應酬而專心綵排工作，康威更以強迫方法要各團員加緊排練，並要他們做出最拿手的好戲，因爲康威要由頭綵到尾，實是許多團體所未有，因此有人說康威發神經，但他本人又何嘗不想休息[illegible]

[illegible]

米路花拉演優則導
走希治閣緊張路綫

米路花拉是一個成功的男星，他和別的有成就演員一樣，駕輕就熟，走上導演與製片家的途徑去，他連續製的片，都是走着希治閣式的懸疑緊張片的路綫，其中一部新作，是手法極爲細膩的恐怖緊張懸疑片「匿名怪客」，劇情極爲新鮮，是近年來甚少吸引影迷的緊張作品，「匿名怪客」將是異軍突出的一部片。

「匿名怪客」使米路花拉施展了他的製片的最新手法，過去他本身曾演過數十部片子，各種角色都演過，他一度與女星柯德莉夏萍結婚，兩人現已分手；但是米路花拉決心執導演筒，他最初的作品是緊張片「等候至傍晚」，成績不錯，就決心做製片家了，他選擇了「匿名怪客」的劇本，內容極爲緊張，觀衆不能離開座位，最後知道那個驚人怪客的身份，才恍然大悟，發展過程令人信服。「匿名怪客」可能把影迷帶上銀幕，處於心驚膽跳的境地。

「匿名怪客」的女主角，是模特兒轉上銀幕的女星徐姿，她在這一部片才有個正發揮演技的機會，她把一個長期處於恐懼地位的女人，演得相當動人，和她合作的男星，是與她同居多年的男星米高葛尼，整部戲充滿了神秘氣氛，足以毀滅銀幕上的女角。

今日電影

海運	仙樂飄飄處處聞	（西）（重映）	＊＊＊
新華	神槍手與智多星	（西）（重映）	＊＊＊
明珠	亂世佳人	（西）（重映）	＊＊＊
荷李活	神打	（國）	＊＊＊
東方	猛龍拳	（國）	＊＊
麗都	遊戲人間三百年	（國）	＊＊
華盛頓	猛龍拳	（國）	＊＊＊
皇后	拍案驚奇	（粵）	＊＊
京華	反暴	（西）	＊＊
紐約	智取鑽石庫	（西）	＊＊＊
凱聲	掙脫魔網	（西）	＊＊＊
豪華	夢斷情天	（國）	＊＊

徐姿有個人秘密 經常處於恐懼中

瘦骨仙模特兒徐姿，有一段個人的大秘密，經常處於驚駭中，此爲她在懸疑緊張片「匿名怪客」內的驚駭恐懼的眼色。

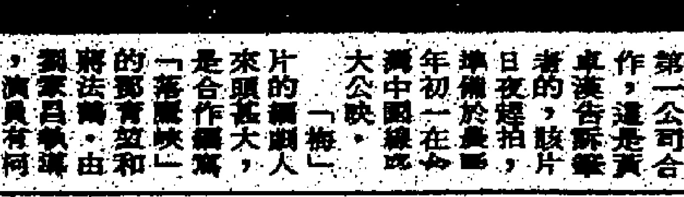
中影公司近來新片頻開，這大概是去年的一部「英烈千秋」到處受到歡迎所鼓勵，而且每部新片，都是巨大製作，投資達千萬台幣。

除了「寬橋英烈傳」之外，另一部正在加緊趕拍的是「梅花」。

但一部份人說是「國花」，即男主角柯俊雄日前來港，談起該片，也說是「國花」。事實上是「梅花」，可能屆時將會來一個証明。

「梅花」也好，「國花」也好，反正都是代表自由中國，梅花就被指定爲國花，好像洋紫荆被稱爲代表香港一樣。

不過，「梅花」一片，並非是中影公司獨資、而是與第一公司合作，這是黃卓漢告訴筆者的，該片日夜趕拍，準備於農曆年初一在台灣中國線戲院大公映。



「梅」片的編劇人來頭甚大，是合作編寫「落鷹峽」的鄧育昆和蔣法籌。由劉家昌執導，演員有柯俊雄、張艾嘉、恬妞等，都是目前最受歡迎的一羣。

據黃卓漢透露，「梅花」一片是描寫抗日戰爭中的一段可歌可泣的故事。雖然，戰爭場面可能不及中影的另兩部同類型片，但感人處，則有過而無不及。至於中影與第一公司合作，而又在中國線排元旦期的奧妙處，容查續報。

潘迪華灌紀念唱片
聲言從此退出歌壇

潘迪華已完成了她最後的一張唱片「白色聖誕」。

她說：「此後，我將正式退出歌壇！」

由於是潘迪華的最後一張唱片，所以，潘迪華特別重視，用上了二十人大樂隊伴奏，並邀請到瑪琍諾之聲和唱。

潘迪華說：「在我而言，這是一張具有紀念性的唱片，各方面的製作，都力求認眞，希望大家會歡喜！」

配曲計有：白色聖誕、普天同慶、聖誕老人來了、平安夜等，全部用英文唱出。

銀絲記

黃霑善於走位
及時配合佳期

因爲「大家樂」是一部人人矚目的電影，大家對這部片的上映十分關心，甚至有些製片家要打聽這部片的映期，希望自己的作品別碰上。黃霑透露，「大家樂」已定聖誕前夕（即廿四號）上映。

「大家樂」祇利用擺檔位時候拍戲，因此，不得不分分鐘都注意他們的行動，祇要他們有空，便立即拍戲，很多時，溫拿五虎實不但在夜總會演唱，入電視台做節目，就得立即接下去拍些日子裡，黃霑會安排些宣傳活動，與溫拿五虎一起去做。

現在，「大家樂」拍攝進入的日子一天一天近了，不但黃霑爲此而緊張，溫拿五虎對這第一片亦十分緊張，相信在這些日子裡，黃霑會安排些宣傳活動，與溫拿五虎一起去做。（揭翠）

黃霑在電話中說：他的「大家樂」已忙得告一段落了，這部片是「溫拿」五虎將的處男航，由歌台轉向銀幕發展的第一聲，黃霑對他們的表現讚不絕口。

「大家樂」拍攝過程相當吃力，因爲溫拿樂隊是大忙人，當時，不但做電視台的特輯，且是夜總會的歌手及樂隊，另外，他們自己活動也很多，拍戲要在他們忙的日子中擠入。

在「大家樂」中，黃霑不但展光芒，且在片中演一個類似電視節目的主持人，使人對電影中的處境有新的看法。

然很辛苦，卻收回應有利拍成而高興。

孤雛故事感人

這是個可憐的小孩子，在困苦的環境之中，表現他的手足友愛，足以使不少人因小孩的舉動而感動的人情懷。

這個動人故事，最初由「困難」婦女雜誌刊登，後來「讀者文摘」亦刊登全文，而拍成電影，更成爲一部不受時空限制的長青片。因爲「孤雛血淚」是一部感情的故事，而祇要人還有感情，人性還未被泯滅的一天，便會有這類高尚仁愛的電影，以提高自己的情操。

[illegible]

越映越旺今第二週　歐洲公司驚險懸疑奇情爆炸巨片　鑽石庫　羅拔蕭　李察朗次　聯合主演　設計巧妙迂迴・包你拍案叫絕　影評與輿論大讚特讚！

今天五場　FRAMED　又一震撼打鬥暴力作

今天最後五場續映　遊戲人間三百年　生龍活虎小英雄

今天請早　查理士布朗臣　古今愛慾奇觀

色情羅賓漢

今天　拍案驚奇

昨滿！今請早　夢斷情天

今天五場　反暴

今五場　蕩女嘉露

今天五場續映　拍案驚奇

好打好笑的影片　今天金鐘五場　神打

人在世

奇人

今天　遊戲人間三百年　成昆路　拍案驚奇

今天五場　烈火暴潮

今天放映　步步追殺

今天四場

新都　今天　玉女含苞

新華　神槍手智多星

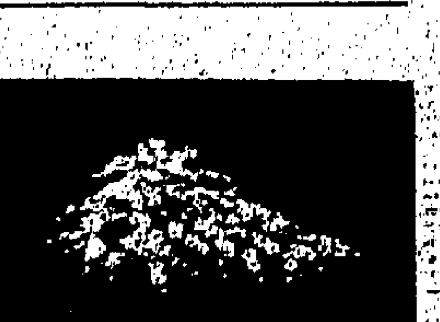
老虎探長

拍案驚奇　遊戲人間三百年

少林子弟

小願

雨萍



我把臉埋在手掌裡：「你們讓我想想，我不能對我媽媽太殘酷！對一頭小狗都不可以。」

「她媽媽連一頭小狗都容不下，怕牠搶去雲羅的愛，」愛倫磨磨牙：「我看她遲早要把我殺掉！」

怎麼我至愛的人都像鬥雞似的？單單為了對我這一份共同的愛，都不該互相敵視，對不對？

可是，他們總是死對頭那樣的，把我撕成三四段，他們就稱心如意了。

我站起來，跌跌撞撞地走：

「我走了，我要好好想一想！」

伊雲扶住我的肩，替我把亂髮理好：

「堅強點，雲羅！」

我抬眼看看她。伊雲，我真的不認得伊雲了。那麼嬌嬌弱弱的女孩，勸我堅強點！我，心高氣傲的夏雲羅！

在門外猛的給風一吹，我幾乎站不牢。胃裡酸酸的，有想嘔吐的感覺。我到底變成甚麼樣子？像八十歲了嗎？

感情包袱！一個沒拋開又加上另一個。感情，感情，總是給人煩惱！

「走行人路！」有隻手帶用勁地拉我一把。

我頭都沒轉一下，我沒氣力：

「還沒吵夠？還不願意放過我？」

他吆喝：「笨死了，妳！」

笨死了！

甚麼包袱都不拋的人是頂頂聰明的，可是，誰又能如此灑脫？遇上我，他不是一樣灑脫不起來？

「愛倫，你還是放開我吧，我會是你的絆腳石，」我說，心在絞痛。

「放開妳？」他一手抓住我，彷彿抓進我的骨頭裡，叫我痛徹心脾。「廢話！我要放就放，我不想放，上帝都沒法子！」

我沒聽清楚他還說了些甚麼，我是在半昏睡狀態中回到家裡的，頭一貼到床，就跟死了一樣。原來我還能睡，而且是熟睡，是那種人事不知的沉沉大睡，很好，真好！

三十二

不見愛倫上學。

這個人平時不見得太用功，但不逃學，缺課都少有。他不喜歡的科目，他頂多搗搗亂、打打瞌睡。

他對我說：「人家交學費花的是老子的錢，我交出去的是自己的血汗，我不做蠢事，花了錢要得回應得的東西。」

所以。

可是，今天他沒來。

我不能問他班上的同學，誰不知道他跟我要好？大家都在背後混嚼舌頭：好好的一個女孩，愛個阿飛！

我站起來，跌跌撞撞地走。

唐宮保衛

南宮搏

「不，還要到裏面，牠跳進去，入廚房，我沒有進去，我祇站在此地看。」王阿四膽怯地把當時經過向姚良臣回答。

「你呢？」姚良臣轉而問地保。

「也是到此地，看黃狗入廚房，再出來向我們吠。」

「再放牠進去——你們兩個也進去。」姚良臣向王阿四及地保發出命令。

於是，兩人在膽戰心驚中牽了黃狗進入圯牆之內。那條黃狗堅持蹲著不動，他們用盡力氣把牠牽入裏面。可是，一入牆內，黃狗的神情就變了，就向著周家的廚房，發出悽厲的吠聲。

「放開牠！」姚良臣望了錫嘉一眼，沉聲發令。

王阿四和地保放開捉住黃狗的手。就在這時，老黃狗全身抖索了一下，一躍而入廚房，發出嗚嗚的吠聲——那是平時人稱狗哭的吠叫。

姚良臣一凜，向錫嘉說：

「我們大夥兒進去看——」

於是，兩位官員與兩名差役，同時進入圯牆，走到廚房的門口。

他們在此向內看，此時，黃狗正用前腳爬著柴薪，口中不斷地發出嗚嗚之聲。

「那地方可能有古怪，」姚良臣向兩名差役說：「你們帶了地保和王阿四進去，就地察看。」

老黃狗在廚房內不斷地發出嗚嗚之聲。地保和王阿四在前，兩名差役在後，走入廚房。他們在黃狗的嗚嗚聲中，有著凜凜的感覺。

他們看著老黃狗的雙足在柴薪中撥著，爬著。於是，他們嗅到一股強烈的臭味。一名差役看到了柴薪中有一隻罈，並有一半埋地下。他回頭向外報告。

「上去看哪！」姚良臣在外面發令。

罈蓋是碎裂的，但有泥封，好像紹興酒的罈子那樣，可是，時間使泥封乾裂了許多縫，悲濁的味道，就是從縫中散出來。

差役命地保搗起泥封，再後搗起破碎的罈蓋。

這時，老黃狗發出了悽厲，破碎的叫聲。

「啊……一罈人骨頭！」地保驚叫著縮回手來。

「一罈人骨頭……」差役也發出了驚叫。

姚良臣一怔，連忙說：

「暫時不要動……」他說著，上前，入廚房，看了一眼，再下令：「查查，是大人的？還是孩子的？」

半寂靜地帶

丹尼

天文台預測今年冬季天氣，異常和暖，本月份約為十九度。全季平均約為十七度。

最理想是穿夏威夷恤拜年，否則不穿大衣或棉袍，亦大佳事。

× × ×

建屋貸款公司宣佈由一月一日起，貸款年息，由一分一厘減至一分零二五。

既減得遲，又減得少，與存款銀行利息比較，實有「大耳窿」嫌疑。

× × ×

台北西服店，最近售出一套隨著光線不同而變換四種顏色的西裝，售價是四十萬元台幣，約合港幣五萬元。

其價值可能在能淆亂追踪者的視線。

「妳像有很多心事的，是嗎？」

「啊！沒有甚麼。蘭欣，妳覺得何老師怎樣。」

「唔，不錯，挺英俊的。從他平時的言行看來而知他很有涵養，這可能與他的藝術修養有關，聽說他還是個鋼琴好手哩。」

「不知他有沒有要好的女朋友。」

「怎麼妳這樣關心他，難道妳……」

「我不知道，」葛珍娜搖搖頭的說：「妳不要說我迷信，最近我兩隻手掌出現很多×紋，特別是在那條頭腦線上更為明顯。」

「這正顯示妳的戀愛不大理想。」

「根本這件事由始至今都不大如意。」

「甚麼不大如意，」背後傳來老師的聲音：「你倆玩得不開心嗎？」

「他們在那裡等你們二人，準備開一個路邊音樂會。」與老師同來的陳慶安笑着說

「葛珍娜，坐到我這裡來，」老師說着，順手把結他交給她，繼續說道：「我……

他們引吭高歌，盡情的唱，愉快的唱。時間就在歡樂聲中過去。潮退了，聽不到偶爾傳來陣陣的海潮聲，留下的是那大的、小的腳印，祇見貝殼懶洋洋的躺在潮濕的沙上，蹤過，呼吸着清涼的海風，無力的海水再也冲不去人們留下的痕跡；這裡，再度孤獨起來。

在歸途中，他們分作三三兩兩的，或前或後而行。

「葛珍娜，妳學習結他的成績怎樣。」

「還不是老樣子，祇懂得彈你所教的歌曲。」

「音樂這門東西真的非要有心機去學才成，除些少天份外，最主要的還是要有興趣。」

「阿SIR，可否把你的電話號碼給我……

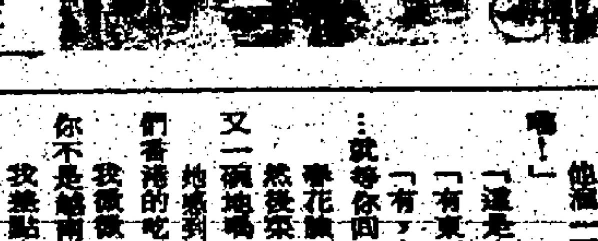
阿琳奇遇記

夏田

一九四四年十月十五日，利克奇率命率領飛虎隊一中隊六架戰機，飛臨廣東從化縣協助華軍作戰。那時候廣東省會仍設在韶關。（韶關是在一九四五年一月二十八日才被日軍攻陷，廣東戰時省會再遷移連縣。）日軍曾多次由廣州北犯，國軍第三十七軍、四十師和七十九師扼守英德、從化等地與敵軍激戰。

利克奇當時駕駛ALTA號戰機在從化的上空，向地面日軍施行猛烈轟炸。突然在西南方上空出現敵機十二架，利克奇立即通知各友機迎戰。利克奇憑着機智的頭腦，與熟練的作戰技術，首先擊落一架敵機。旋發覺卅二號友機遭兩架敵機夾攻，利克奇立即向敵機開火，又擊中了其中一架敵機。不意在他尾後上空，有兩架敵機齊向他開火，利克奇駕駛的戰機，此時在引擎傍邊突然冒出一股濃烟，飛機立即朝向東南方下墮。利克奇極力欲將飛機飛向北方，發覺飛機已失了控制，他立即傳達友機，着由二十一號機奇勳率領返航。當他的飛機墮至二千餘尺時，利克奇立即拔動逃生圈，座位立即將他彈出機外，當他向地面墮下之時，背部的傘包立即自動張開。他仰望天空，看見有兩架敵機朝向他飛來，倖而給友機將它們纏住。他徐徐的降落，當離地二百餘尺時，他俯視地面情況，知道了降落在日軍佔領區內。

利克奇着陸處是曠野中一座小山坡的一個松林。他環顧四周環境，東面是座小山，其餘三面盡是田野。東南面遙遠處有一條鄉村，正南隱見幾幢建築物，屋頂上懸着兩面太陽旗。西南面遠處亦有一條鄉村。



利克奇先將身上之傘鬆解脫，將降落傘收摺起，塞入右傍一個叢裡，利用亂草將它蓋密。他穿過松林是山坡的盡處，發現有一條小圳蜿蜒於田野中流向西南面去。他即跌落小圳裡，利用兩傍的草叢掩蔽，伸着身沿小圳而行。走了一段頗遠的距離，他乃爬上了小圳，鑽入一個蔗林裡，這時他才敢稍作休息片刻。他再向外瞭望，發覺日軍已在他降落的松林進行搜索。於是他不敢再稍留，實過了蔗林另一端，發現面前有一條大路。看見附近並沒有人，他迅即越過大路，伏在一塊蕃薯地裡，再爬過這塊蕃薯地，他又鑽入另一個蔗林裏。這時他才感到這裏比較安全一些。

利克奇在這蔗林裏躲了約兩小時之久，已是紅日西墜之際，他察看……

一一七．她丈夫的男朋友

果然是不錯的地方，有兩房一廳，還有廚房洗手間，熱水爐。

她很殷勤地帶我們去參觀，春花在我耳邊說：「待會我在這裏洗了澡才走，省得回去燒熱水。你也可以。」

我點點頭。

坐在她的客廳，日落西山，肚裏餓了，只是肚子很餓，看見她忙進忙出，[illegible]

[illegible]

「啊，回來了。」她說：[illegible]

他滿一臉目光在我身上，臉角現出一絲微微的笑，說：「[illegible]」

「這是春花房間的小姐。」她說。他的臉上[illegible]

「有東西吃嗎？」他問。

「有，有，有，早就弄好了，有沙律，有蔴醬，有龍蝦，有魚湯……就等你回來啦。」她說。

春花臉色紅潤地從裏面出來了，見了他，說出說似嬌媚的笑容。然後來與我蓆一件件端出來了。果然味道十分香。春花把那一碗又一碗地嚐，我沒數不作聲，慢慢地吃着。

她感到我的不快，笑着問：「吃不慣我們祖家的菜餚嗎？你們香港的吃是一流的。」

我微微一笑，他聽見如此，得意地拍頭看我一眼，笑問她說：「你不是香港的？你是香港的吧？」

我點點大笑出來，點點頭，

「香港——是好地方。」他用屑嚴肅地，「上次我們經過，你買東西買到不肯走。」

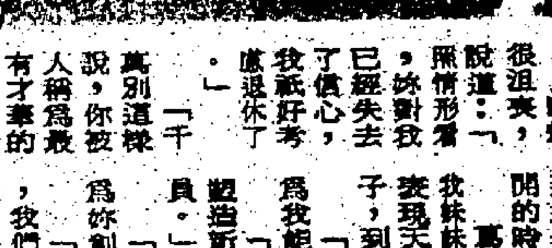
我看看他的神氣，一副丈夫似的，我看看你的身份，還有她呢，團聚，夫妮的驕笑，使甚麼了？要來無賴笑吧。

我們走的時候，春花拿走一大包餅食，春花的舉動很令我失望，我跟狠地走在前面。

我問春花：「她結了婚？」

「還沒，快訂婚了。」

「他也住那一層房子？」



很沮喪，田耕到這個季節過壹，又將是春暖花開的時候了。」

萬飛霞見他發怒，祝道：「照情形看，我妹妹下個月來港，她比我更有表現天才，不過她不會走我的路子，到時希望你能提拔她。」

「妳對我已失去信心，我已經失去了信心，偶以為我能提拔妳的妹妹？」

「這是兩件事，你可能廢長退休了。幾百部戲待你去完成，那有退休的道理。」

「我希望妳能給我最後的一次機會，這次我一定找最適合妳表現的題材。」

「戲不實座並不是你的過失，實際上最近的兩部戲你比我更實力，可惜觀眾不欣賞。」

「妳沒有信守，飛霞，在妥谷的一個晚上，妳親口答應過我們永不分手，可是現在，稍稍遇一點挫折，妳就食言了。」

「不要沮喪，田耕，對我們來說，這祇是一個嚴冬而已，等起嗎？」

「我已經決定再和唐卓文合作，他已找到一個好劇本，而且老闆也同意了。」

「唐卓文！」田耕嘶叫地說：「我以為妳隨便找個搭擋都會比他演得好些！」

「可是他捧紅了一個廖楚楚。」

「還有甚麼相干？我以為是廖楚楚捧紅了他，而不是他捧紅廖楚楚。」

「你把廖楚楚看得如此了不起嗎？」

山川人物

洪應明之菜根談

恒老

「菜根譚」為我國舊書之一部，清儒金樸云：「書言之要，不外作德心逸，作偽心勞，與聖經，賢傳並行不悖。」

菜根之名雖俗，人人嘗之，然俗中有雅，雅中有味，時人羅汞倫亦云：「百姓之知此色，正緣士大夫不知此味，若自一命以至公卿，皆得咬菜根之人……」

菜之物，為日用所不可少，以其有味，但味由根發，故凡種菜者，必先培其根，則其味乃厚，誠以菜根之名，而發之於世味，實為培根論，乃亦種德之格言。

菜根譚之作，據乾隆卅三年（一七六八），岫雲蘊院孫公，刊有菜根譚一書，而嘅其無人再版面世，迨光緒二年（一八七六），江蘇海陵僧金樸前人，亦以菜根譚附叙重刊，光緒廿五年（一八九九），江寧知府劉名譽，亦積作叙再刊，原書作人署名洪應明，因無履歷附載世系，俗人未明出處，清三山病夫云：「夫洪應明者，不知何許人也……」因其著作種善，須褒揚於世，以警視聽。——原書有修省，應酬，評議，閒適、槪論，語白言誠，易讀易解。

其「修省」箴言：「欲以為善之人，如欲自高勝人，如欲施恩要名結好，如欲修業而驚世駭俗，如欲植節標異見奇，此皆善念中之戈矛……須自滌盡本身渣滓，斬絕不良萌芽，方見本性眞體是善，以擴貨財之心，積學問，以求利慾之念，求道德，以愛妻子之心，愛父母，以保爵位之策，保國家，出此入彼，余盡處進竟末，而超凡入聖人品，已判若星淵，人胡不猛然轉念。」

「應酬」箴言：「必以士君子之立身處世，對人不可輕予喜怒，輕喜怒，則心腹肝膽，皆為人所窺——對物不可重予愛憎，愛憎重，則意氣精神，悉為物所制。心之定宜有好醜，好醜心太明，則物不契，賢愚心太明，則人不親，士君子須涵內精明，而外渾厚，使好醜兩得其平，賢愚共受其益，乃為生成之德量。」

「評議」箴言：「貧賤驕人，雖涉虛憍，尚有幾分俠氣，英雄欺世，縱心揮霍，全無半點眞心——貪心之徒，惡獸前不見泰山在前，猶而不知深井在後，疑心重者，見弓影而驚杯中之蛇，妄聽人言，而信市上有虎，人心一偏，遂視有為無，造無作有，世道人心，能以自警自惕，爲安哉！」

「閑適」箴言：「世事如棋局，不著乃是高手，人生如瓦盆，打破始見眞空——花開花謝春不管，拂意事休對人言，水暖水寒魚自知，會心處還期獨賞——土床石枕冷家風，擁衾時夢魂亦爽，麥飯豆羹淡滋味，放箸時齒頰猶香。」

「概論」箴言：「完成名節，不宜獨擅，分些與人，可以遠害全身，辱行汚名，不宜全推，引些歸己，可以韜光養德。螢蟲至穢變爲螢，而飲露於秋風，腐草無光化爲螢，而耀采於夏月，故知潔常自污出，明每從晦生，處事不必邀功，無過便是功，與人不要感德，無怨便是德。」

光緒廿九年（一九零三），時有「屈魁」劉架，長樂兩知府，讀洪前人菜根譚，而以詠懷詩云：「菜羹布衲足居貧，勵落淨塵不染塵，賢者所感嘆所羨，世人言皆我言辛，窮通家位惟假理，仁義根心但求眞，一息興存須努力，萬因老朽便遷巡。」

黑鳳凰

高庸

布包內祇有兩張野兔皮，一張白色，一張灰色，加起來也值不了五分銀子。

圍觀的漢戶們不住都笑了。

盛老頭也是既好氣，又好笑，兩隻手拍提起兔皮抖了兩抖，道：「大姑娘，妳就用這兩張兔子皮，要換廿五兩銀子的東西？」

少女點頭道：「是呀！」

盛老頭道：「這是甚麼神仙兔皮，能值十五兩銀子？」

少女道：「我知道兩張兔皮是太少了，可是，我祇有這兩張，因為今年事太我很忙，沒有時間去捉兔子……」

少女道：「忙不忙那是妳的事，兩張兔皮換這許多東西，天下那有這種交易。」

盛老頭氣得臉色發白，冷笑道：「你這人不行？」

少女道：「為甚麼不行？」

盛老頭道：「我這些東西都是錢買來的，妳沒有錢，當然不能拿去。」

少女道：「我雖然沒有錢，可是我用兔皮跟你交換的呀！」

盛老頭道：「[illegible]」

少女道：「你是騙子嗎？我已經告訴過你，將來再給你補這來，你難道沒有聽見嘛？」

盛老頭道：「我和妳素不相識，怎能掛欠？」

少女道：「沒關係，妳雖然不認識我，我認識你就行了，再不然，我也會記住你這間店舖。」

說着，又想去搬竹簍。

盛老頭一把抓住她的手，道：「不行，沒有銀子，妳決不能拿走這些東西。」

少女突然沉下臉來道：「喂！你這人講理不講理，我還要天氣快到了，我又沒工夫去打……」

白羽令

除衣深傷，這是實際上的消耗，但蓋如花却由紅非赤，雙角見汗，碾磨時開時閤，發出輕微的喘息之聲。

她是如此的緊張，楚駿也不例外，勿怜小豆子不敢，敢情深傷竟是如此的困難。

經過一段不算太短的時間，楚駿終於將楚駿全身的衣衫除盡，現在蓋如花的情緒鎮定了，祇是輕巧的，小心的，在仔細的為他清洗，為他敷藥。

最後替他蓋上一條棉被，便算大功告成。

也許是緊張之後的鬆弛，也許是太過疲勞，當蓋如花替楚駿蓋上棉被之後，他便沉沉的睡去。

不知經過若干時辰，他才慢慢醒過來，由睡夢中醒了過來，醒後第一個感覺是時間已是夜晚。

不錯，微風拂面，燭影搖紅，的確已是夜間。

其次是荒山石洞，寂寞侵人，他被，依然有一股清冷的感覺。

及舉目向四週瞧，他又忍不住啊了一聲。

原來在洞裏的一角，有一個人影在那兒靜靜着，她緊緊抱着膝頭，以抵禦夜間的嚴寒。

她自然是小豆子了，緊地緊着自己受凍，在哪實在有點過意不去。

於是他呼喚道：「小豆子，別凍着了，快去睡吧。」

「啊，你醒來了，謝天謝地」她聽聲奔了過來，但決不是小豆子。

這片山谷，這座山洞，一共祇有兩個女人。

她如果不是小豆子，自然是蓋如花了。

不錯，她的確是蓋如花，正連跑帶跳的奔到楚駿的床前。

「師弟，你終於醒過來了，真教人……」

「怎麼，師姊，我睡得很久嗎？」

「不久，才祇三天。」

「啊，三天。」

「都是我不好，我……」她語音未落，忽然連打兩個寒噤，一張原本艷如桃花的粉頰，已顯得一片蒼白。

楚駿想起來，但他身無寸縷，實在不敢唐突，祇好伸出一條臂膀，輕輕蓋如花的玉手。

「唉，師姊，妳的手好冷，一定是凍着了。」

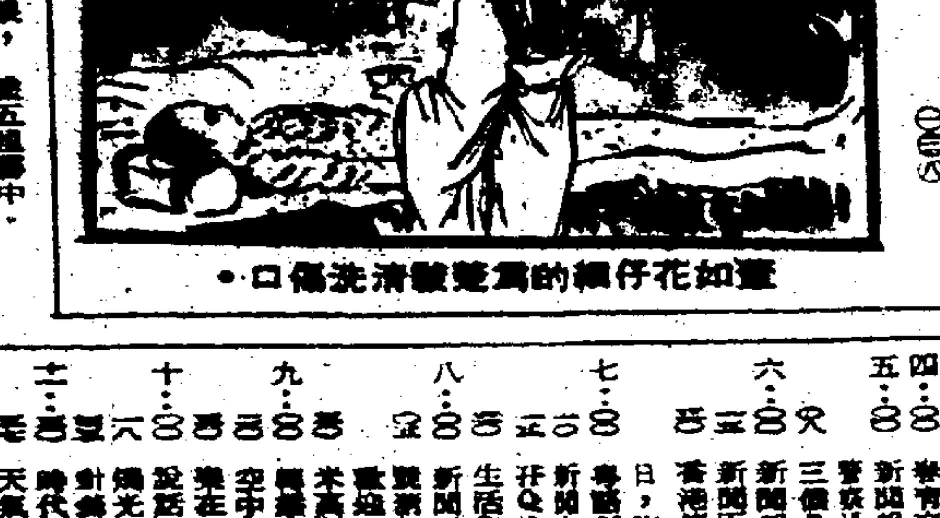
「別胡說，我那有如此嬌嫩。」

「夜太涼了，師姊，妳穿得如此單薄會受不了的，快去安歇吧。」

「你……你趕我走？」

「不，師姊，小弟決無此意。」

「那……你就讓我暖暖手吧。」



蓋如花仔細的為楚駿清洗傷口。

・市聲・

胡冷、江山虎先生，請賜通訊地址，俾奉稿酬。

漫漫長夜

寶

夜已深沉，屋裏是那末靜悄悄的。

月亮半露，浮雲疏快，夜色顯得格外凄清，寂寞的晚風吹襲，撩過度的興奮，發出了輕微的鼾聲。

江文勛在黑夜的街道踱着，心裏充滿着對未來茫茫，毫無目標的感覺。

他感到惘然，有着一種無法與人訴說的煩悶。

因爲他們才跟太太吵過了架，貧氣走了出來，總想絲氣憤，對於太太的蠻橫刁潑，簡直是不可理喻的。

雖然女人總是喜歡吵鬧的，可是氣氛也難職有一個限度，不能嬰不講理，使他做丈夫的尊嚴完全被踐踏了，連給他解釋的機會也沒有。

說起來也實在太矛盾，他和太太宋喜鳳是中學時候的同學，相戀了很久，彼此有了相當的認識，也有了深厚的了解。

他們有過了熱戀的熱戀，有過了不可分解的愛情。

終於在一年前結婚了。

唉！愛情？愛情……

誰也沒有想到愛情果來竟是這樣難以捉摸的東西，像一陣龍捲似的，悄悄地，又給溜掉了。

本來嘛，在很多朋友的眼光，他們真是一對天成的佳偶，郎才女貌。

羨慕他們該生活得很快樂。

「你又輸了！」宋喜鳳笑容燦燦：「安琪爲了我挨罵要說：「安琪爲了我挨罵，所以我在家，是她很惱我，所以我，她不去美國，是她不長進，也有些不體諒你的成份，所以我反對，這不是矛盾，是心理上的變成反應。」

「唔！妳又何必責備妳的安琪東說西？」他看着安琪的表情然後代替她說一句：「安琪不去美國完全是爲了媽一個……」

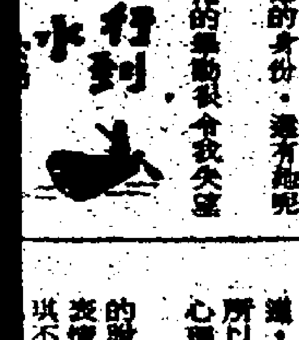
「唔！我，妳也不相信？」她心裏很有氣。

「難說我生氣？」她有些受驚似的。

「是我使你生氣！」宋喜鳳表示嚴肅。

「好了！好了！」冷冷在一旁打岔的說：「媽的意思到底是要媽留在家？就是要她問我一道去美國？」

「你的意思呢？」宋喜鳳又反問冷冷。



播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞及天氣報告
時代曲
七・〇〇 香江之晨
粵語新聞
社日公眾活動報告
新聞報告
八・〇〇 新聞報告
今日摘要報告
少年故事「現在，過去，未來」
新聞報告
十・〇〇 太平山下漫步
民間故事
故鄉你點啊
十一・〇〇 「盜三寶」
新聞報告
話劇「藍個白領」
十二・〇〇 新聞報告
華裔孩環球
一・〇〇 新聞及時事節目
下午聚會
少女講座
又傾又唱
二・〇〇 粵語新聞
三・〇〇 廣播劇
「魂夢依稀」
四・〇〇 食譜
青年文藝曲
五・〇〇 新聞報告
警察通訊
三個青年議任
六・〇〇 新聞報告
新聞天地
香港傳奇「今日，昨日」
七・〇〇 粵語新聞
新聞之音
開Q新談
生活與抉擇
八・〇〇 新聞報告
靚新低週最受歡迎歌曲揭曉
米高峰的故事
九・〇〇 環球音樂新聞
空中問答
樂在其中
十・〇〇 說話入門
燭光下
針鋒相對
十一・〇〇 時代曲
天氣報告
十二・〇〇 專題新聞
時代曲
一・〇〇 聽眾來函

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
日日新
七・〇〇 清晨感覺
天氣報告
新聞報告
時代曲
生活的旋律
社會小說「家在新區」
九・〇〇 新聞報告
快樂的節目
十・〇〇 大地風雲
新聞專輯
十二・〇〇 青春小說
新聞報告
一・〇〇 「歌德爸」
小說
二・〇〇 「鐵錚夢」
港藝翠鶯點唱
古今中外
「關新聞」
三・〇〇 曆重五類譜
民間故事
四・〇〇 「金庭記」
五・〇〇 一曲寄心聲
天國地獄
六・〇〇 新聞簡報
十八層地獄
七・〇〇 新聞報告
時代曲
點滴小說
八・〇〇 新聞報告
實馬座談會
點燈小說

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
良夜樂韻
天氣預報
八・〇〇 新聞報告
播播良夜樂韻
九・〇〇 新聞報告
粵語流行曲
十・〇〇 升中會考講座
十一・〇〇 名劇選播
「塊肉餘生」
十二・〇〇 股市行情報導
新聞摘報
一・〇〇 新聞簡報
午間音樂盒
時代曲
二・〇〇 新聞報告
年青人時間
六・〇〇 天氣報告
新聞報告
播播年青人時間
七・〇〇 新聞報告
股市行情報導
時代曲
八・〇〇 升中會考講座
新聞報告
升中會考講座
大眾劇場
九・〇〇 粵曲點唱
英語課程
十・〇〇 懷念曲
十一・〇〇 新聞報告
天氣報告
唱片唱不停
十二・〇〇 新聞報告
晚播完畢

佳藝電視台

十一・〇〇 新聞專輯
秋季投資
十二・〇〇 新聞報告
晚播完畢

一・〇〇 佳視新聞
午間劇場
「俠女尋母」
二・〇〇 教育電視
節目預告
六・〇〇 觀點與角度
民歌起舞
娛樂天地
「芳草無情」
七・〇〇 佳藝新聞
綿綿
八・〇〇 「樓上樓下」
名作劇集
「大地風雲」
九・〇〇 數學實驗○實用英文○室內設計○基本會計學○汽車維修及修理
十一・〇〇 佳視新聞

麗的電視中文台

十二・〇〇 節目介紹
新聞及天氣報告
卡通片集
「快樂家庭」
「足智多謀」片集
二・〇〇 粵語長片「狂人豪」（下集）
主演
廣東、白燕
四・〇〇 下午茶（婦女節目）
新聞體報及節目介紹
粵語長片「一年一度春歸來」
新馬仔、芳艷芬主演
六・〇〇 新木偶奇遇記
觀點與角度
七・〇〇 今時今日第一集
「小寶寶」片集
實驗劇場「紅色的……」

麗的電視英文台

五・〇〇 兒童世界
「執法如山」
片集
六・〇〇 新聞及天氣報告
觀點與角度
音樂飛渡
英語天地
七・〇〇 實操實錄
八・〇〇 新聞報導及天氣報告
九・〇〇 飛利浦影院「夢裡情人」
十・〇〇 總統家庭
十一・〇〇 全日播映完畢

十一・〇〇 「福爾摩斯」
十二・〇〇 寶馬天地
今時今日（第二集）
香港足球賽

無綫電視翡翠台

十二・〇〇 七彩「卡通片」
七彩「福爾摩斯探案」片集
一・〇〇 午間新聞
七彩「電視劍十秋」片集
每日電影「陣陣驚魂」由羅艷卿、曹達華主演
三・〇〇 新聞簡報
第二劇場「永恆的春天」
四・〇〇 午間電影「金花神劍」，曹由銀賀珠、第一主演
五・〇〇 七彩「君在利處」片集
六・〇〇 七彩「精打細算」
七・〇〇 新聞及天氣報告
「夜深沉」
八・〇〇 歡樂劇場
觀點與角度
七彩「總青春總錄」
七彩「獅子山下」
九・〇〇 七彩「歡樂今宵」
十・〇〇 七彩「包青天」
一片集
七彩「針鋒相對」

無綫電視明珠台

四・〇〇 七彩「音樂盒」
七彩「卡通大觀」
七彩「新聞報道」
七彩「影相遊」
七彩「太平洋」
九九九（中文字幕）
新聞及天氣報告
最後新聞報告
英語主演
七彩「新聞簡報」

分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段　大字四個　小字三十四個

每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天（醫葯除外），以四段為限

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區娛樂行租賃部
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
（三）油麻地彌敦道
（四）旺角亞皆老街
（五）油麻地上海街三九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道）
（十一）佐敦周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（湖南街）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（青山道）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一一五三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

下列信箱有信請携收據來取：AM 1 0 4、AM 1 0 2、AM 2 2 0、AB 2 0 3、AC 1 0 3（？）

租售

新樓出售　九龍城內龍津路……交通便利，東南向，水電齊全

工廠租售　荃灣區……

吉樓租售　元朗……

住宅租售　香港鰂魚涌……

吉樓出售　旺角地點……

花園石屋　……

工場租售　……

急欵出國　……

新樓廉售　……

荃灣唐樓　……

上海街吉樓　……

新樓租售

急欵出國　……

大道西舖　……

旺舖租售　……

招租

（香港）寫字樓連傢俬設備　……

半山旺舖　……

寫字樓租　……

中區商住　……

啟華大廈　……

商場廉租

旺舖招租　……

中區旺舖　……

高尚住宅　……

半山車位　……

三樓商業　……

工商大廈　……

香港仔廠　……

（九龍）寫字樓租　……

園林住宅　……

平價招租　……

猪肉檔　……

半邊舖租　……

出讓

士多急讓　……

洗衣店頂　……

工場廉讓　……

瓷器山貨　……

木屋出讓　……

農場租頂　……

公寓急讓　……

住屋廉讓　……

旺舖出頂　……

聘請

司機　……

聘請教員　……

長散女傭　……

鐘點女傭　……

聘女秘書　……

聘請甲級　……

聘請　……

待聘

帳稅　……劉君

徵求

專買酸枝　……

幸福婚姻　……

徵女伴　……

徵鐵器舖　……

遺失

啓事　……

遺失聲明　……

作廢　……

遺失圖章　……

啟事

鄧氏宗親會通告　……

商業

偉雄旅遊貿易公司
台灣星馬　各地簽證　廉價機票
訂售百貨　專人收購　價錢公道
九龍彌敦道601號麗創興大廈十五樓（按14字）1405室
電話：③849712

鷄眼夾圈　……

往台灣　可帶合法百貨　機票＄418　台船＄99
可辦免稅納稅合法百貨用品　價廉簡便快過選貨十足運歎
旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字　得寶利公司　電話：K851245．K849562

貓狗貓鷄　……

上門燒焊　……

台北　$445　東京$650　星馬$850　曼谷$370　美加1350　澳洲3300　⑤261548　⑤224611

鋁窗　唯立防我風保防家盜水
大同鋁門窗聞名世界特為香港設計防水鋁料工程部專用報價合理分期付欵供應自動門電腦防盜門各類精選鋁料　K684340　K693926　尖沙咀漆咸道

冷氣雪櫃　……

團假渡賓酬誕聖
菲律賓　四天特價$990　五天碧瑤1,290
台灣　九天豪華團$1650　九天環島團$1390
曼谷　五天芭提雅$1150
安全旅運社　5-222300　5-222822
專售特平機票・美加台泰特快證
中環德忌笠街12號業豐大廈208室

五彩刻塑膠模　……

瓊宮蛇議酒家　……

上門燒銲　……

台灣佳釀

荔枝酒　龍眼酒　葡萄酒　五加皮酒　紹興酒　蔘茸酒　虎骨酒　烏雞酒　米酒　啤酒　陳年紅酒　金門高粱

品質純正　另有旺角分店　烏梅酒

台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時

旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

搬運

中聯　專搬屋門　H-627922　628973　K-333560　333532　K-632345　628647

立勝　專搬屋門　885280　848810　773544　772755　703300　703332

福來搬運公司　香港H-630725・632007　九龍K-331685・332081

大新搬屋　30元　九龍3-947889　香港5-770610　新界12-235323

25元修電視　進工包胆保用一年　K427541　佳視行

20元修電視　包括換胆及零件　K808379　明輝行

特價機票　……皇后大道中35號906室　電H254272・H254276

最高價響電視　……

燙金畫批發　……

油印　……

招生

德誠烹飪學院　本院全港烹飪比賽本院學生……旺角彌敦道554至556號……電話K849248

養命功　……

德法烹飪學院　……旺角彌敦道494—496號……電話K808427

龍道　K-957361・K-958……

龍巖藝苑　……

現代英語　……

英美人仕　……

英人小姐　……

室內設計繪圖　……

阿朗素舞蹈訓練學校　……

醫藥

痛　手力按穴專醫筋骨

老醫阮逸雄　……

癬白蝕　……

陳銳塔　……

婦科葉莉　……

男人虛弱　……

謝金石　……

力通　……

江燕婦科診所　……

療病內功　……

疑難痛症　……

英國人仕　……

痔瘺　苗樂天　（意滿證保・到獨法醫）

婦科朱玉華　……

綜合治療　……熊李思偉達滢

診療五元　癬　皮膚　……

老中醫梁遠長　……

痔瘺　黃華清　……

男性衰退　……麥堅盛

中國女醫李玲婦科　……

日本陳月娥婦科　……

暗瘡？　……

外皮惡疾　……

喉　吳景雲　……

耳鼻喉　耳鳴　……

腸氣　……

婦科　……

啟德遊樂場
鑽石戲院　華美歌藝團

阿里山日出雲嶺，冬季飛雪，嵯峨雲嶺相映之下，為阿里山奇景之一的日出，更見耀耀輝煌。

旅遊阿里山之二　森林風光

·謝雄玄·

相傳在二百餘年前，有一名叫「阿里巴」的山胞，勇敢善獵，深受山胞敬仰，故依其名而命其所住之山為「阿里山」。

阿里山海拔二千二百八十公尺，氣候涼爽，即在夏天，氣溫亦不超過攝氏十四度，為理想之山間避暑勝地。在冬季，與平地之氣溫，相差也不過十度左右，不算嚴寒。而該山區一帶林野遍佈，自然形成綺絢奇巖，匯穎深山古木，匯成特殊優美的森林風景，尤以玉山日出的奇觀，雲海與林木的壯觀，早已聞名國內外。

當乘坐「光復號」觀光火車，進入山區時，即已全身浸浴在森林的特殊氣氛中。兩旁林木蒼然，怡恬宜人。祇可惜沿途林蔭雖密，但已不是原始森林，所以，景色雖也悅目爽心，然無原始森林之浩壯氣勢。緣因當年鐵路築成，日人從事天然森林開採，且且砍伐，鐵路沿線之原始林已告枯竭。目前所能看到的沿線林木，乃我政府於光復後實施栽植的人造林。不過，此人造林亦別具一番風光，那排擠的松杉、翠竹和椰林，密度既稠，而又棵棵挺拔秀直，爭相鬱空，予人以特殊感觸；山中歲月自由，無憂無慮，所以，山中樹木總比平地樹木，長的挺直。

車到神木站，旅客紛紛下車，觀賞「阿里山神木」，與神木合影。阿里山神木樹齡三千多年，為遊阿里山旅客必欲一遊之處。祇是此地無其他風景可遊，亦無旁襯的觀光設施，而神木前曾幾遭雷劈，現在祇剩光禿禿的一個臃肿佝僂的軀幹，昔日之高聳入雲雄姿已不復存在，所以比地頂多祇能吸引遊客停留十分鐘，離去時，眼看神木在夕陽殘照中，令人徒興蒼涼落寞之感。

阿里山就引人入勝的森林風景，乃是鐵路終點亦即阿里山當地的「姊妹潭」風景區，姊妹潭是在林木掩映中的兩個毘鄰小潭，大小不一，相傳有昔年山胞姊妹二人同戀一人，以後悲劇出現，乃相偕在此兩小潭中投水殉情。妹潭現在已泄淺水少，四岸野草叢生；姊潭倘有瀲灧湖光，景色明媚，頗堪一賞。但感傷的是，此兩潭皆失之叢修，已致高山稀泉奇潭，在寂寞的山風吹拂下，漸漸沒落。

姊妹潭附近闊遠的原始森林，卻是一大勝景，那蔽天的林蔭，更顯出林木的雄偉，豪壯與蒼茫！而那些要數古奇的枝椏，風骨崎嶔的根幹，以及孳生樹木的稀奇，如「三兄弟」、「四姊妹」（一根同長三、四株古木）、「龍鳳配」（一穴同長兩株不同的古木）等，輒使人嘆賞不止。最引發人的豪情逸興，直欲林間奔跑嘯叫的，乃是那一片深邃的林林總總的古木，有的盤根錯節，龍蟠虎踞；有的高幹刺天，聳撥烟雲；有的左右擇鬥，氣勢磅礴；有的葉茂參蓋，內蘊至富；比擬於人，有慷慨悲歌，扶弱鋤強的俠義之士，有雄才大畧沉着深遠的英雄，有肝膽相照舍己為人的豪傑，有舍生忘死成仁取義的忠臣義士，有傲青天生不為世用的高隱，有心懷珠璣，學富五車的人才，也有縱橫捭闔壯邁雄的霸才。南扉北斗，瑜亮同生，分壇勝場，各逞風流，英風豪情，比武挺輝。而天生棄材，也祇有無垠廣闊的高山，才能容納。

此森林勝境，可使忘卻人間煩囂，祇是已開發為風景區的範圍不大，其週遭未開發為遊覽區的原始森林，仍甚遼闊，如能善為規劃開發，將可闢成一聞名國際的國家森林公園。

遊覽森林風景區，回到阿里山賓館，坐在賓館門前平台，前眺遠山叢峯間，雲海升起，蒼茫無際，落日幻影，又一奇景。阿里山賓館為林務局經營，設備可媲美一流國際觀光旅社，惜服務人員禮貌欠佳，亦為多年來未曾改進的惡習。還有入夜以後，旅客無其他娛樂消遣，也為此觀光勝地一大缺憾。雖然賽社中有所謂高山歌舞，招徠遊客，但形改質變，除了聒噪低俗，已無高山部族原始風味，此為客具見識的遊客所不取。

健康與事業

·文鑑·

我們都希望自己有很大的成就、很大的事業，在達到事業的成就之前，我們是否考慮到需要很大的本錢？這本錢便是我們身體的健康。正所謂「健康為事業之本」，事實上，一個健康的人必然有他的勇氣和信心，這是有着相聯的關係，我們看見有許多人因為身體的軟弱，所以他們常常是無精打采、一天到晚都愁眉苦臉？原因是由於他們沒有強健的體力，對甚麼事都沒有太大的興趣去做。

如果我們明白體力與事業有怎樣重要的密切關係，那末我們一定會注意自己的健康了。我們人類每一種機能的充分發揮，與人們整個生命效率的增加，都是看我們體力的強旺程度如何而定。由於一件大事業的成就，必須你的全力以赴，假如祇是發揮一小部分的能力，則其工作成績一定不能像預期那麼理想的。如果你以一個精壯強健而完全的人去工作，那末你就會很明顯地發覺工作不是一種可怕的刑罰，而是非常有趣的樂事。質言之，你不會認為工作是痛苦，並且你決不會再是被動了。

姑且不談甚麼大事業吧，即舉一個微不足道的例子，就是家中那個細小的花園裡，要想佈置美麗可觀，必須自己親身去設計、勞動、播種、捲草、澆水、滅蟲等等工作，你放多少力量下去，你那花園的成績便能顯示出多少來。我們的事業也像是一個花園，要想使它長得茂盛美麗，那就必須使用自己全副的精神，方能達到相當的目的。為甚麼這世界上有許多人一生毫無成就呢？原因是由於他們不能發揮自己全副的精神與力量。假定自己缺少活力、精神衰弱、心理不剛強、脚步不堅定的人，他永遠就不能做得到了不起的大事業來的。

有人說一個人不勞動，便是顯示其不健康的徵象。身心不斷的活動，則是防範疾病最好的方法。要有活動、才能有健康，這是分不開的，空閑與安逸，都最容易浪費時間與精力。因為空閑，他的活力無處可用，因此便用在犯罪與作惡的勾當上去。一個人若是忙碌於自己的事業，他就不會想到犯罪的勾當。

一個人對自己健康的維持，完全靠我們身體之中各方面機構的平均發達。此外倘有身體與精神平均的發展。所以，我們必須盡一切的努力，求其身體上的平衡。所謂疾病，其實就是我們身體各部分的發達不平均，細胞的活動力量不調勻。一人個雖然有壯志，有雄心，但是因為你於體力的衰弱而不能達到自己的志向，這實在是一件十分遺憾的事，何以不先把自己的身體將養得強健呢？你怎能幹出很大的事業來？最可惜的是有些人的身體本來十分強健，卻不知道珍重，任意地浪費在沒有意義、沒有益處的活動上，到年老時便有「老大徒悲傷」的感想了！所以，凡是有志向希望達到成功的人們，都應該知道如何愛惜自己的身體與精力，作為他們成就事業的本錢，所謂「富貴出在精力上」一點也不錯。

在戰場上驅迫敵人的士兵能獲得勝利的都是士氣振作，精神百倍的人物，不然他們因為軍士的缺乏，未戰而先已退縮了。我們在這個複雜的社會之中要求生存、要求事業的成功，就像一個戰士在戰場上作戰，需要有強健的體魄、有奮發的精神、有充足的信心，更有堅決的毅力，如此才能百戰百勝，才能夠在衆人競爭的搏鬥之中獲得勝利。若是體力不夠，奮鬥到一半便已精疲力盡，則是最可惜的事。

好好地珍惜自己的體力，不要無謂浪費、不要忽略憩息，要求事業的成功、生活的幸福，最大的本錢便是健康的體力。因之，我們時時刻刻都不可浪費我們的精力，消耗我們的事業資本，而且要使這資本充足，除了不能自我摧殘之外，還要知道怎樣保養，注意飲食、運動、情緒和節慾，更不可忽略衛生常識。

新潮

·鳳伏·

我們日常所見那些花枝招展的化妝和衣着，祇不過是視覺上的感受；然也有時於衣香鬢影中夾雜着一陣陣高級香水芳芬，但女孩子的裝飾極少把視覺、嗅覺、聽覺弄於一身的；但是近日來這種款式似在被提倡中。

幾天前我和幾位同事在油蔴地一小酒家閣樓晚膳，當時我們正在酒酣耳熱之際，很特別樓下門口閒處嗅到一陣陣濃烈香水味，繼而一陣雜沓地高蹕木屐踏樓梯之嘎嘎聲，腳步落地還間雜着一下下像幼兒學步時所穿小鞋綴着銅鈴響聲，這種種奇怪的味道奇怪的響聲，已吸引了閣樓酒客之注意，直至樓梯盡處，出現了三位衣著新潮之妙齡女郎，前額燙角染成焦赤色，上半身祇圍着一塊不及六寸長紅色或綠色絲織布片，背後打個交叉結，裸露着肚臍，下半身穿了件把屁股綁得緊緊地半長不短的淺藍色牛仔褲，高蹕鞋旁竟串上一對小鈴鈴，這可真是時下新潮青年典範，當三個人四處找座位時，全樓食客無不停箸瞻望，嘆為觀止，我兩位年輕未婚同事平時以老實見稱，此時也不得不評頭品足一番。

以此裝扮，集聲、色、香三者之大成者 [illegible]

議論縱橫　競爭

·球·

應付不同的對象，必須要用不同的方法，手法雖屬千變萬化，而宗旨與立場卻不能動搖或改變！這是做人處世的原則，也是人類競爭的原則。

天地間，每一時刻，每一地方都在激烈的競爭，生死關頭，競爭最激烈，優勝劣敗，在自然界裡，歸納來說，可分為求生存及非求生存兩類。

是當然的定則，可是在人的社會裡，就有很大分別了。

儒家講究捨生取義，無求生以害仁，代替西方人弱肉強食的作風。人與人相處，也崇尚互相扶持，像許多古聖先賢，寧可犧牲自己性命，成大功、立大業，發揮人的理性及愛心；在競爭觀點來說，他們獲得最多最大，已經取到絕對性的勝利，與天地並存，臻於不朽的完善境界。

戰爭是求生存的最大衝突，殘酷可怕，像近時的中日戰爭、韓戰、印巴大戰及中東之役，生命財產損失不可勝數，千萬人流亡失所，非親身經歷其境，不足以明瞭戰爭可怕。

非求生存的競爭，雖然比較有理性，也有其激烈性，像運動場裡的比賽，大家拿出真實本領，拚個你死我活，比賽完畢，負方向勝方祝賀，這種體育道德是很好的一種風氣。

民主國家競選總統，可以公開演講，提出自己的政見及方法，讓大家客觀去評判優劣，以定勝負，無論輸也好，贏也好，但以大多數人的決定為標準，總是一個公平的方法。

在學校裡讀書，成績好的名列前茅，腦筋差的同學落在後面，同樣的課室、教師環境及書籍，成績比不上人家，有何話說！

棋藝比賽，一點之差，縛手縛腳，絲毫勉強不來！現代商業上的競爭，更形劇烈，各出奇謀花招，變化之繁複令人大有嘆為觀止之慨！

年青人追女朋友，尤其是漂亮女孩子後面，總有一大隊的追者，心性，品格及才能，是客觀競爭的條件，用卑鄙手段祇是無能者的行為。

像最近香港舉行的校際音樂賽，許多年紀很小的小朋友，朗誦，唱歌及樂器演奏等，都有很好的成績，看到他們那種聰明玲俐的神情，眞令人高興。

畫裡真真

陳德華

龍虱

·自求·

每年秋冬季節，街邊的零食攤上便會有一種橢圓形、黑褐色、油潤而有光澤的龍虱「小食」出售，一兩角錢就有交易，大人小孩都喜歡光顧，買來後隨手將牠的肢爪甲翅剝去便放入口中，咀嚼得津津有味。

龍虱是生活在水裏的一種鞘翅類昆蟲，背有角質硬翅，翅藏於翅內，會飛；牠的六隻腳中，前四隻作爪狀，非常銳利，腳節間有剛毛，能輕易地抓牢別物；後兩隻則扁平似槳，潛在水裏時，游泳游得很快。

我們別小覷龍虱這種昆蟲，牠的個體雖小，卻具有極大的本領，能夠在水陸空三界活動；牠既能沉潛水底，又能飛翔天空，復能爬行陸上，一身具備着水陸空活動的性能，論本身的本領，在動物界中確實沒有那一類可以比得上牠那麼高强。

目前生活在地球上的動物，大若鯨魚，小如螞蟻，本身的本領雖然各有所長，但能夠同時活躍於水陸空三界的，則只有龍虱這樣小昆蟲而已。人類具有智慧與創造能力，號稱為萬物之靈，現在雖然可以利用科學工具探索太空，登陸月球，亦能沉潛海底，作環宇航行；不過，這一切都要憑藉着[illegible]創造出來的，並非人類生理上所賦用的先天性本領。

龍虱不僅具有天賦的本領能活動於水陸空三界，而且牠的生命力也很強韌：牠可以十天八天不吃食物亦不飲水，而能夠無恙地活着。我的女兒於中秋節前後曾捉了幾隻活龍虱回家，初時將牠們放置於一個硬紙盒內，既沒有食物給牠們吃，也沒有水供牠們飲，可是，經過十天之後把牠們放進水族箱裏去，牠們卻生長如故。由此一端，亦足見龍虱的生命力是何等強大。

人人都知道養金魚是一種生活情趣，說到養龍虱，則似乎被認為是不能登大雅之堂。不過，在實際生活上，養龍虱卻也會帶來不少樂趣，筆者就有這樣的感受，閒來在水族箱畔看着龍虱互相追逐嬉戲，看龍虱緊緊游泳競賽，都是別饒情趣的事；有些時候，水族箱裏的一羣龍虱還會組成「一」字型或「人」字型爬行，一如南飛的雁陣無異，確是十分有趣。

活的龍虱用水族箱畜養起來，固然是很賞玩，而經過用味料炮製的「和味」龍虱，則更加是一種雋永可口的小食，炮製「和味」龍虱的方法並不複雜，只須先行把龍虱放進清水中養半天左右，等待牠腹中的雜物排洩乾淨，然後將牠自清水裡掏出，再用滾開水略煮一下，最後用白鑊把牠炕脆便成。

龍虱不僅是一種食味雋永的小食，據一些有經驗的食家說，牠還有補身功能，而且亦可防止夜尿。冬天夜尿頻仍是一種令人討厭的事，有這種毛病的人，如果每天吃十隻八隻「和味」龍虱，夜尿便會立刻被制止，靈效如神。

目前在本港售賣的「和味」龍虱，除了小部份是捕捉自新界的田隴外，大多數都是來自中國大陸。記得二十多年前的一個冬天，筆者在廣東的陽春縣作客時，曾在該地飽嘗當地特產之一的龍虱好幾頓，實為生平快事之一。如今雖然時移勢易，久已無機會再嘗家鄉的「原庄」龍虱，但每一憶及，仍然令筆者懷戀不已。

人民收入好？

·德公·

香港有好多舖頭，專門寄大陸郵包，門口掛起招牌：「代寄郵包，快捷妥當」，亦有寫明「包到包收」者，但地若睇到最近於美國總統訪大陸之第一日，中共通訊社所發表之新聞時，必定要計劃轉行，做第二種生意矣。因為中共之通訊社之報導曰：「大陸人民生活水準提高」，又曰：「工人及工業企業人員每年平均入息為三百六十五美元。」

中共之通訊社又怕閣呢一篇報導之美國人覺錯咗，因為平均入息每年三百六十五元，不及失業之美國工人每月所估之失業救濟金得三百幾十蚊美元，豈非笑大人地個口乎？美國人一向重情感，有時但看之思想，幼稚得可憐，不論乜嘢，均以美國之制度、美國人之生活作為藍本，但佢諗唔到呢一篇報導，唔解釋就冇矣，但係美國人最怕納稅，因美國之稅率甚高也，於是中共之通訊社加一句曰：「大陸之工人，無須交入息稅，水電費及房租祇佔一家收入百分之五。」

發此電訊者甚精，並非指一個人，而係指「一家之收入」，當然並非「一家之主」之收入，在大陸，一家之主，若話佢生仔女，一個人之收入，如能養家者，乃屬奇事。

怎料德公要特別提起呢一件事，乃因最近接到大陸親戚寄來之信，訴苦話，現在「人民生活大好，市面上乜嘢都有得買，「靠中央」照顧人民生活」云云，照抄一輪黨八股。市面之嘢，有的貨，「供應緊張」，急需之時買唔到，如有物資之冷抄，則需要留下寄去。寄嘢亦得，有些嘢係之後，好多嘢可以買得到，若買唔到，則可以拆車去廣州買云云。

德公於是祇好去信訴苦，但地在香港所設之銀行，乃為「香港同胞服務者」，歡迎入大陸，歡迎之至，故招待週到。

老實因此而問德公曰：「你嚟到做，抑或靠嘢上之新聞？」德公即予以答曰：「個一段新聞，並非係俾香港人睇者，乃係俾美國佬睇者也。要睇香港人，睇何事，新紅磡火車站已起好，大可以去車站接車，而吓去大陸之香港客，則也都 [illegible]

為着市場設計

·司馬空·

據美國最近的試車報告，三菱一四〇〇的LANCER型，平均的耗油量是每加侖行車二十九點四哩，即在倫敦市區擠迫開車，平均的耗油量也能達每加侖行車二十七哩。

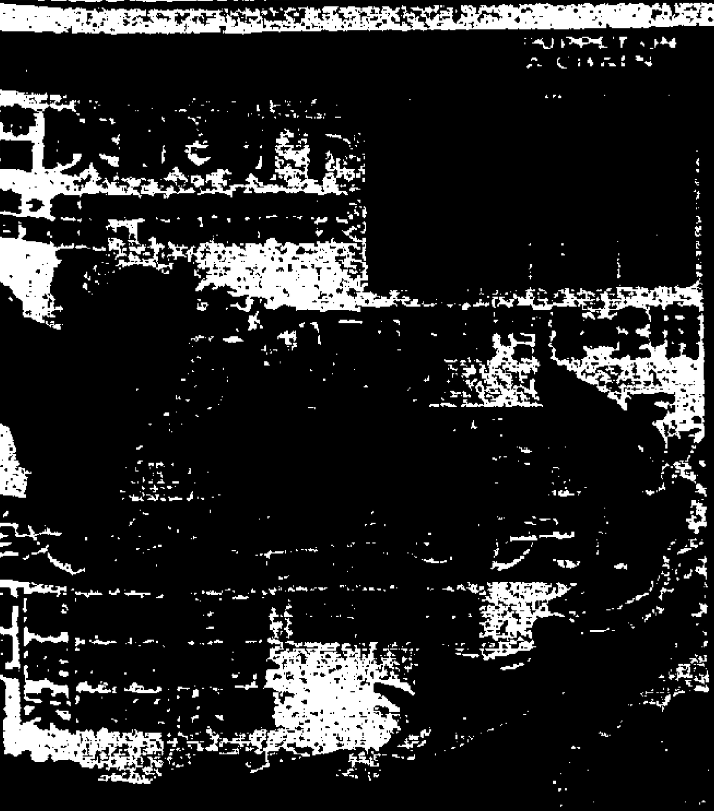
這車的轉向系統，也是和其他的日本汽車相同，卽和一般的歐洲製造的汽車轉向系統有異，並非採用的「天梯牙」的型式，而屬於鋼珠的曲軸型，前輪的懸掛系統，採「胸骨」型獨立懸掛型式，而非如很多日本汽車通用的麥菲臣懸掛型式。轉向系統，雖非「天梯牙」式的設計，然而並不影響轉向的靈活的性能，反應頗為靈敏，狀態也很穩定，即泊車時也不生困難。在乾路上行車，這車的貼路性能極佳，然而在濕路上行車時，須要所配用的輪胎，配搭是否適當，急轉彎時，並無顯著的外傾跡象。

煞車系統屬前輪碟型，後輪鼓型的型式，前輪的碟型煞車，直徑頗大，且配上了真空輔助的裝置，故煞車時很有效，絕對不須用力，事實上即緊急煞車，也須要小心，過度用力踏下煞車踏板，很容易引起車輪完全停止轉動，煞車的效率，反而較差。緊急煞車時，車輪必須緩緩轉動，方能增加貼路的性能。

可能是由於前後輪距太近的原故，因此後座的位置，位於後輪轉軸之上，輪向後移，故後座較窄。

車座位的空氣雖然仍沿用舊式的管料，但是座的設計，頗為舒適，雖長途駕車，亦不致疲倦。這車的懸掛系統的設計也和其他現代的日本汽車一樣，懸掛頗為堅硬，故在平坦的路面上行車時，極為舒適，但在路面稍為不平坦，即出現如小船在浪中行駛般上落下的感覺，不習慣的人，便感到不適。這一懸掛系統的設計藍本，相信是美國的汽車的設計。然而以上的批評，是英國的試車報告所提出的，他們忘記了三菱汽車是為了美國市場而設計的汽車。

行車時，車廂內頗為寧靜，引擎所發出的噪音，因隔聲設備完善，故並不傳進車廂內，直至行車時速超過七十哩時，方才聽到噪音。汽油箱的容量相當大，可載油十加侖，故甚適宜長途行車。



擁有最多讀者的工商晨報

刊登廣告·影响力大 5-280708